

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

► **B**► **M28 ROZHODNUTÍ RADY 2012/642/SZBP**

ze dne 15. října 2012

o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Bělorusku a k zapojení Běloruska do agrese Ruska vůči Ukrajině ◀

(Úř. věst. L 285, 17.10.2012, s. 1)

Ve znění:

|              |                                                                      | Úřední věstník |        |            |
|--------------|----------------------------------------------------------------------|----------------|--------|------------|
|              |                                                                      | Č.             | Strana | Datum      |
| ► <b>M1</b>  | Prováděcí rozhodnutí Rady 2013/248/SZBP ze dne 29. května 2013       | L 143          | 24     | 30.5.2013  |
| ► <b>M2</b>  | Rozhodnutí Rady 2013/308/SZBP ze dne 24. června 2013                 | L 172          | 31     | 25.6.2013  |
| ► <b>M3</b>  | Rozhodnutí Rady 2013/534/SZBP ze dne 29. října 2013                  | L 288          | 69     | 30.10.2013 |
| ► <b>M4</b>  | Prováděcí rozhodnutí Rady 2014/24/SZBP ze dne 20. ledna 2014         | L 16           | 32     | 21.1.2014  |
| ► <b>M5</b>  | Prováděcí rozhodnutí Rady 2014/439/SZBP ze dne 8. července 2014      | L 200          | 13     | 9.7.2014   |
| ► <b>M6</b>  | Rozhodnutí Rady 2014/750/SZBP ze dne 30. října 2014                  | L 311          | 39     | 31.10.2014 |
| ► <b>M7</b>  | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/1142 ze dne 13. července 2015  | L 185          | 20     | 14.7.2015  |
| ► <b>M8</b>  | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/1335 ze dne 31. července 2015  | L 206          | 64     | 1.8.2015   |
| ► <b>M9</b>  | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/1957 ze dne 29. října 2015               | L 284          | 149    | 30.10.2015 |
| ► <b>M10</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/280 ze dne 25. února 2016                | L 52           | 30     | 27.2.2016  |
| ► <b>M11</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/350 ze dne 27. února 2017                | L 50           | 81     | 28.2.2017  |
| ► <b>M12</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/280 ze dne 23. února 2018                | L 54           | 16     | 24.2.2018  |
| ► <b>M13</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/325 ze dne 25. února 2019                | L 57           | 4      | 26.2.2019  |
| ► <b>M14</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/214 ze dne 17. února 2020                | L 45           | 3      | 18.2.2020  |
| ► <b>M15</b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1388 ze dne 2. října 2020      | L 319 I        | 13     | 2.10.2020  |
| ► <b>M16</b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/1650 ze dne 6. listopadu 2020  | L 370 I        | 9      | 6.11.2020  |
| ► <b>M17</b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2020/2130, ze dne 17. prosince 2020 | L 426 I        | 14     | 17.12.2020 |
| ► <b>M18</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/353 ze dne 25. února 2021                | L 68           | 189    | 26.2.2021  |
| ► <b>M19</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/908 ze dne 4. června 2021                | L 197 I        | 3      | 4.6.2021   |
| ► <b>M20</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1001 ze dne 21. června 2021              | L 219 I        | 67     | 21.6.2021  |
| ► <b>M21</b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1002 ze dne 21. června 2021    | L 219 I        | 70     | 21.6.2021  |
| ► <b>M22</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1031 ze dne 24. června 2021              | L 224 I        | 15     | 24.6.2021  |
| ► <b>M23</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1989 ze dne 15. listopadu 2021           | L 405          | 8      | 16.11.2021 |
| ► <b>M24</b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/1990 ze dne 15. listopadu 2021           | L 405          | 10     | 16.11.2021 |
| ► <b>M25</b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/2125 ze dne 2. prosince 2021   | L 430 I        | 16     | 2.12.2021  |

|                     |                                                                     |         |     |            |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|---------|-----|------------|
| ► <b><u>M26</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/218 ze dne 17. února 2022               | L 37    | 41  | 18.2.2022  |
| ► <b><u>M27</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/307 ze dne 24. února 2022               | L 46    | 97  | 25.2.2022  |
| ► <b><u>M28</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/356 ze dne 2. března 2022               | L 67    | 103 | 2.3.2022   |
| ► <b><u>M29</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/399 ze dne 9. března 2022               | L 82    | 9   | 9.3.2022   |
| ► <b><u>M30</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/579 ze dne 8. dubna 2022                | L 111   | 81  | 8.4.2022   |
| ► <b><u>M31</u></b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/881 ze dne 3. června 2022     | L 153   | 77  | 3.6.2022   |
| ► <b><u>M32</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/882 ze dne 3. června 2022               | L 153   | 88  | 3.6.2022   |
| ► <b><u>M33</u></b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/1243 ze dne 18. července 2022 | L 190   | 139 | 19.7.2022  |
| ► <b><u>M34</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/421 ze dne 24. února 2023               | L 61    | 41  | 27.2.2023  |
| ► <b><u>M35</u></b> | Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1592 ze dne 3. srpna 2023     | L 195 I | 31  | 3.8.2023   |
| ► <b><u>M36</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/1601 ze dne 3. srpna 2023               | L 196   | 37  | 4.8.2023   |
| ► <b><u>M37</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2023/2686 ze dne 27. listopadu 2023          | L 2686  | 1   | 28.11.2023 |
| ► <b><u>M38</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/769 ze dne 26. února 2024               | L 769   | 1   | 27.2.2024  |
| ► <b><u>M39</u></b> | Rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/1864 ze dne 29. června 2024             | L 1864  | 1   | 30.6.2024  |

Opraveno:

- **C1** Oprava, Úř. věst. L 297, 15.10.2014, s. 41 (2014/24/SZBP)
- **C2** Oprava, Úř. věst. L 328, 13.11.2014, s. 61 (2014/439/SZBP)
- **C3** Oprava, Úř. věst. L 176, 7.7.2015, s. 41 (2014/439/SZBP)
- **C4** Oprava, Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 93 (2020/1650)
- **C5** Oprava, Úř. věst. L 323, 19.12.2022, s. 106 (2021/1002)
- **C6** Oprava, Úř. věst. L 70, 8.3.2023, s. 56 (2023/421)
- **C7** Oprava, Úř. věst. L 90, 28.3.2023, s. 66 (2023/421)

▼ B▼ M28

## ROZHODNUTÍ RADY 2012/642/SZBP

ze dne 15. října 2012

o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Bělorusku a k zapojení Běloruska do agrese Ruska vůči Ukrajině

▼ B*Článek 1*

1. Zakazuje se prodej, dodávky, převod nebo vývoz zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů k výše uvedenému, jakož i vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represi, do Běloruska státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel těchto států, a to bez ohledu na to, zda výše uvedené položky pocházejí z území členských států či nikoli.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související s položkami uvedenými v odstavci 1 nebo s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním těchto položek jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v této zemi;
- b) přímo či nepřímo poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc v souvislosti s položkami uvedenými v odstavci 1, což zahrnuje zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz těchto položek nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli právnické nebo fyzické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v této zemi;
- c) vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů uvedených v písmenu a) nebo b).

▼ M36*Článek 1a*

1. Aniž je dotčen článek 1 tohoto rozhodnutí, zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet palné zbraně, jejich součásti, hlavní díly a střelivo, jak jsou uvedeny na seznamu v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 258/2012 <sup>(1)</sup>, a palné a jiné zbraně uvedené v příloze VI tohoto rozhodnutí, bez ohledu na to, zda pocházejí z Unie či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ M39

1a. Zakazuje se tranzit palných zbraní, jejich součástí a hlavních dílů a střeliva uvedených v odstavci 1, které jsou vyváženy z Unie, přes území Běloruska.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 258/2012 ze dne 14. března 2012, kterým se provádí článek 10 protokolu Organizace spojených národů proti nedovolené výrobě střelných zbraní a jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi, který doplňuje Úmluvu Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu (protokol OSN o střelných zbraních), a stanoví vývozní povolení, opatření pro dovoz a tranzit palných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva (Úř. věst. L 94, 30.3.2012, s. 1).

## ▼ M39

2. Zakazuje se:
- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím uvedeným v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
  - b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím uvedeným v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
  - c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

*Článek 1b*

- 1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží, které by mohlo přispět zejména k posílení průmyslových kapacit Běloruska, a to bez ohledu na to, zda pochází z Unie, či nikoli, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.
- 2. Zakazuje se tranzit zboží a technologií uvedených v odstavci 1, které jsou vyváženy z Unie, přes území Běloruska.
- 3. Zakazuje se:
  - a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
  - b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
  - c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

**▼ M39**

4. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 3 se do 2. října 2024 nevztahují na plnění smluv uzavřených přede dnem 1. července 2024 nebo doplňkových smluv nezbytných pro plnění těchto smluv.

5. Pokud jde o zboží kódu KN 2602, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 3 se do 2. srpna 2024 nevztahují na plnění smluv uzavřených přede dnem 1. července 2024 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

6. Pokud jde o zboží kódu KN 8708 99, zákazy uvedené v odstavcích 1 a 3 se do 2. ledna 2025 nevztahují na plnění smluv uzavřených přede dnem 1. července 2024 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

7. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 3 se nevztahují na zboží nezbytné pro služební účely diplomatických misí či konzulárních úřadů členských států nebo partnerských zemí v Bělorusku nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva nebo pro osobní potřeby jejich pracovníků.

8. Příslušné orgány členských států mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží nebo technologie nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci jsou nezbytné pro:

- a) zdravotnické nebo farmaceutické účely nebo pro humanitární účely, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, včetně zdravotnického vybavení a potravin, či přesun humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo pro evakuace;
- b) výhradní použití členským státem udělujícím povolení a pod jeho plnou kontrolou za účelem plnění povinností týkajících se údržby v oblastech, které jsou předmětem smlouvy o dlouhodobém pronájmu mezi tímto členským státem a Běloruskem, nebo
- c) zřizování, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje.

9. Příslušné orgány mohou za podmínek, které považují za vhodné, rovněž povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží kódu KN 8417 20 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci jsou nezbytné pro osobní použití fyzickými osobami v domácnostech.

## ▼ M39

10. Odchylně od odstavce 2 mohou příslušné orgány povolit tranzit zboží a technologií, které by mohly přispět zejména k posílení průmyslových kapacit Běloruska, přes území Běloruska, pokud shledají, že dotčené zboží nebo technologie jsou určeny pro účely uvedené v odstavci 6 tohoto článku.

11. Zákazy uvedené v odstavcích 1, 2 a 3 se nevztahují na prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 ani na související poskytování technické a finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, jsou-li určeny pro mimořádné situace v oblasti zdraví, naléhavé zabránění nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo pro reakci na přírodní katastrofy.

12. Odchylně od odstavců 1 a 3 mohou příslušné orgány členských států za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií kódů KN 3917, 8523 a 8536 uvedených v příloze XVIII nařízení (ES) č. 765/2006 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci jsou nezbytné pro účely údržby nebo opravy zdravotnických prostředků.

13. Příslušné orgány členských států mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz následujícího zboží nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci jsou nezbytné pro osobní potřebu fyzických osob v domácnosti v Bělorusku:

a) zboží kódu KN 8417 20;

b) měděné trouby, trubky a příslušenství pro trubky kódu KN 7411 nebo 7412 s vnitřním průměrem do 50 mm.

14. Příslušné orgány členských států mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží kódu KN 3917 10 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží je prodáváno, dodáváno, převáděno nebo vyváženo výhradně za účelem výroby potravin k lidské spotřebě v Bělorusku.

15. Při rozhodování o žádostech o povolení pro účely uvedené v odstavcích 8, 9, 10, 12, 13 a 14 neudělí příslušné orgány povolení k vývozu žádné fyzické či právnické osobě, subjektu ani orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku, pokud mají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zboží mohlo být určeno ke koncovému vojenskému použití.

16. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 9, 10, 12, 13 a 14 do dvou týdnů od jeho udělení.

17. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

**▼ B***Článek 2*

1. Článek 1 se nevztahuje na:

- a) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nesmrtonosného vojenského vybavení nebo vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represi, určené výhradně pro humanitární nebo ochranné použití nebo pro programy budování institucí prováděné Organizací spojených národů (OSN) a Unií anebo pro operace Unie a OSN pro řešení krizí;
- b) prodej, dodávky, převod nebo vývoz nebojových vozidel vyrobených za použití materiálů, jež poskytují balistickou ochranu, nebo těmito materiály vybavených, která jsou určena výlučně pro ochranu personálu Unie a jejích členských států v Bělorusku;
- c) poskytování technické pomoci, zprostředkovatelských služeb a jiných služeb spojených s takovým vybavením nebo s takovými programy a operacemi;
- d) poskytování finančních prostředků a finanční pomoci spojených s takovým vybavením nebo s takovými programy a operacemi,

pod podmínkou, že tento vývoz a pomoc předem schválil příslušný orgán.

2. Článek 1 se nevztahuje na ochranné oděvy, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážené do Běloruska pracovníky OSN, Unie nebo jejích členských států, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu.

**▼ M22****▼ M19***Článek 2a*

1. V souladu se svými vnitrostátními pravidly a právními předpisy a s mezinárodním právem, zejména s příslušnými mezinárodními dohodami v oblasti civilního letectví, odmítnou členské státy udělit povolení k přistání na svém území, vzletu z něj či přeletu nad ním každému letadlu, které provozují běloruští letečtí dopravci, včetně případů, kdy jsou marketingovým dopravcem.

**▼ M19**

2. Odstavec 1 se nepoužije v případě nouzového přistání nebo nouzového přeletu.

3. Odstavec 1 se nepoužije v případě, že dotčený členský stát nebo dotčené členské státy stanoví, že přistání, vzlet či přelet jsou nezbytné z humanitárních důvodů nebo z jakéhokoli jiného důvodu slučitelného s cíli tohoto rozhodnutí. V takovém případě informuje dotčený členský stát nebo členské státy ostatní členské státy a Komisi.

**▼ M29***Článek 2ab*

1. Manažer pro funkce sítě uspořádání letového provozu v rámci jednotného evropského nebo podporuje Komisi a členské státy při zajišťování provádění a dodržování článku 2a a čl. 4 odst. 2 tohoto rozhodnutí. Uvedený manažer zamítne zejména všechny letové plány podané provozovateli letadel obsahující záměr provádět činnosti nad územím Unie nebo Běloruska, které představují porušení ustanovení tohoto rozhodnutí, aby pilot nezískal povolení k letu.

2. Uvedený manažer pravidelně předkládá Komisi a členským státům na základě analýzy letových plánů zprávy o provádění článku 2a.

**▼ M22***Článek 2b*

1. Zakazuje se přímý či nepřímý prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení, technologie či softwaru, primárně určených k použití běloruskými orgány nebo jejich jménem při monitorování internetu nebo odposlechu telefonických komunikací v mobilních či pevných sítích, včetně poskytování jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu, jakož i poskytování finanční a technické pomoci při instalaci, provozu nebo modernizaci takového zařízení, technologie či softwaru jakékoliv fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku nebo pro účely použití v Bělorusku státními příslušníky členských států nebo z území členských států.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou členské státy povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz zařízení, technologie či softwaru, včetně poskytování jakékoli služby související s monitorováním nebo odposlechem telekomunikací nebo internetu, jakož i související poskytování finanční a technické pomoci, uvedených v odstavci 1, pokud nemají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zařízení, technologie nebo software byly běloruskou vládou, veřejnými orgány, podniky nebo institucemi či jakoukoliv fyzickou nebo právnickou osobou či subjektem jednajícími jejich jménem nebo pod jejich vedením využíváno k represí.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce do čtyř týdnů po jeho udělení.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M28***Článek 2c*▼ **M36**

1. Zakazuje se přímý či nepřímý prodej, dodávka, převod nebo vývoz veškerého zboží a technologií dvojího užití, jak je stanoveno v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/821 <sup>(1)</sup>, státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel či letadel pod vlajkou členských států jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku, bez ohledu na to, zda toto zboží a technologie pocházejí z území členských států, či nikoli.

▼ **M39**

1a. Zakazuje se tranzit zboží a technologií dvojího užití uvedených v odstavci 1, které jsou vyvázeny z Unie, přes území Běloruska.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
- b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
- c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M28**

3. Aniž jsou dotčeny požadavky povolení podle nařízení (EU) 2021/821, nevztahují se zákazy stanovené v odstavcích 1 a 2 tohoto článku na prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití ani na související poskytování technické a finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, jsou-li určeny pro:

- a) humanitární účely, mimořádné situace v oblasti zdraví, naléhavé zabránění nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo pro reakci na přírodní katastrofy;
- b) lékařské nebo farmaceutické účely;

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/821 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí režim Unie pro kontrolu vývozu, zprostředkování, technické pomoci, tranzitu a přepravy zboží dvojího užití (Úř. věst. L 206, 11.6.2021, s. 1).

▼ **M36**

- c) dočasný vývoz položek pro potřeby zpravodajských médií;

▼ **M28**

- d) aktualizace softwaru;

▼ **M36**

- e) použití jako komunikační zařízení pro spotřebitele nebo;

- 
- f) osobní potřebu fyzických osob cestujících do Běloruska nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, a to pouze pokud jde o osobní věci, vybavení domácnosti, vozidla nebo pracovní nástroje, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou určeny k prodeji.

S výjimkou prvního pododstavce písm. f) vývozce v celním prohlášení uvede, že položky jsou vyváženy v rámci příslušné výjimky stanovené v tomto odstavci, a do 30 dnů ode dne prvního vývozu oznámí příslušnému orgánu členského státu, v němž má vývozce bydliště nebo je usazen, první použití příslušné výjimky.

▼ **M39**

- 3a. Aniž jsou dotčeny požadavky na povolení podle nařízení (EU) 2021/821, nevztahuje se zákaz uvedený v odstavci 1a tohoto článku na tranzit zboží a technologií dvojího užití určených pro účely uvedené v odst. 3 písm. a) až e) tohoto článku přes území Běloruska.

▼ **M28**

- 4. Odchylně od odstavců 1 a 2 tohoto článku a aniž jsou dotčeny požadavky povolení podle nařízení (EU) 2021/821, může příslušný orgán povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, pokud shledal, že toto zboží nebo technologie nebo související technická nebo finanční pomoc jsou určeny:

- a) pro spolupráci mezi Unií, státními správami členských států a státní správou Běloruska v čistě civilních záležitostech;
- b) pro mezivládní spolupráci v oblasti kosmických programů;
- c) pro provoz, údržbu, přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit, jakož i pro civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;
- d) pro námořní bezpečnost;

▼ **M36**

- e) pro civilní síť elektronických komunikací, jež nejsou veřejně dostupné a nejsou majetkem subjektu, který je pod veřejnou kontrolou nebo z více než 50 % ve veřejném vlastnictví;

▼ **M28**

- f) k výhradnímu použití subjekty vlastněnými nebo výhradně či společně ovládanými právnickou osobou, subjektem nebo orgánem založeným nebo zřízeným podle práva členského státu nebo partnerské země;

▼ **M36**

- g) pro diplomatická zastoupení Unie, členských států a partnerských zemí, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo
- h) pro zajištění kybernetické bezpečnosti a bezpečnosti informací fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů v Bělorusku s výjimkou jeho státní správy a podniků přímo či nepřímo ovládaných touto státní správou.

▼ **M39**

- 4a. Odchylně od odstavce 1a a aniž jsou dotčeny požadavky na povolení podle nařízení (EU) 2021/821, mohou příslušné orgány povolit tranzit zboží a technologií dvojího užití, pokud shledají, že jsou určeny pro účely uvedené v odst. 4 písm. b), c), d) a h) tohoto článku, přes území Běloruska.

▼ **M36**

- 5. Odchylně od odstavců 1 a 2 tohoto článku a aniž jsou dotčeny požadavky povolení podle nařízení (EU) 2021/821, mohou příslušné orgány povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, pokud shledaly, že toto zboží nebo technologie nebo tato související technická nebo finanční pomoc mají být dodány nebo poskytnuty na základě smlouvy uzavřené před 3. březnem 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou k plnění takové smlouvy nezbytné, pokud je o povolení požádáno přede dnem 1. května 2022.

- 6. Veškerá povolení požadovaná podle tohoto článku udělují příslušné orgány v souladu s pravidly a postupy stanovenými v nařízení (EU) 2021/821, které se použije obdobně. Tato povolení jsou platná v celé Unii.

▼ **M28**

- 7. Při rozhodování o žádosti o povolení podle odstavců 4 a 5 tohoto článku příslušný orgán povolení neudělí, pokud má rozumné důvody se domnívat, že:

▼ **M36**

- i) konečným uživatelem by mohl být vojenský konečný uživatel, fyzická nebo právnická osoba, subjekt nebo orgán uvedený v příloze II nebo že by zboží mohlo být určeno k vojenskému konečnému použití, ledaže jsou tento prodej, dodávka, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci povoleny podle čl. 2da odst. 1 písm. a), nebo

▼ **M36**

- ii) prodej, dodávka, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytování související technické nebo finanční pomoci jsou určeny pro letecký nebo kosmický průmysl, ledaže jsou tento prodej, dodávka, převod nebo vývoz nebo poskytování související technické nebo finanční pomoci povoleny podle čl. 4 písm. b).

▼ **M28**

8. Příslušný orgán může prohlásit za neplatné, pozastavit, změnit nebo zrušit povolení, které udělil podle odstavců 4 a 5, pokud se domnívá, že to je nezbytné pro účinné provádění tohoto rozhodnutí.

9. Seznam partnerských zemí uvedených v odst. 4 písm. f) a g) tohoto článku a v čl. 2d odst. 4 písm. f) a g), které uplatňují v podstatě rovnocenná opatření pro kontrolu vývozu, je obsažen v příloze IV.

*Článek 2d*

1. Zakazuje se přímo nebo nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie, které by mohly přispět k vojenskému nebo technologickému posílení Běloruska nebo k rozvoji jeho odvětví obrany a bezpečnosti, bez ohledu na to, zda pocházejí z Unie či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M39**

1a. Zakazuje se tranzit zboží a technologií vyvážených z Unie, které by mohly přispět k vojenskému a technologickému posílení Běloruska nebo k rozvoji jeho odvětví obrany a bezpečnosti, přes území Běloruska.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
- b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
- c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M28**

3. Zákazy stanovené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 ani na související poskytování technické a finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, jsou-li určeny pro:

- a) humanitární účely, mimořádné situace v oblasti zdraví, naléhavé zabránění nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo pro reakci na přírodní katastrofy;
- b) lékařské nebo farmaceutické účely;

▼ **M36**

- c) dočasný vývoz položek pro potřeby zpravodajských médií;

▼ **M28**

- d) aktualizace softwaru;
- e) použití jako komunikační zařízení pro spotřebitele;

▼ **M36**

- f) osobní potřebu fyzických osob cestujících do Běloruska nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, a to pouze pokud jde o osobní věci, vybavení domácnosti, vozidla nebo pracovní nástroje, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou určeny k prodeji.

S výjimkou prvního pododstavce písm. f) vývozce v celním prohlášení uvede, že položky jsou vyváženy v rámci příslušné výjimky stanovené v tomto odstavci, a do 30 dnů ode dne prvního vývozu oznámí příslušnému orgánu členského státu, v němž má vývozce bydliště nebo je usazen, první použití příslušné výjimky.

▼ **M39**

3a. Zákaz uvedený v odstavci 1a se nevztahuje na tranzit zboží a technologií, které by mohly přispět k vojenskému a technologickému posílení Běloruska nebo k rozvoji jeho odvětví obrany a bezpečnosti, jsou-li určeny pro účely stanovené v odst. 3 písm. a) až e), přes území Běloruska.

▼ **M28**

4. Odchylně od odstavců 1 a 2 tohoto článku mohou příslušné orgány povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, pokud shledaly, že toto zboží nebo technologie nebo související technická nebo finanční pomoc jsou určeny:

- a) pro spolupráci mezi Unií, státními správami členských států a státní správou Běloruska v čistě civilních záležitostech;

**▼ M28**

- b) pro mezivládní spolupráci v oblasti kosmických programů;
- c) pro provoz, údržbu, přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit, jakož i pro civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;
- d) pro námořní bezpečnost;

**▼ M36**

- e) pro civilní síť elektronických komunikací, jež nejsou veřejně dostupné a nejsou majetkem subjektu, který je pod veřejnou kontrolou nebo z více než 50 % ve veřejném vlastnictví;

**▼ M28**

- f) k výhradnímu použití subjekty vlastněnými nebo výhradně či společně ovládanými právníckou osobou, subjektem nebo orgánem založeným nebo zřízeným podle práva členského státu nebo partnerské země;

**▼ M39**

- g) pro diplomatická zastoupení Unie, členských států a partnerských zemí, včetně delegací, velvyslanectví a misí;
- h) pro zajištění kybernetické bezpečnosti a bezpečnosti informací fyzických a právníckých osob, subjektů a orgánů v Bělorusku s výjimkou jeho státní správy a podniků přímo či nepřímo ovládaných touto státní správou nebo
- i) pro výhradní použití členským státem udělujícím povolení a pod jeho plnou kontrolou a za účelem plnění povinností týkajících se údržby v oblastech, které jsou předmětem smlouvy o dlouhodobém pronájmu mezi tímto členským státem a Běloruskem.

**▼ M36**

4a. Aniž je dotčen odst. 4 písm. e), a odchýlně od odstavců 1 a 2 může příslušný orgán povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské koncové uživatele, pokud shledal, že toto zboží nebo technologie nebo související technická nebo finanční pomoc jsou určeny k tomu, aby do 6. února 2024 byly ukončeny smlouvy a operace, které probíhají ke dni 5. srpna 2023 a jež jsou nezbytné pro poskytování civilních telekomunikačních služeb běloruskému civilnímu obyvatelstvu.

**▼ M39**

4b. Odchýlně od odstavce 1a mohou příslušné orgány povolit tranzit zboží a technologií, které by mohly přispět k vojenskému a technologickému posílení Běloruska nebo k rozvoji jeho odvětví obrany a bezpečnosti, přes území Běloruska, pokud shledají, že toto zboží nebo technologie jsou určeny pro účely stanovené v odst. 4 písm. b), c), d) a h).

**▼ M28**

5. Odchýlně od odstavců 1 a 2 tohoto článku a aniž jsou dotčeny požadavky povolení podle nařízení (EU) 2021/821, může příslušný orgán povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, pokud shledal, že toto zboží nebo technologie nebo související technická nebo finanční pomoc mají být dodány nebo poskytnuty na základě smlouvy uzavřené přede dnem 3. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou k plnění takové smlouvy nezbytné, pokud je o takové povolení požádáno přede dnem 1. května 2022.

**▼ M36**

5a. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány členských států do dne 6. února 2024 povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží kódů KN 8536 69, 8536 90, 8541 30 a 8541 60 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud je to nezbytné pro zpracování tohoto zboží v Bělorusku společným podnikem, v němž má společnost usazená v Unii většinový vlastnický podíl ke dni 5. srpna 2023, za účelem následného dovozu do Unie a následné výroby zboží určeného pro použití ve zdravotnictví nebo farmaceutickém odvětví nebo v oblasti výzkumu a vývoje v Unii.

6. Veškerá povolení požadovaná podle tohoto článku udělují příslušné orgány v souladu s pravidly a postupy stanovenými v nařízení (EU) 2021/821, které se použije obdobně. Tato povolení jsou platná v celé Unii.

**▼ M28**

7. Při rozhodování o žádosti o povolení podle odstavců 4 a 5 příslušný orgán povolení neudělí, pokud má rozumné důvody se domnívat, že:

**▼ M36**

- i) konečným uživatelem by mohl být vojenský konečný uživatel, fyzická nebo právnická osoba, subjekt nebo orgán uvedený v příloze II nebo že by zboží mohlo být určeno k vojenskému konečnému použití, ledaže jsou tento prodej, dodávka, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 tohoto článku nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci povoleny podle čl. 2da odst. 1 písm. a), nebo
- ii) prodej, dodávka, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytování související technické nebo finanční pomoci jsou určeny pro letecký nebo kosmický průmysl, ledaže jsou tento prodej, dodávka, převod nebo vývoz nebo poskytování související technické nebo finanční pomoci povoleny podle čl. 4 písm. b).

**▼ M28**

8. Příslušný orgán může prohlásit za neplatné, pozastavit, změnit nebo zrušit povolení, které udělil podle odstavců 4 a 5, pokud se domnívá, že to je nezbytné pro účinné provádění tohoto rozhodnutí.

9. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 2da***▼ M39**

1. Pokud jde o fyzické nebo právnické osoby, subjekty nebo orgány uvedené v příloze II mohou příslušné orgány, odchylně od čl. 2c odst. 1 a 2 a čl. 2d odst. 1 a 2 a aniž jsou dotčeny požadavky povolení podle nařízení (EU) 2021/821, povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií dvojího užití a zboží a technologií uvedených v článku 2d nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci pouze tehdy, pokud shledají, že takové zboží nebo technologie nebo související technická nebo finanční pomoc:

▼ **M39**

- a) jsou nezbytné k naléhavému zabránění nebo zmírnění události s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí, nebo
- b) mají být dodány podle smlouvy uzavřené přede dnem 3. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takové smlouvy nezbytné, pokud je o takové povolení požádáno přede dnem 1. května 2022.

▼ **M28**

- 2. Povolení požadovaná podle tohoto článku uděluje příslušný orgán členského státu v souladu s pravidly a postupy stanovenými v nařízení (EU) 2021/821, které se použije přiměřeně. Taková povolení jsou platná v celé Unii.
- 3. Příslušný orgán může prohlásit za neplatné, pozastavit, změnit nebo zrušit povolení, které udělil podle odstavce 1, pokud se domnívá, že to je nezbytné pro účinné provádění tohoto rozhodnutí.

▼ **M39***Článek 2db*

- 1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie pro námořní plavbu, bez ohledu na to, zda pocházejí z Unie či nikoli, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.
- 2. Zakazuje se:
  - a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
  - b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
  - c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.
- 3. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 ani na související poskytování technické a finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, jsou-li určeny pro humanitární účely, mimořádné situace v oblasti zdraví, naléhavé zabránění nebo zmírnění události s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo pro reakci na přírodní katastrofy.

▼ **M39**

4. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

▼ **M22***Článek 2e*

1. Zakazuje se přímý nebo nepřímý prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží využívaného pro výrobu či zpracování tabákových výrobků jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel registrovaných v členských státech, a to bez ohledu na to, zda výše uvedené zboží pochází z jejich území, či nikoli.

▼ **M28**

1a. Zakazuje se poskytovat přímo či nepřímo technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, finanční prostředky nebo finanční pomoc včetně finančních derivátů, a rovněž pojištění a zajištění související se zakazy uvedenými v odstavci 1.

▼ **M22**

2. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M28**

\_\_\_\_\_

▼ **M39***Článek 2ea*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet luxusní zboží, bez ohledu na to, zda pochází z Unie či nikoli, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím uvedeným v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
- b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím uvedeným v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
- c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M39**

3. Zákaz uvedený v odstavcích 1 a 2 se vztahuje na luxusní zboží, pokud jeho hodnota přesahuje 300 EUR za kus, není-li stanoveno jinak.

4. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na zboží nezbytné pro služební účely diplomatických misí či konzulárních úřadů členských států nebo partnerských zemí v Bělorusku nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva nebo pro osobní potřeby jejich pracovníků.

5. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na zboží kódů KN 7113 00 00 a 7114 00 00 pro osobní potřebu fyzických osob cestujících z Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, které je ve vlastnictví uvedených osob a není určeno k prodeji.

6. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány povolit, aby do Běloruska byly převedeny nebo vyvezeny kulturní statky zapůjčené v rámci formální kulturní spolupráce s Běloruskem.

7. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 5 do dvou týdnů od jeho udělení.

8. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

### *Článek 2eb*

1. Zakazuje se:

- a) nabývat jakékoli nové nebo navyšovat jakékoli stávající účasti na právnické osobě, subjektu či orgánu, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva Běloruska nebo kterékoli jiné třetí země a které působí v odvětví energetiky v Bělorusku;
- b) poskytovat nové půjčky nebo úvěry nebo být součástí jakéhokoli ujednání o poskytnutí nové půjčky nebo úvěru nebo jinak poskytovat financování včetně vlastního kapitálu jakékoli právnické osobě, subjektu či orgánu, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva Běloruska nebo kterékoli jiné třetí země a které působí v odvětví energetiky v Bělorusku, nebo jehož doloženým účelem je financování takové právnické osoby, subjektu či orgánu;
- c) vytvářet jakýkoli nový společný podnik s jakoukoli právnickou osobou, subjektem nebo orgánem, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva Běloruska nebo kterékoli jiné třetí země a které působí v odvětví energetiky v Bělorusku, nebo
- d) poskytovat investiční služby přímo související s činnostmi uvedenými v písmenech a), b) a c).

2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit jakoukoli činnost uvedenou v odstavci 1, pokud shledají, že:

▼ **M39**

- a) je to nezbytné pro zajištění kritických dodávek energie uvnitř Unie, jakož i k přepravě zemního plynu a ropy, včetně rafinovaných ropných produktů, z Běloruska nebo přes Bělorusko do Unie, není-li to podle článku 2f zakázáno, nebo
- b) se to týká výlučně právnické osoby, subjektu nebo orgánu působících v odvětví energetiky v Bělorusku, které jsou vlastněny právnickou osobou, subjektem nebo orgánem, které jsou zřízeny nebo založeny podle práva některého členského státu.

3. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 2 do dvou týdnů od jeho udělení.

*Článek 2ec*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie vhodné pro použití k rafinaci ropy nebo ke zkapalnění zemního plynu, bez ohledu na to, zda pochází z Unie či nikoli, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním uvedeného zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
- b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, přepravu nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
- c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

3. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na plnění smluv do 2. října 2024, které byly uzavřeny přede dnem 1. července 2024, nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

▼ **M39**

4. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci, pokud shledají, že dotčené zboží nebo technologie nebo poskytnutí související technické nebo finanční pomoci jsou nezbytné pro naléhavé zabránění nebo zmírnění události s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí.

V náležitě odůvodněných naléhavých případech může prodej, dodávka, převod nebo vývoz proběhnout bez předchozího povolení, pokud o tom vývozce uvedomí příslušný orgán do pěti pracovních dnů ode dne prodeje, dodávky, převodu nebo vývozu a poskytne příslušné podrobné odůvodnění daného prodeje, dodávky, převodu nebo vývozu bez předchozího povolení.

5. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 4 do dvou týdnů od jeho udělení.

6. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

*Článek 2f*

1. Zakazuje se přímý či nepřímý nákup, dovoz nebo převod nerostných produktů a surové ropy, pokud pocházejí z Běloruska nebo z něj jsou vyvezeny.

2. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc nebo jakékoli jiné služby související se zákazem uvedeným v odstavci 1.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

4. Zákazy uvedené v odstavci 1 se nevztahují na nákup nerostných produktů, které jsou nezbytné pro uspokojení základních potřeb kupujícího v Bělorusku nebo humanitárních projektů v Bělorusku, uskutečněný v Bělorusku.

5. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na surovou ropu do 2. října 2024, na jednorázové transakce týkající se dodávek v blízkém horizontu uzavřené a provedené před tímto datem, ani na plnění smluv o nákupu, dovozu nebo převodu surové ropy uzavřených před dnem 1. července 2024 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné, za předpokladu, že uvedené smlouvy byly dotčenými členskými státy oznámeny Komisi do 23. července 2024 a za předpokladu, že jednorázové transakce týkající se dodávek v blízkém horizontu jsou dotčenými členskými státy oznámeny Komisi do deseti dnů od jejich dokončení.

▼ **M39**

6. Zákazy uvedenými v odstavcích 1 a 2 tohoto článku není dotčen tranzit surové ropy kódu KN 2709 00, která je dodávána do členských států ropovodem z Ruska, přes Bělorusko, dokud Rada nerozhodne, že se zákazy uvedené v čl. 4o odst. 1 a 2 rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP <sup>(1)</sup> vztahují na surovou ropu dodávanou ropovodem z Ruska.

▼ **M22***Článek 2g*

1. Zakazuje se nákup, dovoz nebo převod produktů z chloridu draselného (potaš) z Běloruska.

▼ **M28**

1a. Zakazuje se poskytovat přímo či nepřímo technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, finanční prostředky nebo finanční pomoc včetně finančních derivátů, a rovněž pojištění a zajištění související se zákazy uvedenými v odstavci 1.

▼ **M22**

2. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M28**

\_\_\_\_\_

▼ **M22***Článek 2h*

Zakazuje se přímý či nepřímý nákup nebo prodej převoditelných cenných papírů a nástrojů peněžního trhu, poskytování souvisejících investičních služeb nebo jakékoli jiné obchodování s nimi či pomoc při jejich vydávání, uskutečňované přímo či nepřímo, pokud jde o převoditelné cenné papíry a nástroje peněžního trhu se splatností delší než 90 dnů, jestliže jsou po dni 29. června 2021 vydány:

▼ **M26**

- a) Běloruskou republikou, její vládou, jejími veřejnými orgány, podniky nebo agenturami;
- b) významnou úvěrovou institucí se sídlem v Bělorusku, která je ke dni 1. června 2021 z více než 50 % ve veřejném vlastnictví či pod veřejnou kontrolou a je uvedena na seznamu v příloze III;
- c) právnickou osobou, subjektem nebo orgánem usazenými mimo Unii, které jsou z více než 50 % přímo či nepřímo vlastněny některým ze subjektů uvedených v písmeni a) nebo b) tohoto článku;
- d) fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem nebo orgánem, které jednají jménem nebo na pokyn subjektu uvedeného v písmeni a), b) nebo c) tohoto článku.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 2014/512/SZBP ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (Úř. věst. L 229, 31.7.2014, s. 13).

▼ **M29***Článek 2ha*

1. Zakazují se transakce související se správou rezerv, jakož i aktiv centrální banky Běloruska, včetně transakcí s jakoukoli právnickou osobou, subjektem nebo orgánem jednajícím jménem nebo na pokyn centrální banky Běloruska.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány transakci povolit, pokud je to nezbytně nutné pro zajištění finanční stability Unie jako celku nebo dotčeného členského státu.

3. Dotčený členský stát neprodleně uvědomí ostatní členské státy a Komisi o svém záměru udělit povolení podle odstavce 2.

*Článek 2hb*

Zakazuje se kotovat a poskytovat služby ode dne 12. dubna 2022 v obchodních systémech registrovaných nebo uznaných v Unii pro převoditelné cenné papíry jakékoli právnické osoby, subjektu nebo orgánu, které jsou usazeny v Bělorusku a jsou z více než 50 % ve veřejném vlastnictví.

▼ **M39***Článek 2hc*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat účetnické a auditorské služby, včetně povinného auditu, nebo služby vedení účetnictví nebo daňového poradenství nebo poradenské služby v oblasti podnikání a řízení nebo v oblasti vztahů s veřejností:

- a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám; nebo
- b) fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn Běloruské republiky, její vlády, jejích veřejných orgánů, podniků nebo agentur.

2. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat architektonické a inženýrské služby, služby právního poradenství a poradenské služby v oblasti IT:

- a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám; nebo
- b) fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn Běloruské republiky, její vlády, jejích veřejných orgánů, podniků nebo agentur.

3. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat služby průzkumu trhu a veřejného mínění, technické zkoušky a analýzy a reklamní služby:

▼ **M39**

a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám; nebo

b) fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn Běloruské republiky, její vlády, jejích veřejných orgánů, podniků nebo agentur.

4. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět, vyvážet nebo poskytovat software pro řízení podniků a software pro průmyslové vzory a výrobu:

a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám; nebo

b) fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn Běloruské republiky, její vlády, jejích veřejných orgánů, podniků nebo agentur.

Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento odstavec.

5. Zakazuje se:

a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1 až 4 za účelem jejich přímého či nepřímého poskytování Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo institucím nebo jakýmkoli fyzickým či právnickým osobám, subjektům či orgánům jednajícím jménem nebo na pokyn takové právnické osoby, subjektu či orgánu; nebo

b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a službami uvedenými v odstavcích 1 až 4 pro jejich poskytování nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských nebo jiných služeb Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo institucím nebo jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu či orgánu jednajícím jménem nebo na příkaz takové právnické osoby, subjektu či orgánu.

6. Odstavce 1 až 4 se nevztahují na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro ukončení do 2. října 2024 smluv, které jsou v rozporu s tímto článkem a které byly uzavřeny přede dnem 1. července 2024 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění těchto smluv nezbytné.

7. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro výkon práva na obhajobu v soudním řízení a práva na účinnou právní ochranu.

8. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné k zajištění přístupu k soudnímu, správnímu nebo rozhodčímu řízení v členském státě, nebo k uznání nebo vymáhání rozsudku nebo rozhodčího nálezu vydaného v členském státě, pokud je poskytování těchto služeb v souladu s cíli tohoto rozhodnutí.

## ▼ M39

9. Odstavce 1 až 4 se do 2. ledna 2025 nevztahují na poskytování služeb určených k výlučnému použití právníckými osobami, subjekty či orgány usazenými v Bělorusku, které vlastní nebo výhradně či společně ovládá právnícká osoba, subjekt nebo orgán založený nebo zřízený podle práva některého členského státu, země, která je členem Evropského hospodářského prostoru, Švýcarska nebo partnerské země uvedené v příloze IV.

10. Odstavce 2, 3 a 4 se nevztahují na poskytování služeb, které jsou nezbytně nutné pro mimořádné situace v oblasti veřejného zdraví, naléhavou prevencí nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo v reakci na přírodní katastrofy.

11. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány povolit poskytování služeb uvedených ve zmíněných odstavcích za podmínek, které považují za vhodné, poté, co shledají, že tyto služby jsou nezbytně nutné pro vytvoření, potvrzení nebo vyhodnocení ochranné bariéry, která

- a) odstraňuje kontrolu vykonávanou fyzickou nebo právníckou osobou, subjektem či orgánem uvedenými na seznamu v příloze I nad aktivity právnícké osoby, subjektu či orgánu neuvedenými na seznamu a založenými nebo zřízenými podle práva některého členského státu, které fyzická nebo právnícká osoba, subjekt nebo orgán ze seznamu v příloze vlastní nebo ovládá, a
- b) zajišťuje, že ve prospěch dané fyzické nebo právnícké osoby, subjektu či orgánu uvedených na seznamu nepoplynou žádné další finanční prostředky ani hospodářské zdroje.

12. Odchylně od odstavce 4 mohou příslušné orgány povolit poskytování služeb uvedených ve zmíněném odstavci za podmínek, které považují za vhodné, poté, co shledají, že tyto služby jsou nezbytně pro příspěvek běloruských státních příslušníků na mezinárodní projekty s otevřeným zdrojovým kódem.

13. Odchylně od odstavců 1 až 5 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, služby v nich uvedené povolit, pokud shledají, že jsou nezbytné pro:

- a) humanitární účely, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, včetně zdravotnického vybavení a potravin, či přesun humanitárních pracovníků a související pomoci nebo pro evakuace;
- b) činnosti občanské společnosti, které přímo podporují demokracii, lidská práva nebo právní stát v Bělorusku;
- c) fungování diplomatických a konzulárních zastoupení Unie a členských států nebo partnerských zemí v Bělorusku, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo mezinárodních organizací v Bělorusku požívajících výsad podle mezinárodního práva;
- d) zajištění kritických dodávek energie uvnitř Unie a nákupu, dovozu nebo přepravy titanu, hliníku, mědi, niklu, palladia a železné rudy do Unie;

▼ **M39**

- e) zajištění nepřetržitého provozu infrastruktur, hardwaru a softwaru, které mají zásadní význam pro lidské zdraví a bezpečnost nebo pro bezpečnost životního prostředí;
- f) zřizování, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, dodávky prekurzorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací, kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje;
- g) poskytování služeb elektronických komunikací telekomunikačními operátory z Unie nezbytných pro provoz, údržbu a bezpečnost služeb elektronických komunikací, včetně kybernetické bezpečnosti, v Bělorusku, na Ukrajině, v Unii, mezi Běloruskem a Unií a mezi Ukrajinou a Unií a pro služby datových center v Unii;
- h) výlučné použití právníckými osobami, subjekty či orgány usazenými v Bělorusku, které vlastní nebo výhradně či společně ovládá právníká osoba, subjekt nebo orgán založený nebo zřízený podle práva některého členského státu, země, která je členem Evropského hospodářského prostoru, Švýcarska nebo partnerské země uvedené na seznamu v příloze IV.

14. Odchylně od odstavce 2 mohou příslušné orgány povolit poskytování služeb právního poradenství podle uvedeného odstavce za podmínek, které považují za vhodné, pokud rozhodnou, že je to nezbytné pro pokračování stávajících iniciativ poskytujících podporu obětem přírodních, jaderných nebo chemických katastrof, a v rámci mezinárodních procesů osvojení.

15. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 11 až 14 do dvou týdnů od jeho udělení.

▼ **M22***Článek 2i*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo uzavírat jakékoli ujednání nebo se účastnit jakéhokoli ujednání s cílem poskytnout nové půjčky nebo úvěry se splatností delší než 90 dnů po dni 29. června 2021:

▼ **M26**

- a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám;
- b) významné úvěrové instituci se sídlem v Bělorusku, která je ke dni 1. června 2021 z více než 50 % ve veřejném vlastnictví či pod veřejnou kontrolou a která je uvedena na seznamu v příloze III;
- c) právnícké osobě, subjektu nebo orgánu usazeným mimo Unii, které jsou z více než 50 % přímo či nepřímo vlastněny některým ze subjektů uvedených v písmenech a) nebo b) tohoto odstavce;
- d) fyzické nebo právnícké osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn subjektu uvedeného v písmeni a), b) nebo c) tohoto odstavce.

▼ **M22**

2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nepoužije na půjčky nebo úvěry, jejichž specifickým a doloženým cílem je zajištění í financování pro nezakázaný dovoz nebo vývoz zboží a nefinančních služeb mezi Unii a kterýmkoli jiným třetím státem, včetně výdajů za zboží a služby z jiného třetího státu, které jsou nezbytné pro plnění daných smluv o vývozu či dovozu.

3. Příslušný úřad členského státu může rovněž za podmínek, které uzná za vhodné, udělit povolení uzavírat půjčky či úvěry uvedené v odstavci 1 nebo se jich účastnit, pokud příslušný úřad konstatoval, že:

- a) účelem dotčených činností je poskytnout podporu běloruskému civilnímu obyvatelstvu, jako například humanitární pomoci, projektů ochrany životního prostředí a jaderné bezpečnosti, nebo jsou půjčka nebo úvěr zapotřebí ke splnění zákonné nebo regulační minimální rezervy nebo podobného požadavku ke splnění kritérií solventnosti a likvidity finančních subjektů v Bělorusku, jejichž většinovými vlastníky jsou finanční instituce z Unie; a
- b) dotčené činnosti nebo půjčka či úvěr nevedou ke zpřístupnění finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů přímo ani nepřímo osobě, subjektu či orgánu uvedeným v článku 4 nebo v jejich prospěch.

Při uplatňování výše uvedených podmínek podle písmen a) a b) požaduje příslušný orgán odpovídající informace o využívání uděleného povolení, včetně informací týkajících se účelu dotčených činností a stran, které jsou do nich zapojeny.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto článku do dvou týdnů od udělení povolení.

▼ **M28**▼ **M23***Článek 2j*▼ **M26**

1. Zakazuje se poskytovat pojištění či zajištění:

- a) Běloruské republice, její vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům nebo agenturám;
- b) fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu, které jednají jménem nebo na pokyn právnické osoby, subjektu nebo orgánu uvedených v písmeni a).

▼ **M23**

2. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na poskytování povinného pojištění nebo pojištění odpovědnosti běloruským osobám, subjektům či orgánům, pokud se pojištěné riziko nachází v Unii, ani na poskytování pojištění běloruským diplomatickým nebo konzulárním misím v Unii.

▼ M28▼ M39*Článek 2k*

Zakazuje se vědomá a úmyslná účast na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazů stanovených v tomto rozhodnutí, a to včetně účasti na těchto činnostech bez záměrné snahy o dosažení takového cíle nebo důsledku, ale s vědomím, že účast může mít takový cíl nebo důsledek, a se srozuměním s touto možností.

▼ M22*Článek 2l*

Kromě zákazů uvedených v článku 2i se zakazuje, aby:

- a) Evropská investiční banka (EIB) vyplácela prostředky nebo prováděla platby v rámci jakýchkoli stávajících smluv o půjčkách uzavřených mezi Běloruskou republikou nebo kterýmkoli jejím veřejným orgánem a EIB nebo v souvislosti s takovými smlouvami;
- b) EIB pokračovala v jakýchkoli stávajících smlouvách o službách technické pomoci týkajících se projektů, které jsou financovány v rámci smluv o půjčkách uvedených v písmeni a) a jejichž účelem je přímý či nepřímý prospěch pro Běloruskou republiku nebo kterýkoli její veřejný orgán a mají být realizovány v Bělorusku.

*Článek 2m*

Členské státy přijmou potřebné kroky k omezení aktivity mezinárodních rozvojových bank, jichž jsou členy, v Bělorusku, zejména Mezinárodní banky pro obnovu a rozvoj a Evropské banky pro obnovu a rozvoj, mimo jiné tím, že budou hlasovat proti novým půjčkám nebo jiným formám financování subjektů uvedených v článku 2i, s výjimkou subjektů uvedených v odstavcích 2 a 3 uvedeného článku, a aniž jsou dotčeny projekty financující podporu malých a středních podniků v soukromém sektoru.

▼ M26*Článek 2n*

1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo transakce, jejichž plnění nebo uskutečnění je přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto rozhodnutím, a to včetně odškodnění nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu škody nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

▼ M29

- a) jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu uvedeným v článcích 2h, 2i, 2j, 2y nebo uvedeným v přílohách II nebo V;

▼ M26

- b) jakoukoli jinou běloruskou osobou, subjektem nebo orgánem;

▼ **M26**

- c) jakoukoli fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem nebo orgánem, které jednají prostřednictvím nebo jménem jedné z fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů uvedených v písmeni a) nebo b).

▼ **M28***Článek 2o*

## 1. Zakazuje se:

- a) dovážet do Unie přímo či nepřímo produkty ze dřeva, pokud:
- i) pocházejí z Běloruska; nebo
  - ii) byly vyvezeny z Běloruska;
- b) přímo či nepřímo nakupovat produkty ze dřeva uvedené v písmeni a), které se nacházejí v Bělorusku nebo z Běloruska pocházejí;
- c) přepravovat produkty ze dřeva uvedené v písmeni a), pokud pocházejí z Běloruska nebo jsou z Běloruska vyváženy do jakékoli jiné země;
- d) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění související se zákazami stanovenými v písmenech a), b) a c).

2. Základy stanovenými v odstavci 1 není do dne 4. června 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 2. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 2p*

## 1. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo dovážet do Unie cementové výrobky, pokud:
- i) pocházejí z Běloruska; nebo
  - ii) byly vyvezeny z Běloruska;
- b) přímo či nepřímo nakupovat cementové výrobky uvedené v písmeni a), které se nacházejí v Bělorusku nebo pocházejí z Běloruska;
- c) přepravovat cementové výrobky uvedené v písmeni a), pokud pocházejí z Běloruska nebo jsou vyváženy z Běloruska do jakékoli jiné země;
- d) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění související se zákazami stanovenými v písmenech a), b) a c).

▼ **M28**

2. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do dne 4. června 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 2. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 2q*

1. Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo dovážet do Unie výrobky ze železa nebo oceli, pokud:

i) pocházejí z Běloruska; nebo

ii) byly vyvezeny z Běloruska;

b) přímo či nepřímo nakupovat výrobky ze železa nebo oceli uvedené v písmeni a), které se nacházejí v Bělorusku nebo pocházejí z Běloruska;

c) přepravovat výrobky ze železa nebo oceli uvedené v písmeni a), pokud pocházejí z Běloruska nebo jsou vyváženy z Běloruska do jakékoli jiné země;

d) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění související se základy stanovenými v písmenech a), b) a c).

2. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do dne 4. června 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 2. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 2r*

1. Zakazuje se:

a) přímo či nepřímo dovážet do Unie pryžové výrobky, pokud:

i) pocházejí z Běloruska; nebo

ii) byly vyvezeny z Běloruska;

b) přímo či nepřímo nakupovat pryžové výrobky uvedené v písmeni a), které se nacházejí v Bělorusku nebo pocházejí z Běloruska;

c) přepravovat pryžové výrobky uvedené v písmeni a), pokud pocházejí z Běloruska nebo jsou vyváženy z Běloruska do jakékoli jiné země;

d) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění související se základy stanovenými v písmenech a), b) a c).

▼ **M28**

2. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do dne 4. června 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 2. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

3. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M39***Článek 2ra*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět do Unie zboží, které umožňuje Bělorusku diverzifikovat zdroje příjmů umožňující jeho zapojení do agrese Ruska proti Ukrajině, pokud dotčené zboží pochází z Běloruska nebo z něj je vyvezeno.

Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento odstavec.

2. Zakazuje se:

a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a těchto technologií v přímé či nepřímé souvislosti se zákazem uvedeným v odstavci 1;

b) poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli nákup, dovoz nebo převod uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských nebo jiných služeb v přímé či nepřímé souvislosti se zákazem uvedeným v odstavci 1.

3. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na nákupy v Bělorusku, které jsou nezbytné pro fungování diplomatických a konzulárních zastoupení Unie a členských států, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo pro osobní potřebu státních příslušníků členských států a jejich nejbližších rodinných příslušníků.

4. Příslušné orgány členského státu mohou povolit dovoz zboží, které je určeno výhradně pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, a to pouze pokud jde o osobní věci, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou zjevně určeny k prodeji.

5. Příslušné orgány mohou za podmínek, které považují za vhodné, povolit vstup do Unie pro vozidla kódu KN 8703, pokud dané vozidlo není určeno k prodeji a vlastní jej:

a) občan členského státu nebo nejbližší rodinný příslušník, který má bydliště v Bělorusku a přepravuje vozidlo do Unie výhradně pro osobní potřebu; nebo

## ▼ M39

b) běloruský občan, který je držitelem platného víza nebo povolení k pobytu umožňujícího vstup do Unie a přepravuje vozidlo do Unie výhradně pro osobní potřebu.

6. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na vstup do Unie u motorových vozidel kódu KN 8703, jestliže: jsou označena diplomatickou registrační značkou a jsou nezbytná pro fungování diplomatických a konzulárních zastoupení, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva či pro osobní potřebu jejich pracovníků a jejich nejbližších rodinných příslušníků.

7. Zákaz uvedený v odstavci 1 nebrání tomu, aby vozidla, která se ke dni 1. července 2024 na území Unie již nacházejí, byla registrována v členském státě.

8. Zákaz uvedený v odstavci 1 se nevztahuje na vstup do Unie vozidel kódu KN 8703 určených výhradně pro humanitární účely, včetně evakuace nebo repatriace osob, nebo přepravujících cestující, kteří jsou držiteli osvědčení vydaného členským státem potvrzujícího, že cestují do tohoto členského státu cestují v rámci iniciativ na podporu obětí přírodních, jaderných nebo chemických katastrof.

9. Zákazy uvedenými v odstavcích 1 a 2 se do 2. října 2024 nevztahují na plnění smluv uzavřených před 1. červencem 2024 nebo doplňkových smluv nezbytných pro plnění těchto smluv.

10. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit nákup, dovoz nebo převod zboží nebo poskytování související technické a finanční pomoci, pokud určí, že je to nezbytné pro zřízení, provoz, údržbu, dodávky a přepracování paliva a bezpečnost civilních jaderných kapacit a pokračování navrhování, konstrukcí a uvádění do provozu nezbytných pro dokončení civilních jaderných zařízení, dodávky prekursorového materiálu pro výrobu radioizotopů pro lékařské účely a podobných lékařských aplikací nebo kritické technologie pro monitorování radiace v životním prostředí nebo civilní jadernou spolupráci, zejména v oblasti výzkumu a vývoje.

11. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit dovoz nebo transfer zboží, které se fyzicky nacházelo v Bělorusku před vstupem příslušného zákazu v platnost, pokud jde o zboží kódů KN 8471, 8523, 8536 a 9027, jak je uvedeno v příloze XXVII nařízení (ES) č. 765/2006, nebo poskytnutí související technické a finanční pomoci, pokud určí, že toto zboží je součástí zdravotnických prostředků a je dovezeno do Unie za účelem údržby, opravy nebo nahrazení vadných součástí.

12. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 10 a 11 do dvou týdnů od jeho udělení.

▼ **M39***Článek 2rb*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět zlato, pokud pochází z Běloruska a bylo vyvezeno z Běloruska do Unie nebo do kterékoli třetí země po 1. červenci 2024.
2. Zakazuje se přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět výrobky zpracované ve třetí zemi, které obsahují produkt zakázaný podle odstavce 1.
3. Zakazuje se přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět zlato uvedené v příloze XXII nařízení (ES) č. 765/2006, pokud pochází z Běloruska a bylo vyvezeno z Běloruska do Unie po 1. červenci 2024.
4. Zakazuje se:
  - a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím uvedeným v odstavcích 1, 2 a 3 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží v přímé či nepřímé souvislosti se zákazy uvedenými v těchto odstavcích;
  - b) poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zbožím uvedeným v odstavcích 1, 2 a 3 pro jakýkoli nákup, dovoz nebo převod uvedeného zboží nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských nebo jiných služeb v přímé či nepřímé souvislosti se zákazy uvedenými v těchto odstavcích.
5. Zákazy uvedené v odstavcích 1, 2 a 3 se nevztahují na zlato, které je nezbytné pro služební účely diplomatických misí, konzulárních úřadů či mezinárodních organizací v Bělorusku, které požívají výsad podle mezinárodního práva.
6. Zákaz uvedený v odstavci 3 se nevztahuje na zlaté šperky a klenoty pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou určeno k prodeji.
7. Odchylně od odstavců 1, 2 a 3 mohou příslušné orgány povolit převod nebo dovoz kulturních statků zapůjčených v rámci formální kulturní spolupráce s Běloruskem.
8. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

*Článek 2rc*

1. Od 1. července 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět diamanty a výrobky obsahující diamanty, pokud pocházejí z Běloruska nebo byly vyvezeny z Běloruska do Unie nebo do kterékoli třetí země.
2. Od 1. července 2024 se zakazuje přímo či nepřímo nakupovat, dovážet nebo převádět diamanty a výrobky obsahující diamanty jakéhokoli původu, pokud byly přepravovány přes území Běloruska.

**▼ M39**

3. Zakazuje se:
  - a) poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby nebo jiné služby související se zbožím uvedeným v odstavcích 1 a 2 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží v přímé či nepřímé souvislosti se zákazy uvedenými v těchto odstavcích;
  - b) poskytovat financování nebo finanční pomoc v souvislosti se zbožím uvedeným v odstavcích 1 a 2 pro jakýkoli nákup, dovoz nebo převod uvedeného zboží nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských nebo jiných služeb v přímé či nepřímé souvislosti se zákazy uvedenými v těchto odstavcích.
4. Zákazy uvedené v odstavcích 1 a 2 se nevztahují na diamanty nebo výrobky obsahující diamanty pro osobní potřebu fyzických osob cestujících do Unie nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi, které jsou ve vlastnictví těchto osob a nejsou určeny k prodeji.
5. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou příslušné orgány povolit převod nebo dovoz kulturních statků zapůjčených v rámci formální kulturní spolupráce s Běloruskem.
6. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se vztahuje tento článek.

**▼ M28***Článek 2s*

1. Zakazuje se:
  - a) přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet určité stroje bez ohledu na to, zda pocházejí z Unie či nikoli, jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
  - b) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské služby, financování nebo finanční pomoc, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění související se zákazy stanovenými v písmeni a).

**▼ M39**

- 1a. Zakazuje se tranzit strojů uvedených v odstavci 1, které jsou vyváženy z Unie, přes území Běloruska.

**▼ M28**

2. Zákazy stanovené v odstavci 1 se nevztahují na prodej, dodávky, převod nebo vývoz strojů uvedených v odstavci 1 ani na související poskytování technické a finanční pomoci pro nevojenské použití a pro nevojenské konečné uživatele, jsou-li určeny pro:

▼ **M28**

- a) humanitární účely, mimořádné situace v oblasti zdraví, naléhavé zabránění nebo zmírnění událostí s pravděpodobným závažným a významným dopadem na lidské zdraví a bezpečnost nebo na životní prostředí nebo pro reakci na přírodní katastrofy;
- b) lékařské nebo farmaceutické účely;
- c) dočasné použití zpravodajskými médii;
- d) aktualizace softwaru;
- e) použití jako komunikační zařízení pro spotřebitele;
- f) zajištění kybernetické bezpečnosti a bezpečnosti informací fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů v Bělorusku, s výjimkou jeho státní správy a podniků přímo či nepřímo ovládaných touto státní správou; nebo
- g) osobní potřebu fyzických osob cestujících do Běloruska, a to pouze pokud jde o osobní věci, vybavení domácnosti, vozidla nebo pracovní nástroje, které jsou ve vlastnictví uvedených osob a nejsou určeny k prodeji.

S výjimkou prvního pododstavce písm. f) a g) vývozce ve svém celním prohlášení uvede, že položky jsou vyváženy v rámci příslušné výjimky stanovené v tomto odstavci, a do 30 dnů ode dne prvního vývozu oznámí příslušnému orgánu členského státu, v němž má sídlo nebo je usazen, první použití příslušné výjimky.

3. Zákazy stanovenými v odstavci 1 není do dne 4. června 2022 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 2. března 2022 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

▼ **M39**

3a. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží a technologií v tomto odstavci uvedených nebo poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb, financování nebo finanční pomoci, včetně finančních derivátů, jakož i pojištění a zajištění, pokud shledají, že jsou určeny pro diplomatická zastoupení Unie, členských států a partnerských zemí, včetně delegací, velvyslanectví a misí, a mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva.

3b. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 3a do dvou týdnů od jeho udělení.

▼ **M28**

4. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M36***Článek 2sa*

1. Zakazuje se přímo či nepřímo prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet zboží a technologie vhodné pro použití v leteckém nebo kosmickém průmyslu, bez ohledu na to, zda pocházejí z Unie či nikoli, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M39**

- 1a. Zakazuje se tranzit zboží a technologií vhodných pro použití v letectví nebo kosmickém průmyslu, které jsou vyváženy z Unie, přes území Běloruska.

▼ **M36**

2. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat pojištění a zajištění v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 jakékoli osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

3. Zakazuje se přímo či nepřímo poskytovat některou z následujících činností nebo jakoukoli jejich kombinaci: generální opravu, opravu, prohlídku, výměnu, změnu nebo opravu závad letadla nebo letadlového celku, s výjimkou předletové prohlídky, týkající se zboží a technologií uvedených v odstavci 1 jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M39**

4. Zakazuje se:
- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, zprostředkovatelské nebo jiné služby související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku;
  - b) přímo či nepřímo poskytovat financování nebo finanční pomoc související se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz uvedeného zboží a technologií nebo pro poskytování související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb nebo jiných služeb jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku nebo
  - c) přímo či nepřímo prodávat, udělovat licence nebo převádět jakýmkoli jiným způsobem práva duševního vlastnictví nebo obchodní tajemství, jakož i udělovat práva na přístup k jakémukoli materiálu nebo informacím chráněným právy duševního vlastnictví nebo představujícím obchodní tajemství nebo udělovat práva na jejich opakované použití, v souvislosti se zbožím a technologiemi uvedenými v odstavci 1 a s poskytováním, výrobou, údržbou a používáním tohoto zboží a technologií, jakékoli fyzické nebo právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku.

▼ **M36**

5. Zákazy stanovené v odstavcích 1 a 4 se do 4. září 2023 nevztahují na plnění smluv uzavřených před 5. srpnem 2023 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění takových smluv nezbytné.

6. Odchylně od odstavců 1 a 4 mohou příslušné vnitrostátní orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit plnění finančního leasingu letadla uzavřeného před 5. srpnem 2023, pokud shledaly, že:

- a) je naprosto nezbytné zajistit splátky leasingu právnické osobě, subjektu nebo orgánu založenému nebo zřízenému podle práva členského státu, na které se nevztahují žádná omezující opatření stanovená v tomto rozhodnutí, a
- b) běloruskému protějšku nebudou poskytnuty žádné hospodářské zdroje, s výjimkou převodu vlastnictví letadla po úplné úhradě finančního leasingu.

▼ **M39**

6a. Odchylně od odstavců 1 a 4 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávky, převod nebo vývoz zboží a technologií vhodných pro použití v letectví uvedených v odstavci 1 nebo poskytnutí související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb, financování nebo finanční pomoci, pokud shledají, že je to nezbytné pro výrobu zboží z titanu potřebného v leteckém průmyslu, pro něž nejsou dostupné alternativní dodávky.

6b. Odchylně od odstavce 4 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit poskytování technické pomoci v souvislosti s používáním zboží a technologií uvedených v odstavci 1, pokud shledají, že poskytnutí takové technické pomoci je nezbytné k zabránění kolizím mezi družicemi nebo jejich nezamýšlenému opětovnému vstupu do atmosféry.

▼ **M36**

7. Odchylně od odstavců 1 a 4 mohou příslušné orgány za podmínek, které považují za vhodné, povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží kódů KN 8517 71 00, 8517 79 00 a 9026 00 00 nebo poskytnutí související technické pomoci, zprostředkovatelských služeb, financování nebo finanční pomoci, pokud shledaly, že je to nezbytné pro zdravotnické nebo farmaceutické účely nebo pro humanitární účely, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, včetně zdravotnického vybavení a potravin, či přesun humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo pro evakuace.

Při rozhodování o žádosti o povolení pro zdravotnické, farmaceutické nebo humanitární účely v souladu s tímto odstavcem neudělí příslušné vnitrostátní orgány povolení k vývozu žádné fyzické či právnické osobě, subjektu ani orgánu v Bělorusku nebo pro použití v Bělorusku, pokud mají dostatečné důvody se domnívat, že by dané zboží mohlo být určeno ke koncovému vojenskému použití.

▼ **M39**

7a. Odchylně od odstavce 1a mohou příslušné orgány povolit tranzit zboží a technologií vhodných pro použití v letectví či kosmickém průmyslu přes území Běloruska poté, co shledají, že toto zboží nebo technologie jsou určeny pro účely uvedené v odstavcích 6a, 6b a 7.

7b. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány povolit prodej, dodávku, převod nebo vývoz zboží uvedeného v příloze XVII nařízení (ES) č. 765/2006, pokud je určeno pro výhradní použití členským státem udělujícím povolení a pod jeho plnou kontrolou a za účelem plnění jeho povinností týkajících se údržby v oblastech, které jsou předmětem smlouvy o dlouhodobém pronájmu mezi tímto členským státem a Běloruskem.

▼ **M36**

8. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto článku do dvou týdnů od udělení povolení.

9. Zákazem stanoveným v odstavci 1 nejsou dotčeny čl. 2c odst. 4 písm. b) a čl. 2d odst. 4 písm. b).

10. Zákaz stanovený v odst. 4 písm. a) se nevztahuje na výměnu informací za účelem stanovení technických norem v rámci Mezinárodní organizace pro civilní letectví, pokud jde o zboží a technologie uvedené v odstavci 1.

11. Unie přijme opatření nezbytná k určení příslušných položek, na které se má tento článek vztahovat.

▼ **M29***Článek 2t*

1. Zakazuje se poskytovat veřejné financování nebo finanční pomoc pro obchod s Běloruskem nebo investice v Bělorusku.

2. Zákaz v odstavci 1 se nepoužije na:

- a) závazky k poskytnutí financování nebo finanční pomoci přijaté před dnem 10. března 2022;
- b) poskytnutí veřejného financování nebo finanční pomoci do celkové hodnoty 10 000 000 EUR na projekt malým a středním podnikům usazeným v Unii; nebo
- c) poskytnutí veřejného financování nebo finanční pomoci pro obchod s potravinami a pro zemědělské, zdravotnické nebo humanitární účely.

▼ **M29***Článek 2u*

1. Zakazuje se přijímat vklady od běloruských státních příslušníků nebo fyzických osob s bydlištěm v Bělorusku nebo od právnických osob, subjektů či orgánů usazených v Bělorusku, pokud celková hodnota vkladů fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu na úvěrovou instituci přesahuje 100 000 EUR.

2. Odstavec 1 se nevztahuje na státní příslušníky některého z členských států, některé ze zemí, které jsou členy Evropského hospodářského prostoru, nebo Švýcarska, ani na fyzické osoby s povolením k dočasnému nebo trvalému pobytu v některém z členských států, v některé ze zemí, které jsou členy Evropského hospodářského prostoru, nebo ve Švýcarsku.

3. Odstavec 1 se nevztahuje na vklady, které jsou nezbytné pro nezakázaný přeshraniční obchod se zbožím a službami mezi Unií a Běloruskem.

4. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány povolit za podmínek, které považují za vhodné, přijetí takového vkladu, pokud shledají, že přijetí takového vkladu je:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v odstavci 1 a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně plateb za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony nebo k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
- c) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud dotčený příslušný orgán oznámil příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi alespoň dva týdny před udělením povolení důvody, pro něž se domnívá, že by dané povolení mělo být uděleno; nebo
- d) nezbytné pro služební účely diplomatické mise či konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce do dvou týdnů po jeho udělení.

5. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány povolit za podmínek, které považují za vhodné, přijetí takového vkladu, pokud shledají, že přijetí takového vkladu je:

- a) nezbytné pro humanitární účely, jako jsou dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, a to včetně zdravotnického vybavení a potravin, či přesun humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo pro evakuace; nebo

**▼ M29**

- b) nezbytné pro činnosti občanské společnosti, které přímo podporují demokracii, lidská práva nebo právní stát v Bělorusku.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce do dvou týdnů od jeho udělení.

*Článek 2v*

1. Centrálním depozitářům cenných papírů Unie se zakazuje poskytovat jakékoli služby vymezené v příloze nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 909/2014<sup>(1)</sup> pro převoditelné cenné papíry vydané po dni 12. dubna 2022 jakémukoli běloruskému státnímu příslušníkovi nebo fyzické osobě s bydlištěm v Bělorusku nebo jakékoli právnické osobě, subjektu či orgánu usazeným v Bělorusku.

2. Odstavec 1 se nevztahuje na státní příslušníky některého z členských států nebo na fyzické osoby, které mají povolení k dočasnému nebo trvalému pobytu v některém z členských států.

*Článek 2w***▼ M30**

1. Zakazuje se prodávat převoditelné cenné papíry denominované v kterékoli úřední měně členského státu vydané po dni 12. dubna 2022 nebo podílové jednotky subjektů kolektivního investování poskytující expozici vůči těmto cenným papírům jakémukoli běloruskému státnímu příslušníkovi nebo fyzické osobě s bydlištěm v Bělorusku nebo jakékoli právnické osobě, subjektu či orgánu usazeným v Bělorusku.

**▼ M29**

2. Odstavec 1 se nevztahuje na státní příslušníky některého z členských států nebo na fyzické osoby, které mají povolení k dočasnému nebo trvalému pobytu v některém z členských států.

**▼ M30***Článek 2x*

1. Zakazuje se prodávat, dodávat, převádět nebo vyvážet bankovky denominované v kterékoli úřední měně členského státu do Běloruska nebo jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu či orgánu v Bělorusku, včetně vlády a centrální banky Běloruska, nebo pro použití v Bělorusku.

2. Zákaz v odstavci 1 se nevztahuje na prodej, dodání, převod nebo vývoz bankovek denominovaných v kterékoli úřední měně členského státu, pokud je takový prodej, dodání, převod nebo vývoz nezbytný pro:

- a) osobní potřebu fyzických osob cestujících do Běloruska nebo jejich nejbližších rodinných příslušníků, kteří cestují s nimi; nebo

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 909/2014 ze dne 23. července 2014 o zlepšení vypořádání obchodů s cennými papíry v Evropské unii a centrálních depozitářích cenných papírů a o změně směrnic 98/26/ES a 2014/65/EU a nařízení (EU) č. 236/2012 (Úř. věst. L 257, 28.8.2014, s. 1).

**▼ M30**

- b) služební účely diplomatických misí, konzulárních úřadů či mezinárodních organizací v Bělorusku, které požívají výsad podle mezinárodního práva.

**▼ M32***Článek 2y*

1. Zakazuje se poskytovat specializované služby předávání údajů o finančních transakcích, které se používají k výměně finančních údajů, právníkům osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze V nebo jakékoli právnické osobě, subjektu či orgánu, které jsou usazeny v Bělorusku a jsou z více než 50 % přímo či nepřímo vlastněny některým ze subjektů uvedených v příloze V.

2. Zákaz stanovený v odstavci 1 se na právnické osoby, subjekty či orgány uvedené v příloze V vztahuje od data, které je pro ně v dané příloze uvedeno. Od téhož data se zákaz vztahuje i na jakoukoli právnickou osobu, subjekt či orgán, které jsou usazeny v Bělorusku a jsou z více než 50 % přímo či nepřímo vlastněny některým ze subjektů uvedených v příloze V.

**▼ M30***Článek 2z*

1. Všem podnikům silniční dopravy usazeným v Bělorusku se zakazuje přepravovat zboží po silnici na území Unie, včetně tranzitu.

**▼ M39**

1a. Zákaz uvedený v odstavci 1 se vztahuje na přepravu zboží na území Unie podniky silniční dopravy na přívěsech nebo návěsech registrovaných v Bělorusku, a to i v případě, že jsou tyto přívěsy nebo návěsy taženy nákladními vozidly registrovanými v jiných zemích.

1b. Zakazuje se, aby právnické osoby, subjekty či orgány usazené v Unii, které nejméně z 25 % vlastní běloruská fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán, byly připuštěny, aby působily jako podnik silniční dopravy, který přepravuje zboží po silnici na území Unie, včetně tranzitu.

1c. Veškerým podnikům silniční dopravy usazeným v Unii po 8. dubnu 2022, které nejméně z 25 % vlastní běloruská fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán, se k 2. srpnu 2024 zakazuje přepravovat zboží po silnici na území Unie, včetně tranzitu.

1d. Podniky silniční dopravy usazené v Unii poskytnou příslušným vnitrostátním orgánům členského státu, v němž jsou usazeny, na žádost těchto orgánů, informace o své vlastnické struktuře.

**▼ M30**

2. Zákaz v odstavci 1 se nevztahuje na podniky silniční dopravy přepravující poštovní zásilky v rámci univerzální služby.

**▼ M39**

2a. Odstavce 1b a 1c se nevztahují na podniky silniční dopravy usazené v Unii, které nejméně z 25 % vlastní běloruští státní příslušníci, kteří jsou rovněž státními příslušníky některého členského státu nebo kteří mají povolení k dočasnému nebo trvalému pobytu v členském státě.

**▼ M30**

3. Zákaz v odstavci 1 se do 16. dubna 2022 nepoužije na přepravu zboží zahájenou před 9. dubnem 2022, pokud vozidlo podniku silniční dopravy:

- a) se dne 9. dubna 2022 již nacházelo na území Unie nebo
- b) musí projet přes území Unie, aby se mohlo vrátit do Běloruska.

**▼ M39**

4. Odchylně od odstavců 1 a 1a mohou příslušné orgány členského státu povolit přepravu zboží podnikem silniční dopravy usazeným v Bělorusku nebo jakýmkoli podnikem silniční dopravy, je-li přepravováno na přívěsech nebo návěsích registrovaných v Bělorusku, a to i v případě, že jsou tyto přívěsy nebo návěsy taženy nákladními vozidly registrovanými v jiných zemích, pokud shledají, že tato přeprava je nezbytná pro:

**▼ M30**

- a) nákup, dovoz nebo přepravu zemního plynu a ropy, včetně rafinovaných ropných produktů, jakož i titanu, hliníku, mědi, niklu, palladia a železné rudy do Unie;
- b) nákup, dovoz nebo přepravu farmaceutických, lékařských, zemědělských a potravinářských výrobků, včetně pšenice a hnojiv, jejichž dovoz, nákup a přeprava jsou podle tohoto rozhodnutí povoleny;
- c) humanitární účely; nebo

**▼ M39**

d) fungování diplomatických a konzulárních zastoupení v Bělorusku, včetně delegací, velvyslanectví a misí, nebo mezinárodních organizací v Bělorusku požívajících výsad podle mezinárodního práva.

**▼ M30**

5. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 4 do dvou týdnů po jeho udělení.

**▼ B***Článek 3***▼ M24**

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zabránily vstupu na své území nebo průjezdu přes ně osobám uvedeným ► **M26** v příloze I ◀, které:

**▼ M24**

- a) jsou odpovědné za vážné porušování lidských práv nebo represi proti občanské společnosti a demokratické opozici nebo jejichž činnosti jiným závažným způsobem narušují demokracii nebo právní stát v Bělorusku, a osobám s nimi spojeným;
- b) mají prospěch z Lukašenkova režimu nebo jej podporují nebo
- c) organizují činnosti Lukašenkova režimu usnadňující:
  - i) nedovolené překračování vnějších hranic Unie nebo
  - ii) přepravu zakázaného zboží a nedovolenou přepravu zboží podléhajícího omezením, včetně nebezpečného zboží, na území členského státu, nebo se na takových činnostech podílejí.

**▼ B**

2. Odstavec 1 nezavazuje členské státy k odmítnutí vstupu svých státních příslušníků na své území.

3. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, zejména:

- a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace,
- b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo konané pod její záštitou,
- c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách

nebo

d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

4. Odstavec 3 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

5. Rada je řádně uvědomována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavců 3 nebo 4.

6. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených podle odstavce 1, pokud je cesta odůvodněná na základě naléhavé humanitární potřeby nebo na základě účasti na mezivládních setkáních, včetně setkání podporovaných Unií nebo setkání, kdy je Unie hostitelem, či těch, kdy je hostitelem členský stát vykonávající předsednictví úřadu OBSE, je-li politický dialog veden tak, že přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát v Bělorusku.

**▼ B**

7. Členský stát, který si přeje udělit výjimky podle odstavce 6, tuto skutečnost písemně oznámí Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznese písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznese námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.

8. Pokud členský stát podle odstavců 3, 4, 6 a 7 povolí některé z osob uvedených ►**M26** v příloze I ◀ vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osobu, které se týká.

*Článek 4***▼ M24**

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje náležející osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným ►**M26** v příloze I ◀, které splňují tato kritéria:

- a) osoby, subjekty nebo orgány, jež jsou odpovědné za vážná porušování lidských práv či potlačování občanské společnosti a demokratické opozice nebo jejichž činnosti jiným závažným způsobem narušují demokracii či právní stát v Bělorusku, a jakékoli fyzické či právnické osoby, subjekty nebo orgány s nimi spojené;
- b) fyzické nebo právnické osoby, které mají prospěch z Lukašenkova režimu nebo jej podporují;
- c) fyzické nebo právnické osoby, které organizují činnosti Lukašenkova režimu usnadňující:
  - i) nedovolené překračování vnějších hranic Unie nebo
  - ii) přepravu zakázaného zboží a nedovolenou přepravu zboží podléhajícího omezením, včetně nebezpečného zboží, na území členského státu, nebo se na takových činnostech podílejí;

**▼ M39**

- d) fyzické nebo právnické osoby, subjekty nebo orgány, které usnadňují porušování zákazu obcházení ustanovení tohoto rozhodnutí nebo tato ustanovení jinak podstatně maří;
- e) právnické osoby, subjekty nebo orgány, které vlastní či ovládají osoby, subjekty nebo orgány uvedené v písmenech a) až d);
- f) fyzické nebo právnické osoby, subjekty nebo orgány spojené s osobami, subjekty či orgány uvedenými v písmenech b), c) nebo d).

**▼ B**

2. Žádné finanční prostředky a hospodářské zdroje se přímo či nepřímo nezprístupní těmto fyzickým či právnickým osobám, subjektům nebo orgánům uvedeným ►**M26** v příloze I ◀ nebo v jejich prospěch.

▼ **M20***Článek 5*

1. Příslušné orgány členských států mohou povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo jejich zpřístupnění za podmínek, které považují za vhodné, pokud rozhodnou, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb kterékoliv z osob uvedených ► **M26** v příloze I ◄ a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně úhrad za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči a plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
- c) určeny výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
- d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud příslušný orgán oznámí alespoň dva týdny před udělením povolení všem ostatním příslušným orgánům a Komisi důvody, proč se domnívá, že by mělo být povolení uděleno;
- e) určeny k platbě na účet diplomatické mise či konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace požívající výsad podle mezinárodního práva nebo k platbě z tohoto účtu, pokud mají být tyto platby použity pro služební účely diplomatické mise či konzulárního úřadu nebo mezinárodní organizace;

▼ **M26**

f) určeny výlučně pro:

- i) humanitární účely, pro evakuaci nebo repatriaci osob nebo pro iniciativy poskytující podporu obětem přírodních, jaderných nebo chemických katastrof;
- ii) provozování letů v rámci mezinárodních procesů osvojení;
- iii) provozování letů nezbytných k účasti na zasedáních s cílem hledat řešení krize v Bělorusku nebo k podpoře politických cílů omezujících opatření;
- iv) nouzové přistání, vzlet nebo přelet leteckého dopravce EU, nebo

▼ **M20**

g) nezbytné k řešení zásadních a jasně vymezených otázek bezpečnosti letectví, a to po konzultaci s Agenturou Evropské unie pro bezpečnost letectví.

Členské státy uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení, které bylo uděleno podle tohoto článku.

**▼B**

2. Ustanovení čl. 4 odst. 2 se nevztahuje na připsování na zmrazené účty:

- a) úroků nebo jiných výnosů na těchto účtech nebo
- b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků uzavřených nebo vzniklých přede dnem, od něž se na tyto účty vztahoval společný postoj 2006/276/SZBP, rozhodnutí Rady 2010/639/SZBP nebo toto rozhodnutí,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahuje čl. 4 odst. 1 tohoto rozhodnutí.

3. Ustanovení čl. 4 odst. 1 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena před jejich zařazením na seznam, jestliže příslušný členský stát zjistil, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány uvedené v čl. 4 odst. 1.

**▼M26**

4. Odchylně od čl. 4 odst. 1 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán před zařazením fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v článku 4 na seznam v příloze I, nebo předmětem soudního či správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě před tímto dnem či po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, v mezích stanovených platnými právními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotčený členský stát uvede ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

**▼M39***Článek 5a*

Odchylně od článku 4 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, které náleží fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze I nebo jsou jimi vlastněny, drženy nebo ovládány, nebo poskytnutí služeb této fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu za podmínek, které tyto příslušné orgány považují za vhodné, a poté, co shledají, že je to nezbytně nutné pro vytvoření, potvrzení nebo vyhodnocení ochranné bariéry, která:

▼ **M39**

- a) odstraňuje kontrolu vykonávanou danou fyzickou nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem zařazenými na seznamu v příloze I nad aktivy právnické osoby, subjektu či orgánu nezařazených na seznam a založených nebo zřízených podle práva některého členského státu, které fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán zařazené na seznam v příloze I vlastní nebo ovládá, a
- b) zajišťuje, že ve prospěch dané fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu zařazených na seznam nepoplynou žádné další finanční prostředky ani hospodářské zdroje.

*Článek 5b*

1. Odchylně od článků 1b, 2c, 2d, 2db, 2e, 2ea, 2ec, 2s a 2sa mohou příslušné orgány do 31. prosince 2024 povolit prodej, dodávku nebo převod zboží a technologií uvedených v přílohách Va, VI, XIV, XVII, XVIII, XX, XXIV a XXV nařízení (ES) č. 765/2006, pokud jsou takový prodej, dodávka nebo převod nezbytně nutné pro stažení investic z Běloruska nebo ukončení obchodních činností v Bělorusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:

- a) zboží a technologie jsou vlastněny státním příslušníkem členského státu nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem, které jsou založeny nebo zřízeny podle práva některého členského státu, nebo právnickými osobami, subjekty či orgány usazenými v Bělorusku, které jsou vlastněny právnickou osobou, subjektem či orgánem založeným nebo zřízeným podle práva některého členského státu nebo jsou jimi výhradně či společně ovládány, a
- b) příslušné orgány, které rozhodují o žádostech o povolení, nemají dostatečné důvody domnívat se, že by zboží a technologie mohly být určeny pro vojenského konečného uživatele nebo by mohly mít vojenské konečné použití v Bělorusku, a
- c) dotčené zboží a technologie se fyzicky nacházely v Bělorusku předtím, než pro toto zboží a technologie vstoupily v platnost příslušné zákazy uvedené v článcích 1b, 2c, 2d, 2db, 2e, 2ea, 2ec, 2s a 2sa.

2. Odchylně od článku 2f v případě nerostných produktů a od článků 2o, 2p, 2q, 2r, 2ra a 2rb mohou příslušné orgány do 31. prosince 2024 povolit dovoz nebo převod zboží uvedeného v přílohách VII, X, XI, XII, XIII, XXI, XXII a XXVII nařízení (ES) č. 765/2006, pokud je takový dovoz nebo převod nezbytně nutný pro stažení investic z Běloruska nebo ukončení obchodních činností v Bělorusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:

- a) zboží je vlastněno státním příslušníkem členského státu nebo právnickou osobou, subjektem či orgánem, které jsou založeny nebo zřízeny podle práva některého členského státu, nebo právnickými osobami, subjekty či orgány usazenými v Bělorusku, které jsou vlastněny právnickou osobou, subjektem či orgánem založeným nebo zřízeným podle práva některého členského státu nebo jsou jimi výhradně či společně ovládány, a
- b) dotyčné zboží se fyzicky nacházelo v Bělorusku předtím, než vstoupily v platnost příslušné zákazy uvedené v článku 2f v případě nerostných produktů nebo v článcích 2o, 2p, 2q, 2r, 2ra a 2rb v případě uvedeného zboží.

## ▼ M39

3. Odchylně od článku 2hc mohou příslušné orgány povolit pokračovat v poskytování služeb v něm uvedených do 31. prosince 2024, pokud je nezbytně nutné pro stažení investic z Běloruska nebo ukončení obchodních činností v Bělorusku, za předpokladu, že jsou splněny tyto podmínky:

- a) dotčené služby jsou poskytovány právnickým osobám, subjektům či orgánům vzešlým ze stažení investic a v jejich výhradní prospěch a
- b) příslušné orgány, které rozhodují o žádostech o povolení, nemají dostatečné důvody se domnívat, že by tyto služby mohly být přímo či nepřímo určeny pro běloruskou vládu nebo vojenského konečného uživatele nebo by mohly mít vojenské konečné použití v Bělorusku.

4. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavců 1, 2 nebo 3 do dvou týdnů od jeho udělení.

*Článek 5c*

1. Pro účely zákazu dovozu zboží stanoveného v tomto rozhodnutí mohou celní orgány zboží, které se fyzicky nachází v Unii, propustit podle čl. 5 bodu 26 celního kodexu Unie za předpokladu, že bylo předloženo v souladu s článkem 134 celního kodexu Unie <sup>(1)</sup> celním orgánům před vstupem příslušného zákazu dovozu v platnost nebo přede dnem jeho použitelnosti, podle toho, co nastane později.

2. Všechny procesní kroky, které jsou nezbytné k propuštění příslušného zboží uvedenému v odstavcích 1 a 5 podle celního kodexu Unie, se povolují.

3. Celní orgány nepovolí propuštění tohoto zboží, pokud mají oprávněné důvody k podezření na obcházení opatření, a nepovolí zpětný vývoz zboží do Běloruska.

4. Platby související s tímto zbožím musí být v souladu s ustanoveními a cíli tohoto rozhodnutí, zejména zákazem nákupu.

5. Zboží fyzicky se nacházející v Unii a předložené celním orgánům před 1. červencem 2024, které bylo zadrženo na základě tohoto rozhodnutí, mohou celní orgány členských států propustit za podmínek stanovených v odstavcích 1 až 4.

*Článek 5d*

1. Při prodeji, dodávce, převodu nebo vývozu do třetí země, s výjimkou zemí uvedených v příloze IVa, zboží nebo technologií uvedených v přílohách XVI, XVII a XXVIII nařízení (ES) č. 765/2006, položek se společnou vysokou prioritou uvedených v příloze XXX nařízení (ES) č. 765/2006 nebo palných zbraní a střeliva uvedených v příloze I nařízení (EU) č. 258/2012 vývozci smluvně zakázou zpětný vývoz do Běloruska a zpětný vývoz pro použití v Bělorusku.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

**▼ M39**

2. Odstavec 1 se nevztahuje na:
  - a) na plnění smluv týkajících se zboží kódů KN 8457 10, 8458 11, 8458 91, 8459 61, 8466 93, jak je uvedeno v příloze XXX nařízení (ES) č. 765/2006;
  - b) na plnění smluv uzavřených před 1. červencem 2024 do uplynutí doby jejich platnosti;
3. Odstavec 1 se nepoužije na veřejné zakázky uzavřené s orgánem veřejné moci ve třetí zemi nebo s mezinárodní organizací.
4. Vývozci informují příslušný orgán členského státu, v němž mají bydliště nebo v němž jsou usazeni, o všech veřejných zakázkách, které uzavřeli a na které se vztahuje výjimka podle odstavce 3, do dvou týdnů od jejich uzavření. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy a Komisi o všech informacích obdržných podle tohoto odstavce do dvou týdnů od jejich přijetí.
5. Při uplatňování odstavce 1 vývozci zajistí, aby dohoda s protistranou ze třetí země obsahovala přiměřené prostředky nápravy v případě porušení smluvního závazku uzavřeného v souladu s odstavcem 1.
6. Pokud protistrana ze třetí země poruší některý ze smluvních závazků uzavřených v souladu s odstavcem 1, vývozci o tom uvědomí příslušný orgán členského státu, v němž mají bydliště nebo v němž jsou usazeni, jakmile se o tomto porušení dozvědí.
7. Členské státy a Komise se vzájemně informují o zjištěných případech porušení nebo obcházení smluvního závazku uzavřeného podle odstavce 1.

**▼ B***Článek 6***▼ M10**

1. Na základě politického vývoje v Bělorusku Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku přijme změny seznamu obsaženého ►**M26** v přílohách I, II a III ◄.

**▼ B**

2. Rada sdělí dotčené osobě své rozhodnutí včetně důvodů zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jí umožní se k záležitosti vyjádřit.
3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotčenou osobu o této skutečnosti informuje.

**▼ M26***Článek 6a*

1. Rada a vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise (dále jen „vysoký představitel“) mohou za účelem plnění svých úkolů podle tohoto rozhodnutí zpracovávat osobní údaje, konkrétně:

▼ **M26**

a) pokud jde o Radu, za účelem přípravy a provádění změn přílohy I;

b) pokud jde o vysokého představitele, za účelem přípravy změn přílohy I.

2. Rada a vysoký představitel mohou případně zpracovávat příslušné údaje, které se týkají trestných činů spáchaných fyzickými osobami zařazenými na seznam, odsouzení za spáchání trestného činu nebo bezpečnostních opatření vztahujících se na tyto osoby, pouze v takovém rozsahu, v jakém je toto zpracování nezbytné pro přípravu přílohy I.

3. Pro účely tohoto rozhodnutí jsou Rada a vysoký představitel určeni „správci“ ve smyslu čl. 3 bodu 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 <sup>(1)</sup> s cílem zajistit, aby dotčené fyzické osoby mohly vykonávat svá práva podle nařízení (EU) 2018/1725.

▼ **M39**

4. Příslušné orgány členských států, včetně donucovacích orgánů, celních orgánů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, příslušných orgánů ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 <sup>(2)</sup>, směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 <sup>(3)</sup> a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU <sup>(4)</sup>, jakož i správci úředních rejstříků, v nichž jsou registrovány fyzické osoby, právnické osoby, subjekty a orgány, jakož i nemovitý nebo movitý majetek, neprodleně zpracovávají a vyměňují si informace, včetně osobních údajů a v nezbytných případech informací uvedených v článku 8j, s jinými příslušnými orgány svého členského státu, jiných členských států a s Komisí, je-li toto zpracování a výměna nezbytné pro provedení úkolů zpracujícího nebo přijímajícího orgánu v souladu s tímto nařízením, zejména pokud odhalí případy porušení či obcházení nebo pokusů o porušení či obcházení zákazů stanovených v tomto nařízení. Tímto ustanovením nejsou dotčena pravidla týkající se důvěrnosti informací, jež mají k dispozici justiční orgány.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

<sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/849 ze dne 20. května 2015 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/60/ES a směrnice Komise 2006/70/ES (Úř. věst. L 141, 5.6.2015, s. 73).

<sup>(4)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014 o trzích finančních nástrojů a o změně směrnic 2002/92/ES a 2011/61/EU (Úř. věst. L 173, 12.6.2014, s. 349).

**▼ M39***Článek 6b*

1. V souladu s respektováním důvěrnosti komunikace mezi právníky a jejich klienty zaručeným v článku 7 Listiny základních práv Evropské unie, aniž jsou v relevantních případech dotčena pravidla týkající se důvěrnosti informací, jež jsou k dispozici justičním orgánům, fyzické a právnické osoby, subjekty a orgány:

a) poskytnou příslušnému orgánu členského státu, v němž mají bydliště nebo se nacházejí, veškeré informace, které mohou usnadnit provádění dodržování tohoto nařízení, do dvou týdnů od jejich obdržení; a

b) spolupracují s příslušným orgánem při ověřování těchto informací.

2. Pro účely odstavce 1 důvěrná povaha komunikace mezi advokáty a jejich klienty zahrnuje též důvěrnou povahu komunikace týkající se právního poradenství poskytovaného jinými certifikovanými odborníky, kteří jsou podle vnitrostátního práva oprávněni zastupovat své klienty v soudním řízení, pokud je poskytováno v souvislosti s probíhajícím nebo budoucím soudním řízením.

3. Dotčený členský stát předá Komisi veškeré relevantní informace obdržené podle odstavce 1 do jednoho měsíce od jejich obdržení. Může je předat v anonymizované formě, pokud je v souvislosti s probíhajícím trestním vyšetřováním nebo trestním soudním řízením prohlásil vyšetřující nebo soudní orgán za důvěrné.

4. Veškeré další informace, které obdrží přímo Komise, se zpřístupní členským státům.

5. Veškeré informace poskytnuté nebo obdržené na základě tohoto článku se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo obdrženy.

**▼ B***Článek 7*

Pro dosažení co největšího účinku výše uvedených opatření vybízí Unie třetí státy, aby přijaly omezující opatření podobná těm, která jsou obsažena v tomto rozhodnutí.

**▼ M26***Článek 7a*

Jednání fyzických nebo právnických osob, subjektů nebo orgánů nezakládá jejich jakoukoli odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný rozumný důvod se domnívat, že by svým jednáním mohly porušit opatření stanovená v tomto rozhodnutí.

**▼ M27***Článek 8***▼ M38**

1. Toto rozhodnutí se použije do 28. února 2025.

**▼ M27**

2. Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno a bude změněno nebo jeho platnost prodloužena, pokud Rada usoudí, že jeho cílů nebylo dosaženo.

**▼ M37**

3. Výjimka uvedená v čl. 5 odst. 1 písm. f) bodě i), která se týká čl. 4 odst. 1 a 2, je podrobována přezkumu, a to pravidelně alespoň každých dvanáct měsíců nebo na naléhavou žádost kteréhokoliv členského státu, vysokého představitele nebo Komise v návaznosti na významnou změnu okolností.

**▼ B***Článek 9*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. listopadu 2012.

▼ **M22**

## PŘÍLOHA I

▼ **M18**

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle čl. 3 odst. 1 a čl. 4 odst. 1

A. Fyzické osoby podle čl. 3 odst. 1 a čl. 4 odst. 1

|    | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                                          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                       | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Datum zařazení na seznam |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1. | Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU<br>Vladimir Vladimirovich NAUMOV                                    | Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ<br>Владимир Владимирович НАУМОВ | Funkce: někdejší ministr vnitra; někdejší velitel bezpečnostní služby prezidenta<br>Datum narození: 7. 2. 1956<br>Místo narození: Smolensk, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                         | Nepodnikl žádné kroky v zájmu vyšetření případů neobjasněného zmizení Jurije Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolije Krasovského a Dmitrije Zavadského, k nimž došlo v Bělorusku v letech 1999 a 2000. Někdejší ministr vnitra a rovněž někdejší velitel bezpečnostní služby prezidenta. Jako ministr vnitra byl až do svého odchodu do důchodu ze zdravotních důvodů dne 6. dubna 2009 odpovědný za potlačování pokojných demonstrací. Od úřadu prezidenta získal rezidenci ve čtvrti Drozdy v Minsku, v níž žijí nomenklaturní kádry. V říjnu 2014 mu prezident Lukašenko udělil Řád „Za zásluhy“ III. stupně. | 24. 9. 2004              |
| 2. | Dzmitry Valerievich PAULICHENKA<br>Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO) | Дзмітрый Валер’евіч ПАЎЛІЧЭНКА<br>Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО | Funkce: někdejší velitel zvláštní jednotky rychlé reakce (SOBR)<br>velitel jednotky OMON<br>Datum narození: 1966<br>Místo narození: Vitebsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Adresa: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs „Honour“, 111 Mayakovskogo St., 220028 Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž | Klíčová postava v případě neobjasněných zmizení Jurije Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolije Krasovského a Dmitrije Zavadského, k nimž došlo v Bělorusku v letech 1999 a 2000. Někdejší velitel zvláštní jednotky rychlé reakce (SOBR) při ministerstvu vnitra.<br>Podnikatel, čestný předseda Sdružení veteránů zvláštních sil ministerstva vnitra<br>Byl identifikován jako velitel jednotky OMON během brutálních zásahů proti demonstrantům, k nimž došlo v Bělorusku po prezidentských volbách v roce 2020.                                                                                               | 24.9.2004                |

▼ **M27**

## ▼ M27

|    | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                                                                      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                     | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum zařazení na seznam |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 3. | Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN)<br><br>Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN) | Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН<br><br>Виктор Владимирович ШЕЙМАН | Funkce: někdejší vedoucí Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska<br><br>Datum narození: 26. 5. 1958<br><br>Místo narození: Soltaniški, Hrodenská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Adresa: Belarus President Property Management Directorate, 38 Karl Marx St., 220016 Minsk, Bělorusko<br><br>Pohlaví: muž | Někdejší vedoucí Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska. Odpovědný za neobjasněná zmizení Jurije Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolije Krasovského a Dmitrije Zavadského, k nimž došlo v Bělorusku v letech 1999 a 2000. Někdejší tajemník bezpečnostní rady. Šejman je nadále zvláštním asistentem / poradcem prezidenta.<br><br>Je i nadále vlivným a aktivním členem Lukašenkova režimu. | 24.9.2004                |

## ▼ M18

|    |                                                                                                     |                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 4. | Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU)<br><br>Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV | Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ,<br>СІВАКОЎ<br><br>Юрий Леонидович СИВАКОВ | Funkce: někdejší ministr vnitra; někdejší zástupce vedoucího úřadu prezidenta<br><br>Datum narození: 5. 8. 1946<br><br>Místo narození: Onor, Sachalinská oblast, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br><br>adresa: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs „Honour“, 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Bělorusko<br><br>Pohlaví: muž | Zorganizoval neobjasněná zmizení Jurije Zacharenka, Viktora Gončara, Anatolije Krasovského a Dmitrije Zavadského, k nimž došlo v Bělorusku v letech 1999 a 2000. Někdejší ministr cestovního ruchu a sportu, někdejší ministr vnitra a někdejší zástupce vedoucího úřadu prezidenta.                                                                                                                                                              | 24. 9. 2004 |
| 5. | Yuri Khadzimurataovich KARAEU<br><br>Yuri Khadzimuratovich KARAEV                                   | Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ<br><br>Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ       | Funkce: někdejší ministr vnitra, generálporučík milic (policejní složky), poradce prezidenta Běloruské republiky – inspektor Hrodenské oblasti<br><br>Datum narození: 21. 6. 1966<br><br>Místo narození: Ordžonikidze, bývalý SSSR (nyní Vladikavkaz, Ruská federace)<br><br>Pohlaví: muž                                                                                              | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce ministra vnitra je odpovědný za represe a zastrahování vedené silami ministerstva vnitra po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrahování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako poradce běloruského prezidenta – inspektor pro Hrodenskou oblast. | 2. 10. 2020 |

## ▼ M18

|       | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)               | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum zařazení na seznam |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 6.    | Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH<br>Gennadi Arkadieievich KAZAKEVICH        | Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ<br>Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ | Funkce: někdejší první náměstek ministra vnitra<br>náměstek ministra vnitra – náčelník trestních<br>milicí, plukovník milicí (policejní složky)<br>Datum narození: 14. 2. 1975<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                    | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce prvního náměstka ministra vnitra je odpovědný za represe a zastrašování vedené silami ministerstva vnitra po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako náměstek ministra vnitra. Nadále zastává funkci náčelníka trestních milicí. | 2. 10. 2020              |
| 7.    | Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU<br>Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV | Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ<br>Александр Петрович БАРСУКОВ     | Funkce: někdejší ministr vnitra, generálporučík<br>milicí (policejní složky);<br>poradce prezidenta Běloruské republiky –<br>inspektor Minské oblasti<br>Datum narození: 29. 4. 1965<br>Místo narození: Větkajský rajón, bývalý SSSR<br>(nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce náměstka ministra vnitra je odpovědný za represe a zastrašování vedené silami ministerstva vnitra po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako poradce běloruského prezidenta – inspektor Minské oblasti.                          | 2. 10. 2020              |
| ▼ M27 |                                                                           |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| 8.    | Siarhei Mikalaevich KHAMENKA<br>Sergei Nikolaevich KHOMENKO               | Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА<br>Сергей Николаевич ХОМЕНКО         | Funkce: někdejší náměstek ministra vnitra, generálmajor milicí (policejní složky)<br>Ministr spravedlnosti<br>Datum narození: 21. 9. 1966<br>Místo narození: Jasynuvata, bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br>Pohlaví: muž                                                     | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce náměstka ministra na ministerstvu vnitra byl odpovědný za represe a zastrašování vedené silami ministerstva vnitra po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako ministr spravedlnosti.                                             | 2.10.2020                |

▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                            | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Datum zařazení na seznam |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 9.  | Yuri Genadzevich NAZARANKA<br><br>Yuri Gennadievich NAZARENKO              | Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА<br><br>Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО          | Funkce: někdejší náměstek ministra vnitra, někdejší velitel vnitřních vojsk<br><br>první náměstek ministra vnitra, velitel policie pro veřejnou bezpečnost, generálmajor milicí (policejní složky)<br><br>Datum narození: 17. 4. 1976<br><br>Místo narození: Slonim, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce náměstka ministra vnitra a velitele vnitřních vojsk ministerstva vnitra je odpovědný za represe a zastrašování vedené silami ministerstva vnitra, především vnitřními vojsky pod jeho velením, po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako první náměstek ministra vnitra a velitel policie pro veřejnou bezpečnost. | 2. 10. 2020              |
| 10. | Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU<br><br>Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV  | Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ<br><br>Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ | Funkce: bývalý zástupce velitele vnitřních vojsk<br><br>Datum narození: 18.3.1967<br><br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                                 | Z titulu své někdejší funkce zástupce velitele vnitřních vojsk ministerstva vnitra byl odpovědný za represe a zastrašování vedené silami ministerstva vnitra, především vnitřními vojsky pod jeho velením, po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Na základě dekretu Alexandra Lukašenka byl v březnu 2022 převeden do vojenské zálohy. Má právo nosit vojenskou uniformu a insignie.              | 2.10.2020                |
| 11. | Aliaksandr Valerievich BYKAU<br><br>Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV | Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ<br><br>Александр Валерьевич БЫКОВ         | Funkce: první zástupce velitele vnitřních vojsk, bývalý velitel zvláštní jednotky rychlé reakce (SOBR), podplukovník<br><br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                              | Z titulu své někdejší funkce velitele zvláštní jednotky rychlé reakce (SOBR) při ministerstvu vnitra byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň ze strany SOBR po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako první zástupce velitele vnitřních vojsk.                                                                                                                                                    | 2.10.2020                |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 12. | Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU<br>Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV | Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ<br>Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ | Funkce: vedoucí odboru bezpečnosti, ministerstvo vnitra<br>Datum narození: 14. 10. 1975<br>Místo narození: obec Rublevsk, Krugljanský okres, Mohylevská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                                             | Z titulu své vysoké funkce vedoucího odboru bezpečnosti ministerstva vnitra je zapojen do represí a zastrašování vedených silami ministerstva vnitra po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnujících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.                                                                              | 2. 10. 2020              |
| 13. | Dzmitry Uladzimiravich BALABA<br>Dmitry Vladimirovich BALABA                         | Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА<br>Дмитрий Владимирович БАЛАБА       | Funkce: velitel složek OMON („Policejní oddíly zvláštního nasazení“) v rámci výkonné rady města Minsku<br>Datum narození: 1. 6. 1972<br>Místo narození: obec Gorodilovo, Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                     | Z titulu své funkce velitele složek OMON v Minsku je odpovědný za represe a zastrašování vedené v Minsku složkami OMON po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.                                                                                                              | 2. 10. 2020              |
| 14. | Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU<br>Ivan Vladimirovich KUBRAKOV                          | Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ<br>Иван Владимирович КУБРАКОВ          | Funkce: někdejší ředitel vrchního ředitelství pro vnitřní věci v rámci výkonné rady města Minsku ministr vnitra, generálmajor milicí (policejní složky)<br>Datum narození: 5. 5. 1975<br>Místo narození: obec Malinovka, Mohylevská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce ředitele vrchního ředitelství pro vnitřní věci v rámci výkonné rady města Minsku je odpovědný za represe a zastrašování vedené policejními složkami po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako ministr vnitra. | 2. 10. 2020              |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                         | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 15. | Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA)<br>Maxim Alexandrovich GAMOLA | Максім Аляксандравіч ГАМОЛА<br>Максим Александрович ГАМОЛА | Funkce: někdejší velitel policejního oddělení v Moskevském rajónu, Minsk<br>zástupce velitele policejního oddělení města Minsku, velitel kriminální policie<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce velitele policejního oddělení v Moskevském rajónu Minsku je odpovědný za represe a zastrašování vedené v tomto rajónu proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br><br>Nadále aktivně působí v Lukašenkově režimu jako zástupce velitele policejního oddělení města Minsku a velitel kriminální policie | 2. 10. 2020              |

## ▼ M27

|     |                                                                            |                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 16. | Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH<br>Alexander Mikhailovich ALESHKEVICH | Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ<br>Александр Михайлович АЛЕШКЕВИЧ | Funkce: někdejší první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v Moskevském rajónu, Minsk; velitel kriminální policie<br>vedoucí odboru pro vnitřní věci v Leninském rajónu, Minsk<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší funkce prvního náměstka vedoucího odboru pro vnitřní věci v Moskevském rajónu Minsku a jako velitel kriminální policie byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v tomto rajónu proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru pro vnitřní věci v Leninském rajónu Minsku. | 2.10.2020 |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M34

|     |                                                          |                                                        |                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|-----|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 17. | Andrei Vasilievich GALENKA<br>Andrey Vasilievich GALENKA | Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА<br>Андрей Васильевич ГАЛЕНКА | Funkce: první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v Moskevském rajónu, Minsk; velitel policie pro veřejnou bezpečnost<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce náměstka vedoucího odboru pro vnitřní věci v Moskevském rajónu Minsku a jako velitel policie pro veřejnou bezpečnost byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v tomto rajónu proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu a působí jako první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v Moskevském rajónu, Minsk, a velitel policie pro veřejnou bezpečnost. | 2.10.2020 |
|-----|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M18**▼ **M27**▼ **M34**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)    | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                     | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum zařazení na seznam |
|-----|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 18. | Aliaksandr Paulavich VASILIEU<br>Alexander Pavlovich VASILIEV  | Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ<br>Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ    | Funkce: někdejší vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti<br>ředitel Akademie ministerstva vnitra<br>Datum narození: 24. 3. 1975<br>Místo narození: Mohylev (bývalý SSSR, nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                   | Z titulu své tehdejší funkce vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v této oblasti proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako ředitel Akademie ministerstva vnitra.                                                                                                                                                     | 2.10.2020                |
| 19. | Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI<br>Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI | Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ<br>Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ     | Funkce: někdejší první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti; velitel kriminální policie vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Brestské oblasti<br>Datum narození: 26. 7. 1977<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                 | Z titulu své tehdejší funkce prvního náměstka vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti a jako velitel kriminální policie byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v této oblasti proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Brestské oblasti.                                                                 | 2.10.2020                |
| 20. | Anatol Anatolievich VASILIEU<br>Anatoli Anatolievich VASILIEV  | Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ<br>Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ | Funkce: první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti; velitel policie pro veřejnou bezpečnost bývalý náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti; velitel policie pro veřejnou bezpečnost; bývalý místopředseda vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 26.1.1972<br>Místo narození: Homel, Homelská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce náměstka vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti a jako velitel policie pro veřejnou bezpečnost byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v této oblasti proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako první náměstek vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti a velitel policie pro veřejnou bezpečnost. | 2.10.2020                |

▼ **M27**

|              | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                     | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum zařazení na seznam |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 21.          | Aliaksandr Viachaslavavich<br>ASTREIKA<br>Alexander Viacheslavovich<br>ASTREIKO | Аляксандр<br>Вячаслававіч<br>АСТРЭЙКА<br><br>Александр<br>Вячеславович<br>АСТРЕЙКО | Funkce: někdejší vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Brestské oblasti; generál-major milicí (policejní složky)<br>vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Minské oblasti<br>Datum narození: 22. 12. 1971<br>Místo narození: Kapył, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší funkce vedoucího odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Brestské oblasti a jako generál-major milicí byl odpovědný za represe a zastrašování vedené v této oblasti proti pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání, nadměrné užití síly a špatné zacházení včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Minské oblasti. | 2.10.2020                |
| ▼ <b>M34</b> |                                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| 22.          | Leanid ZHURANSKI<br>Leonid ZHURAVSKI                                            | Леанід<br>ЖУРАЎСЬКІ<br><br>Леонид<br>ЖУРАВСКИЙ                                     | Funkce: bývalý velitel oddílu OMON („Policejní oddíl zvláštního nasazení“) ve Vitebsku<br>Datum narození: 20.9.1975<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                           | Z titulu své někdejší funkce velitele složek OMON ve Vitebsku byl odpovědný za represe a zastrašování vedené ve Vitebsku složkami OMON po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi.                                                                                                                                                                                                                     | 2.10.2020                |
| ▼ <b>M18</b> |                                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| 23.          | Mikhail DAMARNACKI<br>Mikhail DOMARNATSKY                                       | Міхаіл<br>ДАМАРНАЦКІ<br><br>Михаил<br>ДОМАРНАЦКИЙ                                  | Funkce: velitel oddílu OMON („Policejní oddíl zvláštního nasazení“) v Homelu<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                                  | Z titulu své funkce velitele složek OMON v Homelu je odpovědný za represe a zastrašování vedené v Homelu složkami OMON po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi.                                                                                                                                                                                                                                     | 2. 10. 2020              |
| 24.          | Maxim MIKHOVICH<br>Maxim MIKHOVICH                                              | Максім МІХОВІЧ<br><br>Максим<br>МИХОВИЧ                                            | Funkce: velitel oddílu OMON („Policejní oddíl zvláštního nasazení“) v Brestu, podplukovník<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                    | Z titulu své funkce velitele složek OMON v Brestu je odpovědný za represe a zastrašování vedené v Brestu složkami OMON po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi.                                                                                                                                                                                                                                     | 2. 10. 2020              |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)    | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|-----|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 25. | Aleh Uladzimiravich<br>MATKIN<br>Oleg Vladimirovitch<br>MATKIN | Алег Уладзіміравіч<br>МАТКІН<br>Олег<br>Владимирович<br>МАТКІН | Funkce: vedoucí odboru pro nápravná zařízení,<br>ministerstvo vnitra; generálmajor milicí (policejní<br>složky)<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                | Z titulu své funkce vedoucího odboru pro nápravná zařízení, pod<br>něžž spadají i vazební zařízení ministerstva vnitra, je odpovědný<br>za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po<br>prezidentských volbách v roce 2020 ve vazebních zařízeních<br>vystaveni zadržení občané, jakož i za obecně brutální zásahy<br>proti pokojným demonstrujícím.                                                             | 2. 10. 2020              |
| 26. | Ivan Yurievich<br>SAKALOUSKI<br>Ivan Yurievich<br>SOKOLOVSKI   | Іван Юр’евіч<br>САКАЛОЎСКИ<br>Иван Юрьевич<br>СОКОЛОВСКИЙ      | Funkce: ředitel vazebního zařízení Akrestina,<br>Minsk<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                                         | Z titulu své funkce ředitele vazebního zařízení Akrestina<br>v Minsku je odpovědný za nelidské a ponižující zacházení<br>včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce<br>2020 vystaveni občané, kteří byli v tomto vazebním zařízení<br>zadržováni.                                                                                                                                                                   | 2. 10. 2020              |
| 27. | Valeri Paulavich<br>VAKULCHYK<br>Valery Pavlovich<br>VAKULCHIK | Валерый Паўлавіч<br>ВАКУЛЬЧЫК<br>Валерий Павлович<br>ВАКУЛЬЧИК | Funkce: někdejší předseda Výboru státní bezpeč-<br>nosti (KGB);<br>někdejší tajemník bezpečnostní rady;<br>poradce prezidenta Běloruské republiky –<br>inspektor Brestské oblasti<br>Datum narození: 19. 6. 1964<br>Místo narození: Radostovo, bývalý SSSR (nyní<br>Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce předsedy Výboru státní<br>bezpečnosti (KGB) byl odpovědný za účast KGB na represích<br>a zastrahování po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnu-<br>jících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů<br>a členů opozice a špatné zacházení s nimi včetně mučení.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako poradce bělorus-<br>kého prezidenta – inspektor Brestské oblasti. | 2. 10. 2020              |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)             | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                 | Identifikační údaje                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 28. | Siarhei Yaugenavich<br>TSERABAU<br><br>Sergey Evgenievich<br>TEREBOV    | Сяргей Яўгенавіч<br>ЦЕРАБАЎ<br><br>Сергей Евгеньевич<br>ТЕРЕБОВ           | Funkce: první místopředseda Výboru státní bezpečnosti (KGB)<br><br>Datum narození: 1972<br><br>Místo narození: Borisov, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž         | Z titulu své vedoucí funkce prvního místopředsedy Výboru státní bezpečnosti (KGB) je odpovědný za účast KGB na represích a zastrašování po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnujících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a členů opozice a špatné zacházení s nimi včetně mučení.                                                                                                                           | 2. 10. 2020              |
| 29. | Dzmitry Vasilievich<br>RAVUTSKI<br><br>Dmitry Vasilievich<br>REUTSKY    | Дзмітрый<br>Васільевіч<br>РАВУЦКІ<br><br>Дмитрий<br>Васильевич<br>РЕУЦКИЙ | Funkce: místopředseda Výboru státní bezpečnosti (KGB)<br><br>Pohlaví: muž                                                                                                        | Z titulu své vedoucí funkce místopředsedy Výboru státní bezpečnosti (KGB) je odpovědný za účast KGB na represích a zastrašování po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnujících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a členů opozice a špatné zacházení s nimi včetně mučení.                                                                                                                                   | 2. 10. 2020              |
| 30. | Uladzimir Viktaravich<br>KALACH<br><br>Vladimir Viktorovich<br>KALACH   | Уладзімір<br>Віктаравіч КАЛАЧ<br><br>Владимир<br>Викторович<br>КАЛАЧ      | Funkce: někdejší místopředseda Výboru státní bezpečnosti (KGB)<br><br>poradce prezidenta Běloruské republiky – inspektor Minské oblasti<br><br>Pohlaví: muži<br><br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce místopředsedy Výboru státní bezpečnosti (KGB) byl odpovědný za účast KGB na represích a zastrašování po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnujících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a členů opozice a špatné zacházení s nimi včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako poradce prezidenta Běloruské republiky – inspektor Minské oblasti. | 2.10.2020                |
| 31. | Aliieg Anatolevich<br>CHARNYSHOU<br><br>Oleg Anatolievich<br>CHERNYSHEV | Алег Анатольевіч<br>ЧАРНЫШОЎ<br><br>Олег Анатольевич<br>ЧЕРНЫШЁВ          | Funkce: někdejší místopředseda Výboru státní bezpečnosti (KGB)<br><br>místopředseda předsednictva Národní akademie věd<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Hodnost: generálmajor          | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce místopředsedy Výboru státní bezpečnosti (KGB) byl odpovědný za účast KGB na represích a zastrašování po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnujících zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a členů opozice a špatné zacházení s nimi včetně mučení.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako místopředseda předsednictva Národní akademie věd.                  | 2.10.2020                |

## ▼ M27

▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 32. | Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK<br><br>Aleksander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK | Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК<br><br>Александр Владимирович КОНИЮК | Funkce: někdejší nejvyšší státní zástupce Běloruské republiky<br><br>velvyslanec Běloruské republiky v Arménii<br><br>Datum narození: 11. 7. 1960<br><br>Místo narození: Hrodna, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž | Z titulu své funkce nejvyššího státního zástupce je odpovědný za časté používání trestního stíhání coby prostředku, jak před prezidentskými volbami v roce 2020 diskvalifikovat opoziční kandidáty a jak občanům zabránit v tom, aby se připojili ke koordinační radě sestavené opozicí s cílem zpochybnit výsledky voleb.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako velvyslanec Běloruska v Arménii. | 2. 10. 2020              |

▼ **M27**

|     |                                                                  |                                                            |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           |
|-----|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 33. | Lidzia Mihailauna YARMOSHINA<br><br>Lidia Mikhailovna YERMOSHINA | Лідзя Міхайлаўна ЯРМОШЫНА<br><br>Лидия Михайловна ЕРМОШИНА | Funkce: někdejší předsedkyně ústřední volební komise<br><br>Datum narození: 29. 1. 1953<br><br>Místo narození: Slutsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: žena | Z titulu své tehdejší funkce předsedkyně ústřední volební komise byla odpovědná za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její vedení zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě. | 2.10.2020 |
|-----|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M18**

|     |                                                            |                                                          |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |             |
|-----|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 34. | Vadzim Dzmitryevich IPATAU<br><br>Vadim Dmitrievich IPATOV | Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ<br><br>Вадим Дмитриевич ИПАТОВ | Funkce: místopředseda ústřední volební komise<br><br>Datum narození: 30. 10. 1964<br><br>Místo narození: Kolomyja, Ivano-frankivská oblast, bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br><br>Pohlaví: muž | Jako místopředseda ústřední volební komise je odpovědný za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její vedení zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě. | 2. 10. 2020 |
|-----|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

## ▼ M18

## ▼ M34

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                            | Identifikační údaje                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 35. | Alena Mikalaeuna<br>DMUHAILA<br><br>Elena Nikolaevna<br>DMUHAILO    | Алена Мікалаеўна<br>ДМУХАЙЛА<br><br>Елена Николаевна<br>ДМУХАЙЛО     | Funkce: bývalá tajemnice ústřední volební komise<br>Datum narození: 1.7.1971<br><br>Pohlaví: žena | Z titulu své někdejší funkce tajemnice ústřední volební komise byla odpovědná za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její vedení zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě. | 2.10.2020                |
| 36. | Andrei Anatolievich<br>GURZHY<br><br>Andrey Anatolievich<br>GURZHIY | Андрэй<br>Анатольвіч<br>ГУРЖЫ<br><br>Андрей<br>Анатольевич<br>ГУРЖИЙ | Funkce: člen ústřední volební komise<br>Datum narození: 10. 10. 1975<br><br>Pohlaví: muž          | Jako člen kolegia ústřední volební komise je odpovědný za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.                      | 2. 10. 2020              |
| 37. | Volga Leanidauna<br>DARASHENKA<br><br>Olga Leonidovna<br>DOROSHENKO | Вольга Леанідаўна<br>ДАРАШЭНКА<br><br>Ольга Леонидовна<br>ДОРОШЕНКО  | Funkce: členka ústřední volební komise<br>Datum narození: 1976<br><br>Pohlaví: žena               | Jako členka kolegia ústřední volební komise je odpovědná za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.                    | 2. 10. 2020              |

▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                 | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datum zařazení na seznam |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 38. | Siarhei Aliakseevich<br>KALINOUSKI<br><br>Sergey Alexeyevich<br>KALINOVSKIY | Сяргей Аляксеевіч<br>КАЛІНОЎСКІ<br><br>Сергей Алексеевич<br>КАЛИНОВСКИЙ | Funkce: člen ústřední volební komise<br><br>Datum narození: 3. 1. 1969<br><br>Pohlaví: muž | Jako člen kolegia ústřední volební komise je odpovědný za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě. | 2. 10. 2020              |

▼ **M38**

|     |                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |
|-----|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 39. | Sviatlana Piatrouna<br>KATSUBA<br><br>Svetlana Petrovna<br>KATSUBO | Святлана Пятроўна<br>КАЦУБА<br><br>Светлана Петровна<br>КАЦУБО | Funkce: vedoucí Katedry společenskovedních a právních studií na Homelské státní technické univerzitě, bývalá členka ústřední volební komise<br><br>Datum narození: 6.8.1959<br><br>Místo narození: Podilsk, Oděská oblast, bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br><br>Pohlaví: žena | Z titulu své někdejší funkce členky kolegia ústřední volební komise byla odpovědná za pochybení této komise při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za její nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za falšování výsledků voleb, jehož se komise dopustila.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zajistily, aby byli na základě falešných důvodů vyloučeni někteří opoziční kandidáti a aby pozorovatelé ve volebních místnostech byli nepřiměřeně omezováni. Ústřední volební komise rovněž zajistila, aby volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.<br><br>Svjatlana Kacuba je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí Katedry společenskovedních a právních studií na Homelské státní technické univerzitě. | 2.10.2020 |
|-----|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M18**

|     |                                                                                          |                                                                        |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |             |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 40. | Aliaksandr Mikhailavich<br>LASYAKIN<br><br>Alexander (Alexandr)<br>Mikhailovich LOSYAKIN | Аляксандр Міхайлавіч<br>ЛАСЯКІН<br><br>Александр Михайлович<br>ЛОСЯКИН | Funkce: člen ústřední volební komise<br><br>Datum narození: 21. 7. 1957<br><br>Pohlaví: muž | Jako člen kolegia ústřední volební komise je odpovědný za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zapříčinily, že ústřední volební komisí byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě. | 2. 10. 2020 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|

▼ **M18**▼ **M38**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                           | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 41. | Ihar Anatolievich<br>PLYSHEUSKI<br>Ihor Anatolievich<br>PLYSHEVSKIY | Ігар Анатольевіч<br>ПЛЫШЭЎСКІ<br>Игорь<br>Анатольевич<br>ПЛЫШЕВСКИЙ | Funkce: generální ředitel společnosti ООО Bergia Group, bývalý člen ústřední volební komise<br>Datum narození: 19.2.1979<br>Místo narození: Ljubaň, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                    | Z titulu své někdejší funkce člena kolegia ústřední volební komise byl odpovědný za pochybení této komise při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za její nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za falšování výsledků voleb, jehož se komise dopustila.<br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zajistily, aby byli na základě falešných důvodů vyloučeni někteří opoziční kandidáti a aby pozorovatelé ve volebních místnostech byli nepřiměřeně omezováni. Ústřední volební komise rovněž zajistila, aby volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.<br>Ihar Plyšeusky je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako generální ředitel společnosti ООО Bergia Group. | 2.10.2020                |
| 42. | Marina Yureuna<br>RAKHMANAVA<br>Marina Yurievna<br>RAKHMANOVA       | Марына Юр’еўна<br>РАХМАНАВА<br>Марина Юрьевна<br>РАХМАНОВА          | Funkce: bývalá členka ústřední volební komise<br>Datum narození: 26.9.1970<br>Pohlaví: žena                                                                                                                                         | Z titulu své někdejší funkce členky kolegia ústřední volební komise byla odpovědná za její pochybení při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za její falšování výsledků voleb.<br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zapříčinily, že ústřední volební komisi byli na základě falešných důvodů zamítnuti někteří opoziční kandidáti a že pozorovatelům ve volebních místnostech byla ukládána nepřiměřená omezení. Ústřední volební komise rovněž zajistila, že volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.                                                                                                                  | 2.10.2020                |
| 43. | Aleh Leanidavich<br>SLIZHEUSKI<br>Oleg Leonidovich<br>SLIZHEVSKI    | Алег Леанідавiч<br>СЛІЖЭЎСКІ<br>Олег Леонидович<br>СЛИЖЕВСКИЙ       | Funkce: vedoucí odboru právní podpory při Stálém výboru Svazového státu Běloruska a Ruska, bývalý člen ústřední volební komise<br>Datum narození: 16.8.1972<br>Místo narození: Hrodno, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce člena kolegia ústřední volební komise byl odpovědný za pochybení této komise při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za její nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za falšování výsledků voleb, jehož se komise dopustila.<br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zajistily, aby byli na základě falešných důvodů vyloučeni někteří opoziční kandidáti a aby pozorovatelé ve volebních místnostech byli nepřiměřeně omezováni. Ústřední volební komise rovněž zajistila, aby volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.                                                                                                                 | 2.10.2020                |

▼ **M38**

## ▼ M38

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|     |                                                                                  |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Aleh Sližeusky je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru právní podpory při Stálém výboru Svazového státu Běloruska a Ruska.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |
| 44. | Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS<br>Irina Alexandrovna TSELIKOVEC                | Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ<br>Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ   | Funkce: bývalá členka ústřední volební komise<br>Datum narození: 2.11.1976<br>Místo narození: Žlobin, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena                                                                                                                                              | Z titulu své někdejší funkce členky kolegia ústřední volební komise byla odpovědná za pochybení této komise při vedení volebního procesu při prezidentských volbách 2020, za její nesplnění základních mezinárodních standardů spravedlnosti a transparentnosti a za falšování výsledků voleb, jehož se komise dopustila.<br><br>Ústřední volební komise a její kolegium zejména zajistily, aby byli na základě falešných důvodů vyloučeni někteří opoziční kandidáti a aby pozorovatelé ve volebních místnostech byli nepřiměřeně omezováni. Ústřední volební komise rovněž zajistila, aby volební komise pod jejím dohledem byly sestaveny předpojatě.                                                                                                                                                   | 2.10.2020                |
| 45. | Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA<br>Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO | Аляксандр Рыгоровіч ЛУКАШЭНКА<br>Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО | Funkce: prezident Běloruské republiky<br>Datum narození: 30. 8. 1954<br>Místo narození: Kopy, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                      | Z titulu funkce prezidenta Běloruské republiky, kterému jsou podřízeny státní orgány, je odpovědný za násilné represe vykonávané státním aparátem před prezidentskými volbami v roce 2020 i v období po nich, zejména pak za zamítnutí volební účasti klíčových opozičních kandidátů, svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi, jakož i za zastrašování novinářů a násilí vůči nim.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6. 11. 2020              |
| 46. | Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA<br>Viktor Aleksandrovich LUKASHENKO            | Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА<br>Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО | Funkce: někdejší poradce prezidenta v otázkách národní bezpečnosti; člen bezpečnostní rady<br>předseda Národního olympijského výboru Běloruska<br>Datum narození: 28. 11. 1975<br>Místo narození: Mohylev, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Č. občanského průkazu: 3281175A014PB8 | Z titulu své tehdejší funkce poradce prezidenta v otázkách národní bezpečnosti a člena bezpečnostní rady, jakož i z titulu neformální pozice, v rámci níž vykonává dozor nad běloruskými bezpečnostními silami, byl odpovědný za represe a zastrašování vykonávané státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako předseda Národního olympijského výboru Běloruska. Z titulu své funkce, do níž byl jmenován dne 26. února 2021, je odpovědný za špatné zacházení úředníků Národního olympijského výboru s atletkou Kryscinou Cimanouskou během Letních olympijských her 2020 v Tokiu. | 6.11.2020                |

## ▼ M18

## ▼ M27

## ▼ M18

|       | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|-------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 47.   | Ihar Piatrovich<br>SERGYAENKA<br><br>Igor Petrovich<br>SERGEENKO   | Ігар Пятровіч<br>СЕРГЯЕНКА<br><br>Ігорь Петровіч<br>СЕРГЕЕНКО         | Funkce: personální vedoucí prezidentské kanceláře<br>Datum narození: 14. 1. 1963<br>Místo narození: Stolica, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                               | Z titulu funkce personálního vedoucího prezidentské kanceláře je úzce spjat s prezidentem a je odpovědný za zabezpečení provádění prezidentských pravomocí v oblasti vnitřní i zahraniční politiky. Podporuje tak Lukašenkův režim, včetně represí a zastrasování vykonávaných státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020.                                                                                                                                       | 6. 11. 2020              |
| 48.   | Ivan Stanislavavich<br>TERTEL<br><br>Ivan Stanislavovich<br>TERTEL | Іван Станіслававіч<br>ТЭРТЭЛЬ<br><br>Іван<br>Станіслававіч<br>ТЕРТЕЛЬ | Funkce: předseda Výboru státní bezpečnosti (KGB); někdejší předseda Výboru pro státní kontrolu<br>Datum narození: 8. 9. 1966<br>Místo narození: Privalka, Hrodenská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své vedoucí funkce předsedy Výboru státní bezpečnosti (KGB) a své dřívější funkce předsedy Výboru pro státní kontrolu je odpovědný za represe a zastrasování vykonávané státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrasování novinářů a násilí vůči nim.                                                                               | 6. 11. 2020              |
| ▼ M27 |                                                                    |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| 49.   | Raman Ivanavich MELNIK<br>Roman Ivanovich MELNIK                   | Раман Іванавіч<br>МЕЛЬНІК<br><br>Роман Івановіч<br>МЕЛЬНІК            | Funkce: někdejší ředitel sekce ochrany práva a pořádku a prevence na ministerstvu vnitra vedoucí správy Leninského rajónu, Minsk.<br>Datum narození: 29. 5. 1964<br>Pohlaví: muž                                         | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce ředitele sekce ochrany práva a pořádku a prevence na ministerstvu vnitra byl odpovědný za represe a zastrasování vykonávané státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrasování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí správy Leninského rajónu Minsku. | 6.11.2020                |
| 50.   | Ivan Danilavich<br>NASKEVICH<br><br>Ivan Danilovich<br>NOSKEVICH   | Іван Данилавіч<br>НАСКЕВІЧ<br><br>Іван Данилович<br>НОСКЕВИЧ          | Funkce: někdejší předseda vyšetřovacího výboru člen rezervy vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 25. 3. 1970<br>Místo narození: Cierabličy, Brestská oblast (bývalý SSSR, nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž             | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce předsedy vyšetřovacího výboru byl odpovědný za represe a zastrasování vykonávané tímto výborem po prezidentských volbách v roce 2020, zejména prostřednictvím vyšetřování vedených proti koordinační radě a proti pokojným demonstrantům.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako člen rezervy vyšetřovacího výboru.                                                                                                       | 6.11.2020                |

## ▼ M18

|       | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)    | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|-------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 51.   | Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU<br>Alexei Alexandrovich VOLKOV | Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ<br>Алексей Александрович ВОЛКОВ | Funkce: někdejší první místopředseda vyšetřovacího výboru; nyní předseda státního výboru pro forenzní vědy<br>Datum narození: 7. 9. 1973<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce prvního místopředsedy vyšetřovacího výboru je odpovědný za represe a zastrašování vykonávané tímto výborem po prezidentských volbách v roce 2020, zejména prostřednictvím vyšetřování vedených proti koordinační radě a proti pokojným demonstrantům.                       | 6. 11. 2020              |
| 52.   | Siarhei Yakaulevich AZEMSHA<br>Sergei Yakovlevich AZEMSHA      | Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША<br>Сергей Яковлевич АЗЕМША           | Funkce: místopředseda vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 17. 7. 1974<br>Místo narození: Rečyca, Homelská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                              | Z titulu své vedoucí funkce místopředsedy vyšetřovacího výboru je odpovědný za represe a zastrašování vykonávané tímto výborem po prezidentských volbách v roce 2020, zejména prostřednictvím vyšetřování vedených proti koordinační radě a proti pokojným demonstrantům.                                        | 6. 11. 2020              |
| ▼ M27 | Andrei Fiodaravich SMAL<br>Andrei Fyodorovich SMAL             | Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ<br>Андрей Фёдорович СМАЛЬ             | Funkce: někdejší místopředseda vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 1. 8. 1973<br>Místo narození: Brest, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                        | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce předsedy vyšetřovacího výboru byl odpovědný za represe a zastrašování vykonávané tímto výborem po prezidentských volbách v roce 2020, zejména prostřednictvím vyšetřování vedených proti koordinační radě a proti pokojným demonstrantům.                                   | 6.11.2020                |
| ▼ M18 | Andrei Yurevich PAULIUCHENKA<br>Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO   | Андрэй Юр’евіч ПАЎЛЮЧЕНКА<br>Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО       | Funkce: vedoucí operačně-analytického střediska<br>Datum narození: 1. 8. 1971<br>Pohlaví: muž                                                                                                                   | Z titulu své vedoucí funkce vedoucího operačně-analytického střediska je úzce spjat s prezidentem a je odpovědný za represe vůči občanské společnosti, zejména prostřednictvím přerušení připojení k telekomunikačním sítím jako nástroje represe vůči občanské společnosti, pokojným demonstrantům a novinářům. | 6. 11. 2020              |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                          | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 55. | Ihar Ivanavich BUZOUSKI<br>Igor Ivanovich BUZOVSKI          | Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ<br>Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ       | Funkce: náměstek ministra pro informace<br>Datum narození: 10. 7. 1972<br>Místo narození: Košelevo, Hrodenská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                           | Z titulu své vedoucí funkce náměstka ministra pro informace je odpovědný za represe vůči občanské společnosti, zejména prostřednictvím rozhodnutí ministerstva pro informace zablokovat přístup k nezávislým internetovým stránkám a omezit přístup k internetu v Bělorusku po prezidentských volbách v roce 2020 jako nástroje represe vůči občanské společnosti, pokojným demonstrantům a novinářům.                                                                                                                                                                                                | 6. 11. 2020              |
| 56. | Natallia Mikalaeuna EISMANT<br>Natalia Nikolayevna EISMONT  | Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ<br>Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ | Funkce: tisková tajemnice běloruského prezidenta<br>Datum narození: 16. 2. 1984<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>rodné příjmení: Kirsanova (RU: Кирсанова) nebo Seljun (RU: Селюн)<br>Pohlaví: žena | Z titulu funkce tiskové tajemnice běloruského prezidenta je úzce spjatá s prezidentem a je odpovědná za koordinaci mediálních činností prezidenta, včetně přípravy prohlášení a organizace veřejných vystoupení. Podporuje tak Lukašenkův režim, včetně represí a zastrahování vykonávaných státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020. Svými veřejnými prohlášeními, která učinila po prezidentských volbách v roce 2020 a v nichž obhajovala prezidenta a kritizovala opoziční aktivisty i pokojné demonstranty, přispěla k závažnému narušení demokracie a právního státu v Bělorusku. | 6. 11. 2020              |
| 57. | Siarhei Yaugenavich ZUBKOU<br>Sergei Yevgenevich ZUBKOV     | Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ<br>Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ      | Funkce: vedoucí zásahové jednotky Alfa<br>Datum narození: 21. 8. 1975<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                        | Z titulu své řídicí funkce v zásahové jednotce Alfa je odpovědný za represe a zastrahování vykonávané touto jednotkou po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrahování novinářů a násilí vůči nim.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6. 11. 2020              |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)  | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|-----|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 58. | Andrei Aliakseevich RAUKOU<br>Andrei Alexeyevich RAVKOV      | Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ<br>Андрей Алексеевич РАВКОВ        | Funkce: někdejší státní tajemník bezpečnostní rady velvyslanec Běloruské republiky v Ázerbájdžánu<br>Datum narození: 25. 6. 1967<br>Místo narození: Revjaki, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce státního tajemníka bezpečnostní rady je úzce spjat s prezidentem a je odpovědný za represe a zastrašování vykonávané státním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako velvyslanec Běloruska v Ázerbájdžánu.                                                                                                              | 6. 11. 2020              |
| 59. | Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH<br>Petr Petrovich MIKLASHEVICH | Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ<br>Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ        | Funkce: předseda Ústavního soudu Běloruské republiky<br>Datum narození: 18. 10. 1954<br>Místo narození: Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                                                        | Jakožto předseda Ústavního soudu je odpovědný za rozhodnutí Ústavního soudu přijaté dne 25. srpna 2020, které legitimizovalo výsledky podvodných voleb. Podporoval a usnadňoval tak represivní akce a zastrašování vykonávané státním aparátem proti pokojným demonstrantům a novinářům a je proto odpovědný za závažné narušení demokracie a právního státu v Bělorusku.                                                                                                                                                                                           | 6. 11. 2020              |
| 60. | Anatol Aliaksandravich SIVAK<br>Anatoli Aleksandrovich SIVAK | Анатоль Аляксандравіч СІВАК<br>Анатолий Александрович СИВАК | Funkce: místopředseda vlády, někdejší předseda výkonné rady města Minsku<br>Datum narození: 19. 7. 1962<br>Místo narození: Zavojt', Naraŭljanský okres, Homelská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž      | Z titulu své dřívější vedoucí funkce předsedy výkonné rady města Minsku byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené po prezidentských volbách v roce 2020 místním aparátem v Minsku pod jeho dohledem, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim. Učinil řadu veřejných prohlášení, v nichž kritizoval mírové protesty probíhající v Bělorusku.<br>Z titulu své současné vedoucí funkce místopředsedy vlády nadále podporuje Lukašenkův režim. | 17. 12. 2020             |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)     | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|-----|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 61. | Ivan Mikhailavich EISMANT<br>Ivan Mikhailovich EISMONT          | Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ<br>Иван Михайлович ЭЙСМОНТ          | Funkce: ředitel běloruské státní televize a rozhlasu, ředitel společnosti Belteleradio<br>Datum narození: 20. 1. 1977<br>Místo narození: Hrodna, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své současné funkce ředitele běloruské státní televize a rozhlasu nese odpovědnost za šíření státní propagandy ve veřejných sdělovacích prostředcích a nepřetržitě podporuje Lukašenkův režim. Mimo jiné využívá média na podporu setrvání prezidenta ve funkci navzdory zfalšovaným prezidentským volbám, které proběhly dne 9. srpna 2020, a následným opakovaným násilným zásahům proti pokojným a legitimním demonstrantům.<br><br>Eismont učinil veřejné prohlášení, v nichž kritizoval pokojné demonstranty a odmítl poskytnout mediální pokrytí protestů. Propustil také stávkující zaměstnance společnosti Belteleradio, již řídí, čímž je odpovědný za porušování lidských práv. | 17. 12. 2020             |
| 62. | Uladzimir Stsiapanavich KARANIK<br>Vladimir Stepanovich KARANIK | Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК<br>Владимир Степанович КАРАНИК | Funkce: guvernér Hrodenské oblasti, někdejší ministr zdravotnictví<br>Datum narození: 30. 11. 1973<br>Místo narození: Hrodna, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž                    | Z titulu své dřívější vedoucí funkce ministra zdravotnictví je odpovědný za využívání služeb zdravotní péče k represi pokojných demonstrantů – například demonstranty, kteří vyžadovali zdravotní péči, nepřevážely sanitky do nemocnic, ale do izolace. Učinil řadu veřejných prohlášení, v nichž kritizoval pokojné protesty probíhající v Bělorusku, přičemž v jednom případě obvinil jednoho z demonstrantů, že byl pod vlivem alkoholu.<br><br>Z titulu své současné vedoucí funkce guvernéra Hrodenské oblasti nadále podporuje Lukašenkův režim.                                                                                                                                            | 17. 12. 2020             |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 63. | Natallia Ivanauna<br>KACHANAVA<br><br>Natalia Ivanovna<br>KOCHANOVA | Наталля Іванаўна<br>КАЧАНАВА<br><br>Наталья Ивановна<br>КОЧАНОВА | Funkce: předsedkyně Rady republiky Národního shromáždění Běloruska<br><br>Datum narození: 25. 9. 1960<br><br>Místo narození: Polack, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: žena | Z titulu své současné vedoucí funkce předsedkyně Rady republiky Národního shromáždění Běloruska je odpovědná za podporu rozhodnutí prezidenta v oblasti vnitřní politiky. Nese odpovědnost za organizaci podvodných voleb, které proběhly dne 9. srpna 2020. Učinila veřejná prohlášení, v nichž obhajovala brutální zásah bezpečnostních složek proti pokojným demonstrantům. | 17. 12. 2020             |

## ▼ M34

|     |                                                                   |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            |
|-----|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 64. | Pavel Mikalaevich LIOHKI<br><br>Pavel Nikolaevich LIOHKI          | Павел Мікалаевіч<br>ЛЁГКІ<br><br>Павел Николаевич<br>ЛЁГКИЙ     | Funkce: rada vyslanec na běloruském velvyslanectví v Moskvě, Rusko; bývalý první náměstek ministra pro informace<br><br>Datum narození: 30.5.1972<br><br>Místo narození: Baranavičy, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce prvního náměstka ministra pro informace je odpovědný za represe vůči občanské společnosti, zejména prostřednictvím rozhodnutí ministerstva pro informace zablokovat přístup k nezávislým internetovým stránkám a omezit přístup k internetu v Bělorusku po prezidentských volbách v roce 2020 jako nástroje represe vůči občanské společnosti, pokojným demonstrantům a novinářům.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako rada vyslanec na běloruském velvyslanectví v Moskvě, Rusko. | 17.12.2020 |
| 65. | Ihar Uladzimiravich<br>LUTSKY<br><br>Igor Vladimirovich<br>LUTSKY | Ігар Уладзіміравіч<br>ЛУЦКІ<br><br>Игорь Владимирович<br>ЛУЦКИЙ | Funkce: zástupce vedoucího prezidentské kanceláře, bývalý ministr pro informace<br><br>Datum narození: 31.10.1972<br><br>Místo narození: Stolin, Brestská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž                    | Z titulu své někdejší vedoucí funkce ministra pro informace byl odpovědný za represe vůči občanské společnosti, zejména prostřednictvím rozhodnutí ministerstva pro informace zablokovat přístup k nezávislým internetovým stránkám a omezit přístup k internetu v Bělorusku po prezidentských volbách v roce 2020 jako nástroje represe vůči občanské společnosti, pokojným demonstrantům a novinářům.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako zástupce vedoucího prezidentské kanceláře.                                  | 17.12.2020 |

▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)    | Identifikační údaje                                                                                                                                                    | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 66. | Andrei Ivanavich SHVED<br>Andrei Ivanovich SHVED            | Андрэй Іванавіч ШВЕД<br>Андрей Иванович ШВЕД | Funkce: nejvyšší státní zástupce Běloruska<br>Datum narození: 21. 4. 1973<br>Místo narození: Gluškavičy, Homelská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své funkce nejvyššího státního zástupce je odpovědný za probíhající represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici, zejména prostřednictvím zahájení řady trestních řízení proti pokojným demonstrantům, vůdcům opozice a novinářům po prezidentských volbách v roce 2020. Učinil také veřejná prohlášení, v nichž účastníkům „nepovolených shromáždění“ vyhrožoval potrestáním. | 17. 12. 2020             |

▼ **M38**

|     |                                                        |                                                       |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|-----|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 67. | Genadz Andreevich BOGDAN<br>Gennady Andreievich BOGDAN | Генадзь Андрэевіч БОГДАН<br>Геннадий Андреевич БОГДАН | Funkce: bývalý zástupce ředitele Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska<br>Datum narození: 8.1.1977<br>Pohlaví: muž             | Z titulu své někdejší funkce zástupce ředitele Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska dohlížel na fungování řady podniků. Úřad pod jeho vedením poskytoval představitelům orgánů státního aparátu finanční, materiální a technickou, sociální a zdravotní podporu, jakož i podporu pro domácnosti. Genadz Bohdan je úzce spjat s prezidentem a nadále podporuje Lukašenkův režim.                                                                                      | 17.12.2020 |
| 68. | Ihar Paulavich BURMISTRAU<br>Igor Pavlovich BURMISTROV | Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ<br>Игорь Павлович БУРМИСТРОВ | Funkce: bývalý náčelník štábu a první zástupce velitele vnitřních vojsk ministerstva vnitra<br>Datum narození: 30.9.1968<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce prvního zástupce velitele vnitřních vojsk ministerstva vnitra byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň ze strany vnitřních vojsk pod jeho velením po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Byl převeden do vojenské zálohy. Má právo nosit vojenskou uniformu a insignie. | 17.12.2020 |

▼ **M38**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                       | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 69. | Arciom Kanstantinavich DUNKA<br>Artem Konstantinovich DUNKO | Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА<br>Артем Константинович ДУНЬКО | Funkce: zástupce vedoucího pobočky oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu ve Vitebské oblasti, bývalý vrchní inspektor pro zvláštní záležitosti na oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu<br><br>Datum narození: 8.6.1990<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce vrchního inspektora pro zvláštní záležitosti na oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň ze strany státního aparátu po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména vyšetřování vůdců opozice a aktivistů.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako zástupce vedoucího pobočky oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu ve Vitebské oblasti. | 17.12.2020               |

▼ **M27**

|     |                                                         |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|-----|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 70. | Aleh Heorhieievich KARAZIEI<br>Oleg Georgievich KARAZEI | Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ<br>Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ | Funkce: někdejší vedoucí útvaru prevence v sekci prosazování práva a prevence při policii pro veřejnou bezpečnost v rámci ministerstva vnitra<br>docent na Akademii ministerstva vnitra<br><br>Datum narození: 1. 1. 1979<br>Místo narození: Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší vedoucí funkce vedoucího útvaru prevence v sekci prosazování práva a prevence při policii pro veřejnou bezpečnost v rámci ministerstva vnitra byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené policejními silami po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako docent na Akademii ministerstva vnitra. | 17.12.2020 |
|-----|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|

▼ **M34**

|     |                                                               |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |
|-----|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 71. | Dzmitry Aliaksandravich KURYAN<br>Dmitry Alexandrovich KURYAN | Дзмітрый Аляксандравіч КУРЬЯН<br>Дмитрий Александрович КУРЬЯН | Funkce: zástupce vedoucího lidových milicí při Akademii ministerstva vnitra; plukovník policie, bývalý zástupce ředitele hlavního útvaru a vedoucí útvaru prosazování práva v rámci ministerstva vnitra<br><br>Datum narození: 3.10.1974<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší vedoucí funkce zástupce ředitele hlavního útvaru a vedoucího útvaru prosazování práva v rámci ministerstva vnitra byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené policejními silami po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako zástupce vedoucího lidových milicí při Akademii ministerstva vnitra a ponechává si hodnost plukovníka policie. | 17.12.2020 |
|-----|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|

▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                 | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 72. | Aliaksandr Henrykavich TURCHIN<br>Aleksander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN | Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН<br>Александр Генрихович ТУРЧИН | Funkce: předseda výkonné rady Minské oblasti<br>Datum narození: 2. 7. 1975<br>Místo narození: Navahrudak, Hrodenská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své funkce předsedy výkonné rady Minské oblasti je odpovědný za dohled nad místní správou včetně řady výborů. Je tudíž podporovatelem Lukašenkova režimu. | 17. 12. 2020             |

▼ **M34**

|     |                                                              |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |
|-----|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 73. | Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN<br>Dmitry Nikolayevich SHUMILIN | Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН<br>Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН | Funkce: zástupce ředitele sekce ochrany práva a pořádku a prevence, bývalý zástupce vedoucího oddělení pro masové akce hlavní správy vnitřních věcí (GUVD) při výkonné radě města Minsku<br>Datum narození: 26.7.1977<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce zástupce vedoucího oddělení pro masové akce hlavní správy vnitřních věcí (GUVD) při výkonné radě města Minsku byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené místním aparátem po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Byla zdokumentována jeho osobní účast na nezákonném zadržování pokojných demonstrantů.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako zástupce ředitele sekce ochrany práva a pořádku a prevence hlavní správy vnitřních věcí (GUVD) při výkonné radě města Minsku. | 17.12.2020 |
|-----|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|

▼ **M18**

|     |                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |
|-----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 74. | Vital Ivanavich STASIUKOVICH<br>Vitalyi Ivanovich STASIUKOVICH | Віталь Іванавіч СТАСІЮКЕВІЧ<br>Виталий Иванович СТАСІЮКЕВИЧ | Funkce: zástupce náčelníka policie pro veřejnou bezpečnost v Hrodně<br>Datum narození: 5. 3. 1976<br>Místo narození: Hrodna, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Z titulu své funkce zástupce velitele policie pro veřejnou bezpečnost v Hrodně je odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené místními policejními silami pod jeho velením po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br>Podle svědků osobně dohlížel na nezákonné zadržování pokojných demonstrantů. | 17. 12. 2020 |
|-----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

▼ **M18**▼ **M38**▼ **M18**

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 75. | Siarhei Leanidavich KALINNIK<br>Sergei Leonidovich KALINNIK | Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК<br>Сергей Леонидович КАЛІННІК | Funkce: zástupce velitele kriminální policie ve vrchním ředitelství pro vnitřní věci při výkonné radě města Minsku, bývalý plukovník policie, náčelník policejního oddělení v Sovětském rajónu v Minsku<br>Datum narození: 23.7.1979<br>Pohlaví: muž | Z titulu své někdejší funkce náčelníka policejního oddělení v Sovětském rajónu v Minsku byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň ze strany místních policejních sil pod jeho velením po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Podle svědků osobně dohlížel na mučení nezákonně zadržovaných demonstrantů a účastnil se ho.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako zástupce velitele kriminální policie ve vrchním ředitelství pro vnitřní věci při výkonné radě města Minsku. | 17.12.2020               |
| 76. | Vadzim Siarhaevich PRYGARA<br>Vadim Sergeyevich PRIGARA     | Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА<br>Вадим Сергеевич ПРИГАРА      | Funkce: podplukovník policie, vedoucí policejního oddělení v Maladzečně<br>Datum narození: 31. 10. 1980<br>Pohlaví: muž                                                                                                                              | Z titulu své funkce vedoucího policejního oddělení v Maladzečně je odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené místními policejními silami pod jeho velením po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Podle svědků osobně dohlížel na bití neoprávněně zadržovaných demonstrantů. Opakovaně se také hanlivě vyjádřil o demonstrantech ve sdělovacích prostředcích.                                                                                                                           | 17. 12. 2020             |

▼ **M18**

|              | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                             | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                    | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| ▼ <b>M27</b> |                                                                                         |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| 77.          | Viktar Ivanavich<br>STANISLAUCHYK<br>Viktor Ivanovich<br>STANISLAVCHIK                  | Віктар Іванавіч<br>СТАНІСЛАЎЧЫК<br>Виктор Иванович<br>СТАНИСЛАВЧИК           | Funkce: někdejší zástupce velitele policejního oddělení v Sovětském rajónu v Minsku; velitel policie pro veřejnou bezpečnost<br>první zástupce vedoucího Střediska pro vyšší studia a odborníky při ministerstvu vnitra<br>Datum narození: 27. 1. 1971<br>Pohlaví: muž | Z titulu své tehdejší funkce zástupce velitele policejního oddělení v Sovětském rajónu v Minsku a velitele policie pro veřejnou bezpečnost byl odpovědný za represe a zastrašovací kampaň vedené místními policejními silami pod jeho velením po prezidentských volbách v roce 2020, zahrnující zejména svévolné zatýkání pokojných demonstrantů a špatné zacházení s nimi včetně mučení, jakož i zastrašování novinářů a násilí vůči nim.<br><br>Podle svědků osobně dohlížel na zadržování pokojných demonstrantů a bití neoprávněně zadržovaných osob.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako první zástupce vedoucího Střediska pro vyšší studia a odborníky při ministerstvu vnitra.                                      | 17.12.2020               |
| ▼ <b>M34</b> |                                                                                         |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| 78.          | Aliaksandr Aliaksandravich<br>PIETRASH<br>Alexander (Alexandr)<br>Alexandrovich PETRASH | Аляксандр<br>Аляксандравіч<br>ПЕТРАШ<br>Александр<br>Александрович<br>ПЕТРАШ | Funkce: předseda soudu Centrálního rajónu v Minsku, bývalý předseda soudu Moskevského rajónu v Minsku<br>Datum narození: 16.5.1988<br>Pohlaví: muž                                                                                                                     | Z titulu své někdejší funkce předsedy soudu Moskevského rajónu v Minsku byl odpovědný za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu a byly využívány výpovědi falešných svědků.<br><br>Hrál důležitou úlohu při pokutování a zadržování demonstrantů, novinářů a vůdců opozice po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>Je tudíž odpovědný za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako předseda soudu Centrálního rajónu v Minsku. | 17.12.2020               |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum zařazení na seznam |
|-----|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 79. | Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH<br>Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH | Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ<br>Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ | Funkce: soudce soudu Sovětského rajónu v Homelu<br>Pohlaví: muž      | Z titulu své funkce soudce soudu Sovětského rajónu v Homelu je odpovědný za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědný za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                            | 17. 12. 2020             |
| 80. | Alena Vasileuna LITVINA<br>Elena Vasilevna LITVINA                   | Алена Васільеўна ЛІТВИНА<br>Елена Васильевна ЛИТВИНА             | Funkce: soudkyně soudu Leninského rajónu v Mohylevu<br>Pohlaví: žena | Z titulu své funkce soudkyně soudu Leninského rajónu v Mohylevu je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům, zahrnujících zejména odsouzení Sjarheje Cichanouského – opozičního aktivisty a manžela prezidentské kandidátky Svjatlany Cichanouské. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 17. 12. 2020             |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)  | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|-----|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 81. | Victoria Valeryeuna SHABUNYA<br>Victoria Valerevna SHABUNYA  | Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ<br>Виктория Валерьевна ШАБУНЯ | Funkce: soudkyně soudu Centrálního rajónu v Minsku<br>Datum narození: 27. 2. 1974<br>Pohlaví: žena | Z titulu své funkce soudkyně soudu Centrálního rajónu v Minsku je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům, zahrnujících zejména odsouzení Sergeje Dyleuského – člena Koordinační rady a vůdce stávkového výboru. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 17. 12. 2020             |
| 82. | Alena Aliaksandravna ZHYVITSA<br>Elena Alexandrovna ZHYVITSA | Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА<br>Елена Александровна ЖИВИЦА | Funkce: soudkyně soudu Okřabrského rajónu v Minsku<br>Datum narození: 9. 4. 1990<br>Pohlaví: žena  | Z titulu své funkce soudkyně soudu Okřabrského rajónu v Minsku je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                       | 17. 12. 2020             |

## ▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 83. | Natallia Anatolievna<br>DZIADKOVA<br>Natalia Anatolievna<br>DEDKOVA | Наталля<br>Анатольеўна<br>ДЗЯДКОВА<br>Наталья<br>Анатольевна<br>ДЕДКОВА | Funkce: soudkyně soudu Partyzánského rajónu<br>v Minsku<br>Datum narození: 2. 12. 1979<br>Pohlaví: žena | Z titulu své funkce soudkyně soudu Partyzánského rajónu v Minsku je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům, zahrnujících zejména odsouzení vůdkyně Koordinační rady Maryje Kalesnikavové. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 17. 12. 2020             |
| 84. | Maryna Arkadzeuna<br>FIODARAVA<br>Marina Arkadievna<br>FEDOROVA     | Марына<br>Аркадзеўна<br>ФЁДАРАВА<br>Марина<br>Аркадьевна<br>ФЕДОРОВА    | Funkce: soudkyně soudu Sovětského rajónu<br>v Minsku<br>Datum narození: 11. 9. 1965<br>Pohlaví: žena    | Z titulu své funkce soudkyně soudu Sovětského rajónu v Minsku je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                  | 17. 12. 2020             |

▼ M18▼ M34▼ M18

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 85. | Yulia Chaslavauna<br>HUSTYR<br>Yulia Cheslavovna<br>HUSTYR        | Юлія Чаславаўна<br>ГУСТЫР<br>Юлія Чеславовна<br>ГУСТЫР         | Funkce: právnička v kanceláři právní pomoci<br>Kastyčnického rajónu v Minsku, bývalá soudkyně<br>soudu Centrálního rajónu v Minsku<br>Datum narození: 14.1.1984<br>Pohlaví: žena | Z titulu své někdejší funkce soudkyně soudu Centrálního rajónu v Minsku byla odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům, zahrnujících zejména odsouzení opozičního prezidentského kandidáta Viktora Babaryky. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako právnička v kanceláři právní pomoci Kastyčnického rajónu v Minsku. | 17.12.2020               |
| 86. | Alena Tsimafeeuna<br>NYAKRASAVA<br>Elena Timofeyevna<br>NEKRASOVÁ | Алена Цімафееўна<br>НЯКРАСАВА<br>Елена Тимофеевна<br>НЕКРАСОВА | Funkce: soudkyně soudu Zavodzkého rajónu<br>v Minsku<br>Datum narození: 26. 11. 1974<br>Pohlaví: žena                                                                            | Z titulu své funkce soudkyně soudu Zavodzkého rajónu v Minsku je odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla údajně porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za porušování lidských práv, oslabování právního státu, jakož i za přispění k represím vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                              | 17. 12. 2020             |

## ▼ M18

|       | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                            | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|-------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| ▼ M38 |                                                                    |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |
| 87.   | Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN<br>Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN   | Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН<br>Александр Васильевич ШАКУТИН         | Funkce: podnikatel, předseda představenstva holdingu Amkodor, akcionář společností SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Tsentr, ООО Iskamed, ООО PMI Inzhiniring<br>Datum narození: 12.1.1959<br>Místo narození: Bolšoje Babino, Oršský rajón, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž | Je jedním z předních podnikatelů působících v Bělorusku s obchodními zájmy v odvětví stavebnictví, strojírenství, zemědělství, jakož i v dalších odvětvích.<br>Podle dostupných informací je jednou z osob, která měla během Lukašenkova prezidentského mandátu největší prospěch z privatizace. Je také bývalým členem předsednictva veřejného sdružení „Belaja Rus“ (Bílá Rus), které podporuje Alexandra Lukašenka, a bývalým členem Rady pro rozvoj podnikání Běloruské republiky.<br>V červenci 2020 ve svých veřejných komentářích odsoudil opoziční protesty v Bělorusku, čímž podpořil represivní politiku Lukašenkova režimu vůči pokojným demonstrantům, demokratické opozici a občanské společnosti.<br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br>Udržuje obchodní zájmy v Bělorusku. | 17.12.2020               |
| ▼ M27 |                                                                    |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                          |
| 88.   | Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI<br>Nikolay Nikolaevich VOROBAY | Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/<br>ВЕРАБЕЙ<br>Николай Николаевич ВОРОБЕЙ | Funkce: podnikatel, spoluvlastník skupiny Bremino<br>Datum narození: 4. 5. 1963<br>Místo narození: Ukrajinská SSR (dnes Ukrajina)<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                 | Je jedním z předních podnikatelů působících v Bělorusku a má obchodní zájmy v odvětví ropy, přepravy uhlí, bankovníctví, jakož i v dalších odvětvích.<br>Je spoluvlastníkem skupiny Bremino – společnosti, která měla prospěch z daňových úlev a jiných forem podpory ze strany běloruské státní správy. Jeho společnosti BelKazTrans bylo uděleno výlučné právo na převoz uhlí přes Bělorusko. V prosinci 2020 převedl část svého majetku na své blízké obchodní společnosti. Podle zpráv sdělovacích prostředků dosud kontroluje společnosti Interservice a Oil Bitumen Plant. Udržuje obchodní činnosti a úzké vztahy s běloruskými orgány a Lukašenkovi věnoval dva luxusní automobily. Má rovněž obchodní zájmy na Ukrajině a v Rusku.<br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.            | 17.12.2020               |

## ▼ M18

## ▼ M34

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|-----|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 89. | Natallia Mikhailauna<br>BUHUK<br>Natalia Mikhailovna<br>BUGUK    | Наталля<br>Міхайлаўна<br>БУГУК<br>Наталья<br>Михайловна<br>БУГУК | Funkce: soudkyně městského soudu v Minsku, bývalá soudkyně soudu Frunzenského rajónu v Minsku<br>Datum narození: 19.12.1989<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce soudkyně soudu Frunzenského rajónu v Minsku byla Natallia Buhuk odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům a demonstrantům, mimo jiné za odsouzení novinářek Kaciaryny Bachvalavové (Andrejevové) a Darji Čulcové. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako soudkyně městského soudu v Minsku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21.6.2021                |
| 90. | Alina Siarhieeuna<br>KASIANCHYK<br>Alina Sergeevna<br>KASYANCHYK | Аліна Сяргееўна<br>КАСЬЯНЧЫК<br>Алина Сергеевна<br>КАСЬЯНЧИК     | Funkce: prokurátorka městské prokuratury v Minsku, bývalá zástupkyně prokurátora při soudu pro Frunzenský rajón v Minsku<br>Datum narození: 12.3.1998<br>Místo narození:<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská           | Z titulu své někdejší funkce zástupkyně prokurátora soudu Frunzenského rajónu v Minsku zastupovala Alina Kasjančyk Lukašenkův režim v politicky motivovaných řízeních proti novinářům, aktivistům a demonstrantům. Konkrétně stojí za stíháním novinářek Kaciaryny Bachvalavové (Andrejevové) a Darji Čulcové za to, že pořizovaly záznam pokojných protestů, přičemž stíhání vycházelo z nepodložených obvinění ze „zločinného spolčení“ a „narušování veřejného pořádku“. Stíhala rovněž členy běloruské občanské společnosti, například za účast na pokojných protestech a za uctění památky zavražděného demonstranta Aljaksandra Tarajkouského. U soudu systematicky navrhovala dlouhodobé tresty odnětí svobody.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako prokurátorka městské prokuratury v Minsku. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)   | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                       | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|-----|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 91. | Ihar Viktaravich KURYLOVICH<br>Igor Viktorovich KURILOVICH    | Ігар Віктаравіч КУРЫЛЮВІЧ,<br>Игорь Викторович КУРИЛОВИЧ     | Hlavní vyšetřovatel odboru vyšetřovacího výboru pro obvod Frunzensky<br>Datum narození: 26. 9. 1990<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                   | Z titulu své funkce hlavního vyšetřovatele obvodního soudu pro obvod Frunzensky v Minsku se Ihar Kurylovich podílel na přípravách politicky motivovaného trestního řízení vedeného proti novinářkám Kaciaryně Bachvalavové (Andrejevové) a Darje Čulcové. Uvedené novinářky, jež pořizovaly záznam pokojných protestů, byly obviněny z narušování veřejného pořádku a odsouzeny ke dvěma letům odnětí svobody.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                     | 21.6.2021                |
| 92. | Siarhei Viktaravich SHATSILA<br>Sergei Viktorovich SHATILO    | Сяргей Віктаравіч ШАЦІЛА<br>Сергей Викторович ШАТИЛО         | Soudce obvodního soudu pro obvod Sovetsky v Minsku<br>Datum narození: 13. 8. 1989<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce soudce obvodního soudu pro obvod Sovetsky v Minsku je Siarhei Shatsila odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti demonstrantům, zejména za odsouzení těchto demonstrantů: Natallia Hersche, Dmitrij Halko a Dmitrij Karatkevič, které běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politické vězně.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                       | 21.6.2021                |
| 93. | Anastasia Vasileuna ACHALAVA<br>Anastasia Vasilievna ACHALOVA | Анастасія Васільеўна АЧАЛАВА<br>Анастасия Васильевна АЧАЛОВА | Soudkyně obvodního soudu pro obvod Leninsky v Minsku<br>Datum narození: 15. 10. 1992<br>Místo narození: Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                | Z titulu své funkce soudkyně obvodního soudu pro obvod Leninsky v Minsku je Anastasia Achalava odpovědná za řadu politicky motivovaných rozhodnutí proti novinářům, aktivistům a demonstrantům, zejména za odsouzení člena Koordinační rady Dmitrije Kruka, jakož i za soudní rozhodnutí proti zdravotnickému personálu a starším občanům. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byly podle dostupných informací používány výpovědi anonymních svědků.<br><br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 94. | Mariya Viachaslavauna YAROKHINA<br>Maria Viacheslavovna YEROKHINA | Марыя Вячаславаўна ЯРОХІНА<br>Мария Вячеславовна ЕРОХИНА   | Soudkyně obvodního soudu pro obvod Frunzensky v Minsku<br>Datum narození: 4. 7. 1987<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                   | Z titulu své funkce soudkyně obvodního soudu pro obvod Frunzensky v Minsku je Mariya Yerokhina odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, odborovým aktivistům, sportovcům a demonstrantům, zejména za odsouzení novináře Vladimira Hrydzina.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                       | 21.6.2021                |
| 95. | Yuliya Aliaksandrauna BLIZNIUK<br>Yuliya Aleksandrovna BLIZNIUK   | Юлія Аляксандраўна БЛІЗНІУК<br>Юлия Александровна БЛИЗНИУК | Místopředsedkyně/soudkyně obvodního soudu pro obvod Frunzensky v Minsku<br>Datum narození: 23. 9. 1971<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce místopředsedkyně a soudkyně obvodního soudu pro obvod Frunzensky v Minsku je Yuliya Blizniuk odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům, aktivistům a demonstrantům, mimo jiné za odsouzení těchto aktivistů: Arťom Kvaščevski, Arťom Saučuk, Maksim Pauliušcyk, které běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politické vězně.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 96. | Anastasia Dzmitreuna KULIK<br>Anastasia Dmitrievna KULIK          | Анастасія Дзмітрыеўна КУЛІК<br>Анастасия Дмитриевна КУЛИК  | Soudce obvodního soudu pro obvod Pervomaisky v Minsku<br>Datum narození: 28.7. 1989<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                    | Z titulu své funkce soudkyně obvodního soudu pro obvod Pervomaisky v Minsku je Anastasia Kulik odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení Aljaksandra Zachareviče, kterého běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politického vězně.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                            | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|     | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                       | Identifikační údaje                                                                                                                                                                         | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datum zařazení na seznam |
|-----|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 97. | Maksim Leanidavich TRUSEVICH<br>Maksim Leonidovich TRUSEVICH     | Максім Леанідавіч ТРУСЕВІЧ<br>Максим Леонидович ТРУСЕВИЧ        | Soudce obvodního soudu pro obvod Pervomaisky v Minsku<br>Datum narození: 12. 8. 1989<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                    | Z titulu své funkce soudce obvodního soudu pro obvod Pervomaisky v Minsku je Maksim Trusevich odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                             | 21.6.2021                |
| 98. | Tatsiana Yaraslavauna MATYL<br>Tatiana Yaroslavovna MOTYL        | Татцяна Яраславаўна МАТЫЛЬ<br>Татьяна Ярославовна МОТЫЛЬ        | Soudkyně obvodního soudu pro obvod Moskovsky v Minsku<br>Datum narození: 20.1.1968<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce soudkyně obvodního soudu pro obvod Moskovsky v Minsku je Tatsiana Matyl odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům, vůdcům opozice, aktivistům a demonstrantům, zejména za odsouzení politika Nikolaje Statkeviče a novináře Alexandra Borozenka. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br><br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                            | 21.6.2021                |
| 99. | Aliaksandr Anatolevich RUDZENKA<br>Aleksandr Anatolevich RUDENKO | Аляксандр Анатольевіч РУДЗЕНКА<br>Александр Анатольевич РУДЕНКО | Místopředseda obvodního soudu pro obvod Oktyabrsky v Minsku<br>Datum narození: 1. 12. 1981<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                              | Z titulu své funkce místopředsedy obvodního soudu pro obvod Oktyabrsky v Minsku je Aliaksandr Rudzenka odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti novinářům, aktivistům a demonstrantům, zejména za uložení pokuty staršímu a zdravotně postiženému demonstrantovi, jakož i za odsouzení Lyudmily Kazakové – advokátky Marie Kalesnikovové. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                    | Identifikační údaje                                                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 100. | Aliaksandr Aliaksandravich VOUK<br>Aleksandr Aleksandrovich VOLK | Аляксандр Аляксандравіч ВОЎК<br>Александр Александрович ВОЛК | Soudce obvodního soudu pro obvod Sovetsky v Minsku<br>Datum narození: 1. 8. 1979<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská       | Z titulu své soudce obvodního soudu pro obvod Sovetsky v Minsku je Aliaksandr Vouk odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení sester Anastasie a Victorie Mirontsevových, které běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politické vězeňkyně. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 101. | Volha Siarheeuna NIABORSKAIA<br>Olga Sergeevna NEBORSKAIA        | Вольга Сяргееўна НЯБОРСКАЯ<br>Ольга Сергеевна НЕБОРСКАЯ      | Soudkyně obvodního soudu pro obvod Oktyabrsky v Minsku<br>Datum narození: 14. 2. 1991<br>Místo narození:<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce soudkyně obvodního soudu pro obvod Oktyabrsky v Minsku je Volha Niaborskaya odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti demonstrantům, zejména za odsouzení Sofie Malaševičové a Tichona Kliukacha, které běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politické vězně. Během soudních řízení vedených pod jejím dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu.<br><br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                  | 21.6.2021                |

▼ **M21**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)            | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 102. | Marina Sviataslavauna<br>ZAPASNIK<br>Marina Sviatoslavovna<br>ZAPASNIK | Марына<br>Святаславаўна<br>ЗАПАСНИК<br>Марина<br>Святославовна<br>ЗАПАСНИК | Místopředsedkyně soudu pro obvod Leninsky v Minsku<br>Datum narození: 28.3.1982<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                | Z titulu své funkce místopředsedkyně a soudkyně soudu pro obvod Leninsky v Minsku je Marina Zapasnik odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení těchto aktivistů: Vladislav Zenevič, Olga Pavlova, Olga Klaskovskaya, Viktor Baruška, Sergej Ratkevič, Aleksej Charvinsky, Andrej Chrenkov; a dále za odsouzení studenta Viktora Aktistova a nezletilého Maksima Babiše. Všechny uvedené osoby běloruská organizace pro lidská práva Viasna uznala jako politické vězně.<br><br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 103. | Maxim Yurevich<br>FILATAU<br>Maxim Yurevich<br>FILATOV                 | Максім Юр'евіч<br>Філатаў<br>Максим Юрьевич<br>ФИЛАТОВ                     | Soudce městského soudu ve městě Lida<br>Datum narození:<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                             | Z titulu své funkce soudce městského soudu ve městě Lida je Maxim Filatau odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení aktivisty Vitolda Ašuraka, který je uznán jako politický vězeň běloruskou organizací pro lidská práva Viasna.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                       | 21.6.2021                |
| 104. | Andrei Vaclavavich<br>HRUSHKO<br>Andrei Vatslavovich<br>GRUSHKO        | Андрэй Вацлававіч<br>ГРУШКО<br>Андрей<br>Вацлавович<br>ГРУШКО              | Funkce: místopředseda soudu Leninského rajónu v Brestu, bývalý soudce soudu Leninského rajónu v Brestu<br>Datum narození: 24.1.1979<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce soudce soudu Leninského rajónu v Brestu je Andrej Hruško odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení aktivistů, kteří byli uznáni jako političtí vězni, a nezletilých.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br><br>V současné době zastává funkci místopředsedy soudu Leninského rajónu v Brestu.                                                                                                                                                                                          | 21.6.2021                |

▼ **M34**

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)   | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 105. | Dzmitry Iurevich HARA<br>Dmitry Iurevich GORA                 | Дзмітрый Юр'евіч ГАРА<br>Дмитрий Юрьевич ГОРА              | Předseda vyšetřovacího výboru Běloruska (jmenován 11. března 2021)<br>Bývalý zástupce generálního prokurátora Běloruské republiky (do 11. března 2021)<br>Datum narození: 4. 5. 1970<br>Místo narození: Tbilisi, bývalá Gruzínská SSR (nyní Gruzie)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce zástupce generálního prokurátora, kterou vykonával do března 2021, je Dzmitry Hara odpovědný za politicky motivovaná trestní řízení vedená proti pokojným demonstrantům, členům opozice, novinářům, občanské společnosti a řadovým občanům. Gora se rovněž podílel na zahájení politicky motivovaného trestního řízení vedeného proti Sjarheji Cichanouskému – opozičnímu aktivistovi a manželovi prezidentské kandidátky Svjatlany Cichanouské.<br><br>Jako vedoucí mezivládní komise, kterou zřídila generální prokuratura za účelem vyšetřování stížností občanů týkajících se zneužívání pravomocí ze strany příslušníků donucovacích orgánů, je Dzmitry Hara odpovědný za nečinnost této instituce, neboť není známo, že by toto vyšetřování v některém z případů probíhalo, a to přesto, že byly podány návrhy na zahájení trestního řízení v případech stížností na použití násilí, špatné zacházení a mučení.<br><br>Od března 2021 je předsedou vyšetřovacího výboru Běloruska. Z titulu této funkce je odpovědný za stíhání obránců lidských práv a účastníků pokojných protestů.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 106. | Aliaksei Kanstantsinavich STUK<br>Alexey Konstantinovich STUK | Аляксей Канстанцінавіч СТУК<br>Алексей Константинович СТУК | Zástupce generálního prokurátora Běloruské republiky<br>Datum narození: 1959<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                 | Z titulu své funkce zástupce generálního prokurátora je Aliaksei Stuk odpovědný za politicky motivovaná trestní řízení vedená proti opozici, novinářům, občanské společnosti a řadovým občanům. Je odpovědný za zpřísnění kontroly činnosti občanů v obcích a na pracovištích ze strany prokuratury a rovněž za uplatňování nepřiměřené právní odpovědnosti na účastníky pokojných protestů. Veřejně prohlásil, že generální prokuratura bude pracovat na odhalení „nezákonných“ občanských sdružení a omezovat jejich činnost.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 107. | Genadz Iosifavich DYSKO<br>Gennadi Iosifovich DYSKO                 | Генадзь Іосіфавіч ДЫСКО<br>Геннадий Иосифович ДЫСКО            | Zástupce generálního prokurátora Běloruské republiky, státní justiční poradce 3. třídy Datum narození: 22. 3. 1964<br>Místo narození: Ašmjany, Hrodenská oblast, (bývalý SSSR) nyní Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                    | Z titulu své funkce zástupce generálního prokurátora je Genadz Dysko odpovědný za politicky motivovaná trestní řízení vedená proti opozici, novinářům, občanské společnosti a řadovým občanům. Podílel se rovněž na zahájení politicky motivovaného trestního řízení vedeného proti Sjarheji Cichanouskému – opozičnímu aktivistovi a manželovi prezidentské kandidátky Svjatlany Cichanouské.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                    | 21.6.2021                |
| 108. | Svialana, Anatoleuna LYUBETSKAYA<br>Svetlana Anatolevna LYUBETSKAYA | Святлана Анатольеўна ЛЮБЕЦКАЯ<br>Светлана Анатольевна ЛЮБЕЦКАЯ | Členka Sněmovny reprezentantů Národního shromáždění Běloruské republiky, předsedkyně stálého výboru pro právo<br>Datum narození: 3. 6. 1971<br>Místo narození: bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                                      | Z titulu své funkce předsedkyně parlamentního výboru pro právo je Svialana Lyubetskaya odpovědná za přijetí nového zákona o správních deliktech (vstoupil v platnost dne 1. března 2021), jenž povoluje svévolné zatýkání a ukládá vyšší míru odpovědnosti v případě účasti na masových akcích, mimo jiné za nošení politických symbolů. Vzhledem k těmto legislativním činnostem je odpovědná za vážné porušování lidských práv, včetně práva na pokojné shromažďování, a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. Tyto legislativní činnosti rovněž závažným způsobem narušují demokracii a právní stát v Bělorusku. | 21.6.2021                |
| 109. | Aliaksei Uladzimiravich IAHORAU<br>Alexei Vladimirovich YEGOROV     | Аляксей Уладзіміравіч ЯГОРАЎ<br>Алексей Владимирович ЕГОРОВ    | Člen Sněmovny reprezentantů Národního shromáždění Běloruské republiky, místopředseda stálého výboru pro právo<br>Datum narození: 16.12.1969<br>Místo narození: Novosokolniki, Pskovská oblast, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce místopředsedy parlamentního výboru pro právo je Aliaksei Iahorau odpovědný za přijetí nového zákona o správních deliktech (vstoupil v platnost dne 1. března 2021), jenž povoluje svévolné zatýkání a ukládá vyšší míru odpovědnosti v případě účasti na masových akcích, mimo jiné za nošení politických symbolů. Vzhledem k těmto legislativním činnostem je odpovědný za vážné porušování lidských práv, včetně práva na pokojné shromažďování, a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. Tyto legislativní činnosti rovněž závažným způsobem narušují demokracii a právní stát v Bělorusku.   | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 110. | Aliaksandr Paulavich AMELIANIUK<br>Aleksandr Pavlovich OMELYANYUK | Аляксандр Паўлавіч АМЕЛЬЯНЮК<br>Александр Павлович ОМЕЛЬЯНЮК | Člen Sněmovny reprezentantů Národního shromáždění Běloruské republiky, místopředseda stálého výboru pro právo<br>Datum narození: 6.3.1964<br>Místo narození: Kobrin, Brestská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                            | Z titulu své funkce místopředsedy parlamentního výboru pro právo je Aliaksandr Amelianiuk odpovědný za přijetí nového zákona o správních deliktech (vstoupil v platnost dne 1. března 2021), jenž povoluje svévolné zatýkání a ukládá vyšší míru odpovědnosti v případě účasti na masových akcích, mimo jiné za nošení politických symbolů. Vzhledem k těmto legislativním činnostem je odpovědný za vážné porušování lidských práv, včetně práva na pokojné shromažďování, a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. Tyto legislativní činnosti rovněž závažným způsobem narušují demokracii a právní stát v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                      | 21.6.2021                |
| 111. | Andrei Mikalaevich MUKAVOZCHYK<br>Andrei Nikolaevich MUKOVOZCHYK  | Андрэй Мікалаевіч МУКАВОЗЧЫК<br>Андрей Николаевич МУКОВОЗЧИК | Politický komentátor deníku „Bělorusko dnes“ („Sovietskaia Belarus – Belarus Segodnya“) („Sovětské Bělorusko – Bělorusko dnes“)<br>Datum narození: 13.6.1963<br>Místo narození: Novosibirsk, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. cestovního pasu: MP 3413113 a MP 2387911 | Andrei Mukavozchik je jedním z hlavních strůjčů propagandy Lukašenkova režimu publikujícím v deníku „Bělorusko dnes“, jenž je oficiálním periodikem úřadu prezidenta. Ve svých článcích systematicky prezentuje demokratickou opozici a občanskou společnost negativním a hanlivým způsobem a používá při tom nepravdivé informace. Je jedním z hlavních tvůrců státní propagandy, která podporuje a ospravedlňuje represe vůči demokratické opozici a občanské společnosti.<br>V květnu 2020 převzal Mukavozchik cenu „Zlaté pero“, kterou uděluje provládní organizace Běloruský svaz novinářů. V prosinci 2020 převzal od zástupců běloruského ministerstva pro informace ocenění „Zlaté písmeno“. V lednu 2021 pak Lukašenko podepsal dekret, kterým Mukavozchikovi udělil řád „Za pracovní zásluhy“.<br>Má tak prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 21.6.2021                |

▼ M21

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------------|
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------------|

▼ M27

|      |                                                                             |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 112. | Siarhei Aliaksandravich<br>GUSACHENKA<br>Sergey Alexandrovich<br>GUSACHENKO | Сяргей<br>Аляксандравіч<br>ГУСАЧЭНКА<br>Сергей<br>Александрович<br>ГУСАЧЕНКО | Funkce: zástupce ředitele běloruské státní televize a rozhlasu (společnost Belteleradio)<br>Datum narození: 5. 11. 1983<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Tel. (kancelář): +375 (17) 369 90 15 | Z titulu své funkce zástupce ředitele společnosti Belteleradio – státní televize – a tvůrce a moderátora propagandistického televizního pořadu „Glavnyj efir“, vysílaného každý týden, Sergej Gusačenko vědomě poskytoval běloruské veřejnosti nepravdivé informace o výsledcích voleb a demonstracích, jakož i o represích, jichž se dopouštěly státní orgány, a o činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie. Je přímo odpovědný za způsob, jímž státní televize prezentuje informace o situaci v zemi, a poskytuje tak podporu státním orgánům, včetně Lukašenka.<br>Podporuje tudíž Lukašenkův režim. | 21.6.2021 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ M21

|      |                                                                        |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 113. | Genadz Branislavavich<br>DAVYDZKA<br>Gennadi Bronislavovich<br>DAVYDKO | Генадзь<br>Браніслававіч<br>ДАВЫДЗЬКА<br>Геннадий<br>Брониславович<br>ДАВЫДЬКО | Člen Sněmovny reprezentantů, předseda výboru pro lidská práva a sdělovací prostředky<br>Předseda běloruské politické organizace „Belaya Rus“ (Bílá Rus)<br>Datum narození: 29. 9. 1955<br>Místo narození: obec Popovka, Senno/Sjanno, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. cestovního pasu: MP2156098 | Jako předseda organizace „Belaya Rus“, která patří k výrazným podporovatelům Lukašenka, je Genadz Davydzka jedním z hlavních strůjců režimní propagandy. V rámci podpory Lukašenka často používal štvavou rétoriku a podněcoval k násilí ze strany státního aparátu vůči pokojným demonstrantům.<br>Podporuje tudíž Lukašenkův režim. | 21.6.2021 |
|------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ M21▼ M27▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)           | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 114. | Volha Mikalaeuna<br>CHAMADANAVA<br><br>Olga Nikolaevna<br>CHEMODANOVA | Вольга Мікалаеўна<br>ЧАМАДАНАВА<br><br>Ольга Николаевна<br>ЧЕМОДАНОВА | Funkce: někdejší tisková tajemnice běloruského ministerstva vnitra<br><br>vedoucí sektoru pro ideologii a mládež v rámci výkonné rady města Minsku<br><br>Datum narození: 13.10.1977<br><br>Místo narození: Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: žena<br><br>Státní příslušnost: běloruská<br><br>Hodnost: plukovnice<br><br>Č. cestovního pasu: MC1405076 | Z titulu své tehdejší funkce hlavní zástupkyně běloruského ministerstva vnitra pro styk se sdělovacími prostředky měla Olga Čemodanova klíčovou úlohu, pokud jde o zkreslování skutečnosti při informování o násilí páchaném na demonstrantech a odvádění pozornosti, jakož i pokud jde o šíření nepravdivých informací o těchto skutečnostech. Pokojným demonstrantům adresovala výhrušné projevy a nadále obhajovala násilí namířené proti nim.<br><br>Jelikož byla součástí bezpečnostního aparátu a jeho mluvčí, podporuje tak Lukašenkův režim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí sektoru pro ideologii a mládež v rámci výkonné rady města Minsku. | 21.6.2021                |
| 115. | Siarhei Ivanavich SKRYBA<br>Sergei Ivanovich SKRIBA                   | Сяргей Іванавіч<br>СКРЫБА<br><br>Сергей Иванович<br>СКРИБА            | Prorektor Běloruské státní ekonomické univerzity pro pedagogickou činnost<br><br>Datum narození: 21.11.1964 / 1965<br><br>Místo narození: Kletsk, Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská<br><br>e-mail: skriba_s@bseu.by                                                                                            | Z titulu své funkce prorektora Běloruské státní ekonomické univerzity (BSEU) pro pedagogickou činnost je Siarhei Skryba odpovědný za tresty uložené studentům za jejich účast na pokojných protestech, včetně vyloučení z univerzity.<br><br>Některé z těchto trestů byly uloženy na základě výzvy Lukašenka ze dne 27. října 2020 k vyloučení studentů, kteří se účastnili protestů a stávek.<br><br>Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim.                                                                                                                                                                                         | 21.6.2021                |

▼ **M21**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)               | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                         | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 116. | Siarhei Piatrovich,<br>RUBNIKOVICH<br><br>Sergei Petrovich<br>RUBNIKOVICH | Сяргей Пятровіч<br>РУБНІКОВІЧ<br>Сергей Петрович<br>РУБНИКОВИЧ | Rektor Běloruské státní lékařské univerzity Datum narození: 1974<br><br>Místo narození: Šarkauščina, Vitebská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce rektora Běloruské státní lékařské univerzity, jehož jmenování schválil Alexandr Lukašenko, je Siarhei Rubnikovich odpovědný za rozhodnutí správních orgánů univerzity vyloučit studenty za účast na pokojných protestech. Tyto příkazy k vyloučení byly uloženy na základě Lukašenkovy výzvy ze dne 27. října 2020 k vyloučení studentů, kteří se účastnili protestů a stávek.<br><br>Je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021                |

▼ **M38**

|      |                                                                                   |                                                                             |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |           |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 117. | Aliaksandr Henadzevich<br>BAKHANOVICH<br><br>Aleksandr Gennadevich<br>BAKHANOVICH | Аляксандр Генадзевіч<br>БАХАНОВІЧ<br><br>Александр Геннадьевич<br>БАХАНОВИЧ | Funkce: první náměstek ministra školství, bývalý rektor Brestské státní technické univerzity<br><br>Datum narození: 1972<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce rektora Brestské státní technické univerzity, jehož jmenování schválil Alexandr Lukašenko, byl Aljaksandr Bachanovič odpovědný za rozhodnutí správních orgánů univerzity vyloučit studenty za účast na pokojných protestech. Tyto příkazy k vyloučení byly uloženy na základě Lukašenkovy výzvy ze dne 27. října 2020 k vyloučení studentů, kteří se účastnili protestů a stávek. V lednu 2023 byl Aljaksandr Bachanovič jmenován prvním náměstkem ministra školství Běloruské republiky.<br><br>Je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021 |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M21**

|      |                                                                     |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 118. | Mikhail Ryhoravich<br>BARAZNA<br><br>Mikhail Grigorevich<br>BOROZNA | Міхаіл Рыгоравіч<br>БАРАЗНА<br><br>Михаил Григорьевич<br>БОРОЗНА | Rektor Běloruské státní akademie umění (BSAA) Datum narození: 20.11.1962<br><br>Místo narození: Rakušava, Mohylevská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce rektora Běloruské státní akademie umění (BSAA) je Mikhail Barazna odpovědný za rozhodnutí správních orgánů univerzity vyloučit studenty za účast na pokojných protestech.<br><br>Tyto příkazy k vyloučení byly uloženy na základě Lukašenkovy výzvy ze dne 27. října 2020 k vyloučení studentů, kteří se účastnili protestů a stávek.<br><br>Mikhail Barazna je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021 |
|------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M21**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 119. | Maxim Uladzimiravich RYZHANKOU<br>Maxim Vladimirovich RYZHENKOV                   | Максім Уладзіміравіч РЫЖАНКОЎ<br>Максим Владимирович РЫЖЕНКОВ                | První zástupce vedoucího úřadu prezidenta<br>Datum narození: 19. 6. 1972<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská           | Z titulu své funkce prvního zástupce vedoucího úřadu prezidenta je Maxim Ryzhankou úzce spjat s prezidentem a je odpovědný za výkon prezidentských pravomocí v oblasti vnitřní i zahraniční politiky. Za více než 20 let působení v běloruské státní správě zastával řadu funkcí, mimo jiné na ministerstvu vnitra a na několika velvyslanectvích. Podporuje tudíž Lukašenkův režim.                                                                                                                                                                                                                 | 21.6.2021                |
| 120. | Dzmitry Aliaksandravich LUKASHENKA<br>Dmitry Aleksandrovich LUKASHENKO            | Дзмітрый Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА<br>Дмитрий Александрович ЛУКАШЕНКО          | Podnikatel, předseda prezidentova sportovního klubu<br>Datum narození: 23.3.1980<br>Místo narození: Mohylev, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Podnikatel Dzmitry Lukashenka (Dmitrij Lukašenko) je synem Alexandra Lukašenka. Od roku 2005 je předsedou státního sdružení „Prezidentský sportovní klub“, v roce 2020 byl do této funkce zvolen znovu. Prostřednictvím výše uvedeného subjektu podniká a ovládá řadu společností. Byl přítomen na tajné inauguraci Alexandra Lukašenka v září 2020. Má tak prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                           | 21.6.2021                |
| 121. | Liliya Valereuna LUKASHENKA (SIAMASHKA)<br>Liliya Valerevna LUKASHENKO (SEMASHKO) | Лілія Валер’еўна ЛУКАШЭНКА (СЯМАШКА)<br>Лилия Валерьевна ЛУКАШЕНКО (СЕМАШКО) | Funkce: podnikatelka, ředitelka galerie<br>Datum narození: 29.10.1979<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. občanského průkazu: 4291079A047PB1                           | Liliya Lukashenka (Lilija Lukašenková) je manželkou Viktora Lukašenka a snachou Alexandra Lukašenka. Je úzce spjata s řadou prominentních společností, které mají prospěch z Lukašenkova režimu, mimo jiné se společnostmi Dana Holdings / Dana Astra a Belkhudozhpromsly concern. Spolu se svým manželem Viktorem Lukašenkem se zúčastnila tajné inaugurace Alexandra Lukašenka v září 2020.<br><br>V současné době je ředitelkou galerie „Art Chaos“. Její obchodní činnost propagují sdělovací prostředky spolupracující s režimem.<br><br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 21.6.2021                |

▼ **M27**

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 122. | Valeri Valerevich<br>IVANKOVICH<br>Valery Valerevich<br>IVANKOVICH | Валерый<br>Валер'евіч<br>ІВАНКОВІЧ<br><br>Валерий<br>Валерьевич<br>ИВАНКОВИЧ | Generální ředitel společnosti OJSC „MAZ“.<br>Datum narození: 1971<br>Místo narození: Novopolotsk, Běloruská SSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce generálního ředitele společnosti OJSC „MAZ“ nese Valeri Ivankovich odpovědnost za zadržování pracovníků společnosti „MAZ“ bezpečnostními jednotkami v prostorách společnosti a za propuštění zaměstnanců společnosti „MAZ“, kteří se účastnili pokojných protestů proti režimu. Je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti.<br><br>Byl jmenován Lukašenkem členem výboru pověřeného vypracováním návrhů změn běloruské ústavy. Podporuje tudíž Lukašenkův režim. | 21.6.2021                |

## ▼ M34

|      |                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 123. | Aliaksandr Yauhenavich<br>SHATROU<br>Alexander (Alexandr)<br>Evgenevich SHATROV | Аляксандр<br>Яўгенавіч<br>ШАТРОЎ<br><br>Александр<br>Евгеньевич<br>ШАТРОВ | Funkce: podnikatel, akcionář a někdejší ředitel společnosti Synesis LLC<br>Datum narození: 9.11.1978<br>Místo narození: bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: ruská, běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3091178A002VF5 | Z titulu své někdejší funkce ředitele a někdejšího většinového akcionáře společnosti Synesis LLC byl Alexandr Šatrov odpovědný za to, že se tato společnost rozhodla poskytnout běloruským orgánům platformu Kipod pro účely sledování, která prohledává a analyzuje videozáznamy a používá software pro rozpoznávání obličeje. Přispívá tudíž k represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici ze strany státního aparátu. Synesis tvrdí, že přestala běloruským orgánům platformu Kipod poskytovat, ale podle zpráv sdružení ByPOL ji státní bezpečnostní orgány stále využívají.<br><br>Synesis je jedním z rezidentů „Hi-Tech parku“, který svým výnosem zřídil Alexandr Lukašenko, a jako takový požívá řady výhod, včetně osvobození od daně z příjmu, DPH, offshore poplatků, cla a dalších poplatků.<br><br>Synesis LLC a její dceřiná společnost Panoptes mají prospěch z účasti na státním bezpečnostním monitorovacím systému. I další společnosti, jež byly vlastněné či spoluvlastněné Šatrovem, například BelBet a Synesis Sport, mají prospěch ze státních zakázek.<br><br>Šatrov veřejně kritizoval osoby protestující proti Lukašenkovu režimu a relativizoval absenci demokracie v Bělorusku. Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br><br>I nadále je akcionářem společnosti Synesis LLC. | 21.6.2021 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M27**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)             | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 124. | Siarhei Siamionavich<br>TSIATSERYN<br><br>Sergei Semionovich<br>TETERIN | Сяргей Сямёнавіч<br>ЦЯЦЕРЫН<br><br>Сергей Семёнович<br>ТЕТЕРИН | Funkce: podnikatel, vlastník společnosti BelGlobalStart, spoluvlastník společnosti VIBEL, někdejší předseda běloruské tenisové federace-<br>Datum narození: 7.1.1961<br><br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Sergej Teterin je jedním z předních podnikatelů působících v Bělorusku; jeho podnikatelská činnost se zaměřuje na distribuci alkoholických nápojů (prostřednictvím jeho společnosti BelGlobalStart), potravinářských produktů a nábytku. Patří do užšího okruhu podnikatelů spojených s Lukašenkem. V roce 2019 dostala společnost BelGlobalStart příležitost zahájit výstavbu víceúčelového obchodního centra naproti prezidentskému paláci v Minsku. Spoluvlastní společnost VIBEL, která prodává reklamní časy na řadě běloruských státních televizních kanálů. Byl předsedou běloruské tenisové federace a bývalý Lukašenkův poradce pro otázky sportu. | 21.6.2021                |

▼ **M34**

|      |                                    |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |           |
|------|------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 125. | Mikhail Safarbekovich<br>GUTSERIEV | Михаил (Михаил)<br>Сафарбекович<br>ГУЦЕРИЕВ | Funkce: podnikatel, akcionář a předseda představenstva společnosti Slavkali předseda představenstva a akcionář společnosti JSC Mospromstroj, Industrial Financial Group Safmar JSC, LLC Proekt Grad<br><br>člen představenstva a akcionář společnosti JSC NKNeftisa<br><br>► <b>C7</b> Datum narození: 9.3.1958 ◀<br><br>Místo narození: Akmolinsk, bývalý SSSR (nyní Kazachstán)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: ruská | Michail Guceriev je přední ruský podnikatel s obchodními zájmy v Bělorusku v odvětví energetiky, potaše, pohostinství a dalších. Již dlouho patří mezi osoby blízké Alexandru Lukašenkovi a díky této vazbě nashromáždil značné bohatství a získal významný vliv mezi politickou elitou v Bělorusku. Společnost Safmar, jež byla ovládána Gucerievem, byla jedinou ruskou ropnou společností, která nadále zajišťovala dodávky ropy běloruským rafinériím v průběhu energetické krize mezi Běloruskem a Ruskem na počátku roku 2020.<br><br>Guceriev rovněž podpořil Lukašenka ve sporu s Ruskem ohledně dodávek ropy. Guceriev byl předsedou představenstva a akcionářem společnosti Slavkali, která buduje závod na těžbu a zpracování chloridu draselného Nezhinsky (Nežinskij) na Starobinském nalezišti potaše v blízkosti města Ljubaň. Jedná se o největší investici v Bělorusku v celkovém objemu 2 miliardy amerických dolarů. Lukašenko přislíbil na počest podnikatele přejmenovat město Ljubaň na „Gucerievsk“. | 21.6.2021 |
|------|------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M34**

|              | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)            | Identifikační údaje                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum zařazení na seznam |
|--------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|              |                                                             |                                                      |                                                                                                                                  | <p>Mezi jeho další podniky v Bělorusku patřily čerpací stanice a úložiště nafty či hotel, obchodní centrum a letištní terminál v Minsku. Poté, co bylo proti Gucerievovi v Rusku zahájeno trestní řízení, vystupoval Lukašenko na jeho obranu. Lukašenko také Gucerievovi poděkoval za jeho finanční příspěvky na dobročinné účely a za investice v Bělorusku v objemu miliard dolarů. Podle dostupných informací Guceriev daroval Lukašenkovi luxusní dary.</p> <p>Rovněž prohlásil, že je majitelem rezidence, která de facto patří Lukašenkovi, čímž jej kryl, když novináři začali vyšetřovat Lukašenkův majetek. Guceriev se zúčastnil tajné inaugurace Lukašenka dne 23. září 2020. V říjnu 2020 se Lukašenko i Guceriev objevili na slavnostním otevření ortodoxního kostela, jehož výstavbu Guceriev sponzoroval.</p> <p>Když byli v srpnu 2020 propuštěni stávkující zaměstnanci běloruských státních sdělovacích prostředků, byli podle informací z médií do Běloruska letadly patřícími Gucerievovi přepraveni ruští pracovníci sdělovacích prostředků, aby propuštěné pracovníky nahradili, a byli ubytováni v hotelu Minsk Renaissance patřícím Gucerievovi. Guceriev pomáhal během krize COVID-19 s pořízením výpočetních tomografů pro Bělorusko. Michail Guceriev má tudíž prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.</p> |                          |
| ▼ <b>M21</b> |                                                             |                                                      |                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                          |
| 126.         | Aliaksey Ivanavich ALEKSIN<br>Alexei Ivanovich OLEKSIN      | Аляксей Іванавіч АЛЕКСІН<br>Алексей Иванович ОЛЕКСИН | Podnikatel, spoluvlastník Skupiny Bremino<br>Datum narození:<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Aliaksei Aleksin (Alexej Oleksin) je jedním z předních běloruských podnikatelů, jehož podnikatelské zájmy jsou zaměřeny na odvětví ropy a energetiky, realitní a developerské činnosti, logistiku, tabákový průmysl, maloobchod, finanční služby a další činnosti. Má úzké vazby na Alexandra Lukašenka a jeho syna Viktora Lukašenka, který byl v minulosti poradcem pro národní bezpečnost. Podobně jako Viktor Lukašenko je aktivním členem běloruského motorkářského hnutí. Jeho společnost vlastní nemovitost Alexandria 2 (Mohylevská oblast), která je známa jako „prezidentská rezidence“ a v níž je Alexandr Lukašenko častým hostem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 21.6.2021                |

▼ **M21**

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           |                     | <p>Je spoluvlastníkem společnosti Skupina Bremino, jež je iniciátorem a jedním ze správců projektu zvláštní ekonomické zóny Bremino-Orša, která byla vytvořena prezidentským dekretem podepsaným Alexandrem Lukašenkem. Společnost obdržela státní podporu na rozvoj zóny Bremino-Orša, jakož i řadu finančních a daňových výhod a dalších výsad. Oleksin a další vlastníci společnosti Skupina Bremino získali podporu Viktora Lukašenka.</p> <p>Společnosti „Inter Tobacco“ a „Energo-Oil“, které patří Oleksinovi a jeho blízkým příbuzným, získaly na základě dekretu podepsaného Alexandrem Lukašenkem výhradní povolení k dovozu tabákových výrobků do Běloruska a rovněž obdržely státní podporu na otevření kiosků „Tabakierka“. Byl rovněž údajně zapojen do vytvoření první vládou schválené soukromé vojenské společnosti v Bělorusku „GardServis“, která má podle dostupných informací vazby na běloruský bezpečnostní aparát. Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu.</p> |                          |

▼ **M27**

|      |                                                                                       |                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 127. | <p>Aliaksandr Mikalaevich ZAITSAU</p> <p>Alexander (Alexandr) Nikolaevich ZAITSEV</p> | <p>Аляксандр Мікалаевіч ЗАЙЦАЎ</p> <p>Александр Николаевич ЗАЙЦЕВ</p> | <p>Funkce: podnikatel, spoluvlastník skupiny Bremino a skupiny Sohra</p> <p>Datum narození: 22.11.1976</p> <p>Místo narození: Ružany, Brestská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Státní příslušnost: běloruská</p> | <p>Aliaksandr Zaitsau (Alexandr Zajcev) je bývalým asistentem Viktora Lukašenka, syna a bývalého poradce pro národní bezpečnost Alexandra Lukašenka. Prostřednictvím vazeb na rodinu Lukašenků získává Alexandr Zajcev lukrativní zakázky pro své podniky. Měl úzké vazby na skupinu Sohra, která má oprávnění k vývozu produkce státem vlastněných podniků (traktory, nákladní automobily) do zemí Perského zálivu a do afrických zemí. Je rovněž spoluvlastníkem a předsedou rady účastníků skupiny Bremino. Společnost obdržela státní podporu na rozvoj zóny Bremino-Orša, jakož i řadu finančních a daňových výhod a dalších výsad. Zajcev a další vlastníci skupiny Bremino získali podporu Viktora Lukašenka.</p> <p>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.</p> | 21.6.2021 |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                       | Identifikační údaje                                                                                                                                                                          | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 128. | Ivan Branislavavich MYSLITSKI<br><br>Ivan Bronislavovich MYSLITSKIY | Іван Браніслававіч МЫСЛІЦКІ<br><br>Иван Брониславович МЫСЛИЦКИЙ | První zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br><br>Datum narození 23. 10. 1976<br><br>Místo narození:<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce prvního zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra, pod něž spadají vazební zařízení, je Ivan Myslitski odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.<br><br>V této funkci nese odpovědnost za podmínky zadržování v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpírání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

## ▼ M34

|      |                                                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |
|------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 129. | Aleh Mikalaevich, BELIAKOU<br><br>Oleg Nikolaevich BELIAKOV | Алег Мікалаевіч БЕЛЯКОЎ<br><br>Олег Николаевич БЕЛЯКОВ | Funkce: vedoucí odboru pro ideologickou práci a personální podporu Ministerstva vnitra Běloruska, bývalý zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br><br>Datum narození:<br><br>Místo narození:<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra, pod něž spadají vazební zařízení, byl Aleh Beliakou odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.<br><br>V této funkci nese odpovědnost za podmínky zadržování v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpírání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru pro ideologickou práci a personální podporu Ministerstva vnitra Běloruska. | 21.6.2021 |
|------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M21

|       | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                     | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 130.  | Uladzislau Aliakseevich<br>MANDRYK<br><br>Vladislav Alekseevich<br>MANDRIK | Уладзіслаў<br>Аляксеевіч<br>МАНДРЫК<br><br>Владислав<br>Алексеевич<br>МАНДРИК | Zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br><br>Datum narození: 4. 7. 1971<br><br>Místo narození:<br>Č. občanského průkazu: 3040771A125PB2; Č. cestovního pasu: MP3810311.<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská                                | Z titulu své funkce zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra, pod něž spadají vazební zařízení, je Uladzislau Mandryk odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.<br><br>V této funkci nese odpovědnost za podmínky zadržování v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpírání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                        | 21.6.2021                |
| ▼ M34 |                                                                            |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                          |
| 131.  | Andrei Mikalaevich<br>DAILIDA<br><br>Andrei Nikolaevich<br>DAILIDA         | Андрэй Мікалаевіч<br>ДАЙЛІДА<br><br>Андрей<br>Николаевич<br>ДАЙЛИДА           | Funkce: vedoucí odboru pro týlovou podporu ministerstva vnitra Běloruska, bývalý zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br><br>Datum narození: 1.7.1974<br><br>Místo narození:<br>Číslo pasu: KH2133825<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra, pod něž spadají vazební zařízení, byl Andrej Dailida odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.<br><br>V této funkci nese odpovědnost za podmínky zadržování v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpírání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení. Za činnost ve funkci zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra obdržel v prosinci 2020 prezidentské vyznamenání – řád za službu vlasti, a měl tedy prospěch z Lukašenkova režimu. | 21.6.2021                |

## ▼ M34

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                          | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           |                     | Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako vedoucí odboru pro týlovou podporu ministerstva vnitra Běloruska. |                          |

## ▼ M21

|      |                                                                            |                                                                            |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |
|------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 132. | Aleh Mikalaevich<br>LASHCHYNOUSKI<br>Oleg Nikolaevich<br>LASHCHINOVSKII    | Алег Мікалаевіч<br>ЛАШЧЫНОЎСКИ<br>Олег Николаевич<br>ЛАЩИНОВСКИЙ           | Bývalý zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br>Datum narození: 12. 5. 1963<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                     | V době, kdy zastával funkci zástupce vedoucího odboru pro nápravná zařízení, pod nějž spadají vazební zařízení ministerstva vnitra, byl Aleh Lashchynouski odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.<br><br>V době, kdy tuto funkci zastával, nesl odpovědnost za podmínky zadržování a represivní opatření uplatňovaná v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpirání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021 |
| 133. | Zhana Uladzimirauna<br>BATURYTSKAIA<br>Zhanna Vladimirovna<br>BATURITSKAYA | Жана<br>Уладзіміраўна<br>БАТУРЫЦКАЯ<br>Жанна<br>Владимировна<br>БАТУРИЦКАЯ | Vedoucí ředitelství pro výkon trestu v rámci odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra<br>Datum narození: 20. 4. 1972<br>Místo narození:<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucí ředitelství pro výkon trestu v rámci odboru pro nápravná zařízení ministerstva vnitra, pod nějž spadají vazební zařízení, je Zhana Baturytskaia odpovědná za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v daných vazebních zařízeních, v souladu s projevem Alexandra Lukašenka určeným pracovníkům ministerstva vnitra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 21.6.2021 |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)            | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                              | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|      |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                     | <p>V této funkci nese odpovědnost za podmínky zadržování v běloruských věznicích, včetně kategorizace vězňů, což zahrnuje různé formy špatného zacházení se zadržovanými osobami a jejich mučení, například slovní útoky, represivní izolaci, odpírání telefonických hovorů a návštěv, mrzačení, bití a brutální mučení.</p> <p>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.</p>                                                        |                          |
| 134. | <p>Dzmitry Mikalaevich STREBKOU</p> <p>Dmitry Nikolaevich STREBKOV</p> | <p>Дзмітрый Мікалаевіч СТРЭБКОЎ</p> <p>Дмитрий Николаевич СТРЕБКОВ</p> | <p>Ředitel věznice č. 8 v Žodzině</p> <p>Datum narození: 19. 3. 1977</p> <p>Místo narození:</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Státní příslušnost: běloruská</p>                                                            | <p>Z titulu své funkce ředitele věznice č. 8 v Žodzině je Dzmitry Strebkou odpovědný za otřesné podmínky v tomto vězeňském zařízení a za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v tomto zařízení, včetně jeho oddělení pro dočasné zadržení.</p> <p>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.</p> | 21.6.2021                |
| 135. | <p>Yauhen Andreevich SHAPETSKA</p> <p>Evgeniy Andreevich SHAPETKO</p>  | <p>Яўген Андрэевіч ШАПЕЦЬКА</p> <p>Евгений Андреевич ШАПЕТЬКО</p>      | <p>Vedoucí zadržovacího zařízení pro pachatele Akrestina</p> <p>Datum narození: 30. 3. 1989</p> <p>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)</p> <p>Pohlaví: muž</p> <p>Státní příslušnost: běloruská</p> | <p>Z titulu své funkce vedoucího zadržovacího zařízení pro pachatele je Yauhen Shapetska odpovědný za otřesné podmínky v tomto zadržovacím zařízení a za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané, kteří se účastnili pokojných protestů a byli zadržováni v tomto zařízení.</p> <p>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.</p>                            | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)           | Identifikační údaje                                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 136. | Ihar Ryhoravich KENIUKH<br>Igor Grigorevich KENIUKH         | Ігар Рыгоравіч КЕНЮХ<br>Игорь Григорьевич КЕНЮХ     | Vedoucí zařízení pro dočasné zadržení Akrestina<br>Datum narození: 21. 1. 1980<br>Místo narození: Gomelská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce zástupce vedoucího zařízení pro dočasné zadržení Akrestina je Ihar Keniukh odpovědný za otřesné podmínky a za nelidské a ponižující zacházení, včetně bití a mučení, jemuž byli vystaveni občané, kteří byli v tomto zařízení zadržováni po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>Vyvíjel nátlak na lékařský personál, aby byli propuštěni lékaři, kteří sympatizují s demonstranty. Podle výpovědí řady žen obsažených ve zprávě Střediska na podporu práv žen „Her Rights“ docházelo v zadržovacím zařízení Akrestina v Minsku k nejhorším formám nelidského zacházení, přičemž zvláště krutého jednání a mučení se dopouštěli policisté složek OMON.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.    | 21.6.2021                |
| 137. | Hleb Uladzimiravich DRYL<br>Gleb Vladimirovich DRIL         | Глеб Уладзіміравіч ДРЫЛЬ<br>Глеб Владимирович ДРИЛЬ | Zástupce vedoucího zařízení pro dočasné zadržení Akrestina<br>Datum narození: 12. 5. 1980<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                    | Z titulu své funkce zástupce vedoucího zařízení pro dočasné zadržení Akrestina je Hleb Dryl odpovědný za otřesné podmínky a za nelidské a ponižující zacházení, včetně bití a mučení, jemuž byli vystaveni občané, kteří byli v tomto zařízení zadržováni po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>Podle výpovědí svědků byly některé ženy zadrženy ve dnech 9.–12. srpna 2020 v tomto zařízení krutě bity. Podle výpovědí řady žen obsažených ve zprávě Střediska na podporu práv žen „Her Rights“ docházelo v zadržovacím zařízení Akrestina v Minsku k nejhorším formám nelidského zacházení, přičemž zvláště krutého jednání a mučení se dopouštěli policisté složek OMON.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 138. | Uladzimir Iosifavich LAPYR<br>Vladimir Yosifovich LAPYR                           | Уладзімір Іосіфавіч ЛАПЫР<br>Владимир Иосифович ЛАПЫРЬ             | Zástupce vedoucího zařízení pro dočasné zadržení Akrestina<br>Datum narození: 21. 8. 1977<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                   | Z titulu své funkce zástupce vedoucího zařízení pro dočasné zadržení Akrestina je Uladzimir Lapyr odpovědný za otřesné podmínky a za nelidské a ponižující zacházení, včetně bití a mučení, jemuž byli vystaveni občané, kteří byli v tomto zařízení zadržováni po prezidentských volbách v roce 2020. Podle výpovědi řady žen obsažených ve zprávě Střediska na podporu práv žen „Her Rights“ docházelo v zadržovacím zařízení Akrestina v Minsku k nejhorším formám nelidského zacházení, přičemž zvláště krutého jednání a mučení se dopouštěli policisté složek OMON.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 139. | Aliaksandr Uladzimiravich VASILIUК<br>Alexander (Alexandr) Vladimirovich VASILIUК | Аляксандр Уладзіміравіч ВАСІЛЮК<br>Александр Владимирович ВАСИЛИУК | Vedoucí vyšetřovacího týmu vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 8. 5. 1975<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                               | Z titulu své funkce vedoucího vyšetřovacího týmu vyšetřovacího výboru je Aliaksandr Vasiliuk odpovědný za politicky motivované stíhání a zadržování, zejména členů opoziční Koordinační rady, včetně vůdčí osobnosti běloruské opozice Marie Kalesnikavové, která je organizacemi na ochranu lidských práv považována za politickou vězeňkyni. Je rovněž odpovědný za zadržování řady zástupců opozičních sdělovacích prostředků.<br><br>Je tudíž odpovědný za represy vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                             | 21.6.2021                |
| 140. | Yauhen Anatolevich ARKHIREEU<br>Evgeniy Anatolevich ARKHIREEV                     | Яўген Анатольевіч АРХІРЭЎ<br>Евгений Анатольевич АРХИРЕЕВ          | Vedoucí hlavního vyšetřovacího útvaru, ústřední kancelář vyšetřovacího výboru<br>Datum narození: 1. 7. 1977<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucího hlavního vyšetřovacího útvaru vyšetřovacího výboru Běloruska je Yauhen Arkhireeu odpovědný za zahajování politicky motivovaných trestních řízení a vedení vyšetřování v jejich rámci, zejména ve vztahu k členům opoziční Koordinační rady a dalším demonstrantům. Účelem takových vyšetřování je zastrašovat demonstranty, jakož i kriminalizovat účast na pokojných protestech.<br><br>Je tudíž odpovědný za represy vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                               | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 141. | Aliaksei Iharavich<br>KAURYZHKIN<br>Alexey Igorovich<br>KOVRYZHKIN                  | Аляксей Ігаравіч<br>КАЎРЫЖКІН<br>Алексей Игоревич<br>КОВРИЖКИН        | Vedoucí vyšetřovacího týmu, hlavní vyšetřovací útvar, vyšetřovací výbor<br>Datum narození: 3. 11. 1981<br>Místo narození: Babrujsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucího vyšetřovacího týmu vyšetřovacího výboru Běloruska je Aliaksei Kauryzhkin odpovědný za politicky motivované stíhání a zadržování, zejména členů týmu zajišťujícího prezidentskou kampaň Viktora Babaryky a členů Koordinační rady, včetně právníka Maxima Znaka, který je organizacemi na ochranu lidských práv považován za politického vězně.<br>Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                  | 21.6.2021                |
| 142. | Aliaksandr Dzmitryevich<br>AHAFONAU<br>Alexander (Alexandr)<br>Dmitrievich AGAFONOV | Аляксандр Дзмітрыевіч<br>АГАФОНАЎ<br>Александр Дмитриевич<br>АГАФОНОВ | První zástupce vedoucího vyšetřovacího týmu, hlavní vyšetřovací útvar, vyšetřovací výbor<br>Datum narození: 13. 3. 1982<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                       | Z titulu své funkce prvního zástupce vedoucího vyšetřovacího týmu v rámci hlavního vyšetřovacího útvaru vyšetřovacího výboru Běloruska je Aliaksandr Ahafonau odpovědný za politicky motivované stíhání a zadržování prezidentského kandidáta Sjarheje Cichanouského – opozičního aktivisty a manžela prezidentské kandidátky Svjatlany Cichanouské – a dalších politických aktivistů, včetně Nikolaje Statkeviče a Dmitrije Kazlova. Sjarhej Cichanouský, Dmitrij Kazlov a Nikolaj Statkevič jsou běloruskou organizací pro lidská práva Viasna uznáni jako političtí vězni.<br>Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 143. | Kanstantsin Fiodaravich<br>BYCHAK<br>Konstantin Fedorovich<br>BYCHEK                | Канстанцін Фёдаравіч БЫЧАК<br>Константин Фёдорович<br>БЫЧЕК           | Vedoucí oddělení vyšetřovacího útvaru KGB<br>Datum narození: 20. 9. 1985<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                      | Z titulu své funkce vedoucího oddělení vyšetřovacího útvaru KGB Kanstantsin Bychak vykonával dohled nad politicky motivovaným vyšetřováním prezidentského kandidáta Viktora Babaryky. Ústřední volební komise kandidaturu Babaryky zamítla. Toto rozhodnutí bylo založeno na zprávě KGB a oficiálních televizních prohlášeních Bychaka, v nichž uvedl, že Babaryka se dopustil praní peněz, ačkoliv vyšetřování ještě nebylo ukončeno.                                                                                                                                                                                                                           | 21.6.2021                |

▼ **M21**

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           |                     | 26. října 2020 Bychak vyhrožoval na vládním televizním kanálu pokojným demonstrantům, když uvedl, že jejich jednání bude považováno za teroristický čin.<br>Je tudíž odpovědný za represí vůči demokratické opozici a občanské společnosti. |                          |

▼ **M27**

|      |                                                       |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |
|------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 144. | Andrei Siarheevich BAKACH<br>Andrei Sergeevich BAKACH | Андрэй Сяргеевіч БАКАЧ<br>Андрей Сергеевич БАКАЧ | Funkce: někdejší vedoucí policejního oddělení Pěrvomajského rajónu v Minsku<br>První zástupce vedoucího sektoru pro vnitřní věci výkonného výboru Hrodenské oblasti.<br>Datum narození: 19. 11. 1983<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce vedoucího sektoru pro vnitřní věci správy Pěrvomajského rajónu v Minsku (od prosince 2019) byl Andrej Bakač odpovědný za jednání policejních složek náležejících k tomuto policejnímu okrsku a za jednání, k němuž docházelo na dané policejní stanici. V době, kdy tuto funkci zastával, byli pokojní demonstranti v prostorách policejní stanice, která podléhala jeho vedení, podrobováni krutému, nelidskému a ponižujícímu zacházení.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako první zástupce vedoucího sektoru pro vnitřní věci výkonného výboru Hrodenské oblasti | 21.6.2021 |
|------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M21**

|      |                                                                         |                                                                   |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |           |
|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 145. | Aliaksandr Uladzimiravich, PALULEKH<br>Aleksandr Vladimirovich POLULEKH | Аляксандр Уладзіміравіч ПАЛУЛЕХ<br>Александр Владимирович ПОЛУЛЕХ | Vedoucí policejního oddělení pro obvod Frunzensky v Minsku<br>Datum narození: 25. 6. 1979<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucího ředitelství pro vnitřní věci obvodní správy pro obvod Frunzensky v Minsku je Aliaksandr Palulekh odpovědný za represe vedené policejními složkami v tomto obvodu vůči pokojným demonstrantům po prezidentských volbách v roce 2020, zejména za špatné zacházení s těmi, kteří byli zadržováni na policejní stanici podléhající jeho vedení, včetně mučení.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021 |
|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M21**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                | Identifikační údaje                                                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 146. | Aliaksandr Aliaksandravich ZAKHVITSEVICH<br>Aleksandr Aleksandrovich ZAKHVITSEVICH | Аляксандр Аляксандравіч ЗАХВІЦЭВІЧ<br>Александр Александрович ЗАХВИЦЕВИЧ | Zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Frunzensky v Minsku<br>Datum narození: 1. 1. 1977<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Frunzensky v Minsku Aliaksandr Zakhvitsevich vykonává dohled nad policií pro veřejnou bezpečnost a je odpovědný za jednání svých podřízených, zejména za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané zadržení v obvodě Frunzensky, jakož i za brutální zásahy proti pokojným demonstrantům v tomto obvodě. Příslušníci policie pod dohledem Zakhvitseviche podrobovali zadržené osoby mučení.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

▼ **M38**

|      |                                                                |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |           |
|------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 147. | Siarhei Uladzimiravich USHAKOU<br>Sergei Vladimirovich USHAKOV | Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ<br>Сергей Владимирович УШАКОВ | Funkce: náčelník a bývalý zástupce náčelníka policejního oddělení ve Frunzenském rajónu v Minsku<br>Datum narození: 22.8.1980<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své někdejší funkce zástupce náčelníka policejního oddělení ve Frunzenském rajónu v Minsku, který vykonává dohled nad kriminální policií, byl Sjarhej Ušakou odpovědný za jednání svých podřízených, zejména za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, jemuž byli po prezidentských volbách v roce 2020 vystaveni občané zadržení ve Frunzenském rajónu, jakož i za brutální zásahy proti pokojným demonstrantům. Příslušníci policie pod přímým dohledem Ušakoua podrobovali zadržené osoby mučení.<br><br>Sjarhej Ušakou je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.<br><br>V současné době je náčelníkem policejního oddělení ve Frunzenském rajónu v Minsku. | 21.6.2021 |
|------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                   | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                       | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 148. | Siarhei Piatrovich ARTSIOMENKA<br><br>Sergei Petrovich ARTEMENKO / ARTIOMENKO | Сяргей Пятровіч АРЦЁМЕНКА<br><br>Сергей Петрович АРТЁМЕНКО         | Zástupce vedoucího policejního obvodu Pervomaisky v Minsku<br><br>Datum narození: 26. 3. 1973<br><br>Místo narození:<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                             | Z titulu své funkce zástupce vedoucího policejního obvodu Pervomaisky v Minsku, který vykonává dohled nad policií pro veřejnou bezpečnost, je Siarhei Artemenko odpovědný za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, kterému jeho podřízení podrobili občany zadržené na policejním oddělení pro obvod Pervomaisky po prezidentských volbách v roce 2020, jakož i za obecně brutální zásahy proti pokojným demonstrantům. Jedním z příkladů je špatné zacházení s Maximem Harošinem, majitelem květinářství, který byl zatčen poté, co rozdával květiny účastnicím Pochodu žen dne 13. října 2020. Artemenko vyvíjel nátlak na občany, aby se neúčastnili pokojných protestů.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 149. | Aliaksandr Mikhailavich RYDZETSKI<br><br>Aleksandr Mikhailovich RIDETSKIY     | Аляксандр Міхайлавіч РЫДЗЕЦКІ<br><br>Александр Михайлович РИДЕЦКИЙ | Bývalý vedoucí policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky v Minsku, vedoucí ředitelství pro vnitřní bezpečnost státního výboru pro forenzní vyšetřování<br><br>Datum narození: 14. 8. 1978<br><br>Místo narození:<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská | V době, kdy zastával funkci vedoucího policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky v Minsku byl Aliaksandr Rydzetski odpovědný za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, kterému jeho podřízení podrobili občany zadržené v tomto obvodu po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 21.6.2021                |
| 150. | Dzmitry Iauhenevich BURDZIUK<br><br>Dmitry Evgenevich BURDIUK                 | Дзмітрый Яўгеневіч БУРДЗІЮК<br><br>Дмитрий Евгеньевич БУРДИУК      | Vedoucí policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky, bývalý vedoucí policejního oddělení pro obvod Partizansky v Minsku<br><br>Datum narození: 31. 1. 1980<br><br>Místo narození: Brestská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)                                             | V době, kdy zastával funkci vedoucího policejního oddělení pro obvod Partizansky v Minsku, byl Dzmitry Burdziuk odpovědný za dohled nad krutým bitím a mučením pokojných demonstrantů a přihlížejících v daném obvodě po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>V prosinci 2020 byl jmenován vedoucím policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)       | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|      |                                                                   |                                                                       | Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3310180C009PB7<br>Č. cestovního pasu: MP3567896                                                                      | Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                          |
| 151. | Vital Vitalevich<br>KAPILEVICHVitaliy<br>Vitalevich KAPILEVICH    | Віталь Вітальевіч<br>КАПІЛЕВІЧ<br>Віталій<br>Вітальевіч<br>КАПІЛЕВІЧ  | Vedoucí policejního oddělení pro obvod Leninsky v Minsku<br>Datum narození: 26. 11. 1988<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                   | Z titulu své funkce vedoucího policejního oddělení pro obvod Leninsky v Minsku je Vital Kapilevich odpovědný za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní na policejním oddělení pro obvod Leninsky. Zadrženým osobám byla odmítnuta lékařská pomoc; zdravotníci, kteří přijeli na policejní stanici, byli zastrašováni, aby jim bylo zabráněno v poskytnutí lékařské pomoci zadrženým.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti.         | 21.6.2021                |
| 152. | Kiryl Stanislavavich<br>KISLOU<br>Kirill Stanislavovich<br>KISLOV | Кірыл<br>Станіслававіч<br>КІСЛОЎ<br>Кирилл<br>Станиславович<br>КИСЛОВ | Vedoucí policejního oddělení pro obvod Zavodsky v Minsku<br>Datum narození: 2. 1. 1979<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucího policejního oddělení pro obvod Zavodsky v Minsku je Kiryl Kislou odpovědný za nelidské a ponižující zacházení, včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní v prostorách této policejní stanice. Je rovněž odpovědný za masové represe, které jeho podřízení vyvíjeli vůči pokojným demonstrantům, novinářům, aktivistům v oblasti lidských práv, pracujícím, členům akademické obce a přihlížejícím.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 153. | Siarhei Aliaksandravich VAREIKA<br>Sergey Aleksandrovich VAREIKO | Сяргей<br>Аляксандравіч<br>ВАРЭЙКА<br>Сергей<br>Александрович<br>ВАРЕЙКО | Vedoucí policejního oddělení pro obvod Moskovsky v Minsku, bývalý zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Zavodsky v Minsku<br>Datum narození: 1. 2. 1980<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | V době, kdy vykonával funkci zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Zavodsky, byl Siarhei Vareika odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní v prostorách policejního oddělení pro obvod Zavodsky po prezidentských volbách v roce 2020. Je rovněž odpovědný za jednání svých podřízených, kteří se podíleli na masových represích vůči pokojným demonstrantům, novinářům, aktivistům v oblasti lidských práv, pracujícím, členům akademické obce a přihlížejícím.<br>Dne 21. prosince 2020 byl jmenován vedoucím policejního oddělení pro obvod Moskovsky v Minsku.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti.                                                                                                 | 21.6.2021                |
| 154. | Siarhei Feliksavich DUBAVIK<br>Sergey Feliksovich DUBOVIK        | Сяргей Феліксавіч<br>ДУБАВІК<br>Сергей<br>Феликсович<br>ДУБОВИК          | Zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Leninsky<br>Datum narození: 1. 2. 1974<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                            | Z titulu své funkce zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Leninsky je Siarhei Dubavik odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní v prostorách policejního oddělení pro obvod Leninsky po prezidentských volbách v roce 2020. Zadrženým osobám byla odmítnuta lékařská pomoc; zdravotníci, kteří přijeli na policejní stanici, byli zastrašováni, aby jim bylo zabráněno v poskytnutí lékařské pomoci zadrženým.<br>Je rovněž odpovědný za jednání svých podřízených, kteří se podíleli na masových represích vůči pokojným demonstrantům, novinářům, aktivistům v oblasti lidských práv, pracujícím, členům akademické obce a přihlížejícím.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                            | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum zařazení na seznam |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 155. | Aliaksandr Mechyslavavich ANDRYEUSKI<br>Alexander (Alexandr) Mechislavovich ANDRIEVSKI | Аляксандр Мечыслававіч АНДРЫЕЎСКИ<br>Александр Мечиславович АНДРИЕВСКИЙ | Zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Frunzensky v Minsku<br>Datum narození: 29. 4. 1982<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                            | Z titulu své funkce zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Frunzensky v Minsku je Aliaksandr Andryeuski odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní v prostorách policejního oddělení pro obvod Frunzensky po prezidentských volbách v roce 2020. Zadržení museli dlouhé hodiny klečet se skloněnou hlavou, přičemž byli krutě bití a napadáni taserem.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 156. | Vital Mikhailavich MAKRYTSKI<br>Vitalii Mikhailavich MAKRITSKI                         | Віталь Міхайлавіч МАКРЫЦКІ<br>Виталий Михайлович МАКРИЦКИЙ              | Zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky v Minsku (do 17. prosince 2020). Od 17. prosince 2020 – vedoucí policejního oddělení pro obvod Partizansky v Minsku<br>Datum narození: 17. 2. 1975<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | V době, kdy vykonával funkci zástupce vedoucího policejního oddělení pro obvod Oktyabrsky v Minsku, byl Vital Makrytski odpovědný za dohled nad krutým bitím a mučením pokojných demonstrantů a přihlížejících zadržovaných v prostorách tohoto policejního oddělení po prezidentských volbách v roce 2020.<br><br>V prosinci 2020 byl povýšen na pozici vedoucího policejního oddělení pro obvod Partizansky v Minsku.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.   | 21.6.2021                |
| 157. | Yauhen Aliakseevich URUBLEUSKI<br>Evgenii Alekseevich VRUBLEVSKI                       | Яўген Аляксеевіч УРУБЛЕЎСКИ<br>ЕвгенийАлексеевич ВРУБЛЕВСКИЙ            | Vysoký policejní důstojník v zadržovacím zařízení pro pachatele Akrestina<br>Datum narození: 28. 1. 1966<br>Místo narození:<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                        | Z titulu své funkce vysokého policejního důstojníka v zadržovacím zařízení pro pachatele Akrestina je Yauhen Urubleuski odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané zadržovaní v zadržovacím zařízení pro pachatele. Podle svědků a zpráv sdělovacích prostředků se osobně podílel na krutém bití civilistů zadržených v srpnu 2020.<br><br>Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv.                                                                                                      | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)           | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                 | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 158. | Mikalai Mikalaevich<br>KARPIANKAU<br>Nikolai Nikolaevich<br>KARPENKOV | Мікалай<br>Мікалаевіч<br>КАРПІЯНКОЎ<br>Николай<br>Николаевич<br>КАРПЕНКОВ | Zástupce ministra vnitra, bývalý vedoucí hlavního odboru pro boj proti organizované trestné činnosti a korupci ministerstva vnitra<br>Datum narození: 6. 9. 1968<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Z titulu své funkce vedoucího hlavního odboru pro boj proti organizované trestné činnosti a korupci ministerstva vnitra je Mikalai Karpiankau odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni občané, kteří se účastnili poklidných protestů, a za jejich svévolné zatýkání a zadržování. Řada svědectví, fotografií a videozáznamů dokládá, jak skupina pod Karpenkovovým velením bila a zatýkala pokojné demonstranty a ohrožovala je palnými zbraněmi.<br>Dne 6. září 2020 byl Karpiankau natočen, jak rozbíjí obuškem skleněné dveře kavárny, v níž se ukrývali účastníci pokojných protestů, a brutálně je zatýká. Byl zveřejněn záznam, na kterém tvrdí, že jeho podřízení použijí proti demonstrantům palné zbraně.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021                |
| 159. | Mikhail Viachaslavavich<br>HRYB<br>Mikhail Viacheslavovich<br>GRIB    | Міхаіл<br>Вячаслававіч<br>ГРЫБ<br>Михаил<br>Вячеславович<br>ГРИБ          | Vedoucí vrchního oddělení pro vnitřní věci v rámci výkonné rady města Minsku<br>Datum narození: 29. 7. 1980<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                      | Mikhail Hryb byl od března 2019 do října 2020 vedoucím oddělení pro vnitřní věci v rámci vitebské oblastní výkonné rady a poté byl jmenován vedoucím vrchního oddělení pro vnitřní věci v rámci výkonné rady města Minsku a byla mu udělena hodnost generálmajora milicí (policejních složek).<br>V této funkci je odpovědný za činnost policejních složek ve vitebském regionu do října 2020 a v Minsku po říjnu 2020, včetně násilných represí vůči pokojným demonstrantům a porušení práva na pokojné shromažďování a svobody projevu, kterých se dopustily policejní složky ve Vitebsku a Minsku po běloruských prezidentských volbách v roce 2020.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                     | 21.6.2021                |

## ▼ M21

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 160. | Viktar Genadzevich KHRENIN<br>Viktor Gennadievich KHRENIN   | Віктар Генадзевіч ХРЭНІН<br>Виктор Геннадиевич ХРЕНИН | Ministr obrany<br>Datum narození: 1. 8. 1971<br>Místo narození: Novogrodek, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Hodnost: generálporučík<br>Č. běloruského cestovního pasu: KH2594621<br>Osobní identifikační č.: 3010871K003PB1                                                                                                                                       | Z titulu své funkce ministra obrany Běloruska, kterou zastává od 20. ledna 2020, je Viktar Khrenin odpovědný za rozhodnutí velitelství vzdušných sil a protivzdušné obrany vyslat na Lukašenkův pokyn vojenské letadlo s cílem vynutit bez řádného odůvodnění přistání letadla přepravujícího cestující – let FR4978 – na minském letišti, k němuž došlo dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br>V srpnu 2020 učinil několik veřejných prohlášení, v nichž uvedl, že je připraven nasadit proti pokojným demonstrantům ozbrojené síly a v nichž demonstranty používající historickou bílo-červeno-bílou vlajku přirovnal k nacistickým kolaborantům.<br>Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021                |
| 161. | Ihar Uladzimiravich HOLUB<br>Igor Vladimirovich GOLUB       | Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ<br>Игорь Владимирович ГОЛУБ  | Funkce: ředitel odboru letectví při ministerstvu dopravy a spojů a bývalý velitel vzdušných sil a protivzdušné obrany ozbrojených sil<br>Datum narození: 19.11.1967<br>Místo narození: Černigov, Černigovská oblast, bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Hodnost: generálmajor<br>Č. běloruského cestovního pasu: KH2187962<br>Osobní identifikační č.: 3191167E003PB1 | Z titulu své někdejší funkce velitele vzdušných sil a protivzdušné obrany ozbrojených sil Běloruské republiky byl Ihar Holub odpovědný za rozhodnutí velitelství vzdušných sil a protivzdušné obrany vyslat na Lukašenkův pokyn vojenské letadlo s cílem vynutit bez řádného odůvodnění přistání osobního letadla linky FR4978 na minském letišti, k němuž došlo dne 23. května 2021.<br>Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br>Po uvedeném incidentu vydal Ihar Holub společně s ředitelem odboru civilního letectví běloruského ministerstva dopravy Arcjomem Sikorským tisková prohlášení, v nichž postup běloruských leteckých úřadů obhajoval.                                                                                                                                                  | 21.6.2021                |

## ▼ M38

▼ **M38**

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           |                     | Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku a podporuje Lukašenkův režim. Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako ředitel odboru letectví při ministerstvu dopravy a spojů Běloruska. |                          |

▼ **M21**

|      |                                                                |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |           |
|------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 162. | Andrei Mikalaevich GURTSEVICH<br>Andrei Nikolaevich GURTSEVICH | Андрэй Мікалаевіч ГУРЦЕВІЧ<br>Андрей Николаевич ГУРЦЕВІЧ | Náčelník generálního štábu a první zástupce velitele vzdušných sil<br>Datum narození: 27. 7. 1971<br>Místo narození: Baranavičy, Brestská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Hodnost: generálmajor<br>Č. běloruského cestovního pasu: MP3849920<br>Osobní identifikační č.: 3270771C016PB2 | Z titulu své funkce náčelníka generálního štábu a prvního zástupce velitele vzdušných sil a protivzdušné obrany ozbrojených sil je Andrei Gurtsevich odpovědný za rozhodnutí velitelství vzdušných sil a protivzdušné obrany vyslat na Lukašenkův pokyn vojenské letadlo s cílem vynutit bez řádného odůvodnění přistání letadla přepravujícího cestující – let FR4978 – na minském letišti, k němuž došlo dne 23. května 2021.<br><br>Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. Po uvedeném incidentu vydal tisková prohlášení, v nichž obhajoval postup běloruských orgánů.<br><br>Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021 |
|------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M38**

|      |                                                      |                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |
|------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 163. | Leanid Mikalaevich CHURO<br>Leonid Nikolaevich CHURO | Леанід Мікалаевіч ЧУРО<br>Леонид Николаевич ЧУРО | Funkce: předseda státní šachové federace – veřejného sdružení „Běloruská šachová federace“, bývalý generální ředitel státního podniku BELAERONAVIGATSIA<br>Datum narození: 8.7.1956<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. běloruského cestovního pasu: P4289481 | Z titulu své někdejší funkce generálního ředitele státního podniku BELAERONAVIGATSIA byl Leanid Čuro odpovědný za běloruské řízení letového provozu. Nese proto odpovědnost za odklonění letu přepravujícího cestující FR4978 na minské letiště, ke kterému došlo bez řádného odůvodnění dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br><br>Leanid Čuro je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021 |
|------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M38**

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                     | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           | Osobní identifikační č.: 3080756A068PB5 | Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako předseda státní šachové federace – veřejného sdružení „Běloruská šachová federace“. |                          |

▼ **M21**

|      |                                                                      |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |           |
|------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 164. | Aliaksei Mikalaevich<br>AURAMENKA Alexey<br>Nikolaevich<br>AVRAMENKO | Аляксей<br>Мікалаевіч<br>АЎРАМЕНКА<br><br>Алексей<br>Николаевич<br>АВРАМЕНКО | Ministr dopravy a komunikací<br>Datum narození: 11. 5. 1977<br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. běloruského cestovního pasu: MP3102183<br>Osobní identifikační č.: 3110577A020PB2 | Z titulu své funkce ministra dopravy a komunikací Běloruska je Aliaksei Auramenka odpovědný za státní správu v oblasti civilního letectví a dohledu nad řízením letového provozu. Nese proto odpovědnost za odklonění letu přepravujícího cestující FR4978 na minské letiště, ke kterému došlo bez řádného odůvodnění dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. Je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 21.6.2021 |
|------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M38**

|      |                                                                   |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           |
|------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 165. | Artsiom Igaravich<br>SIKORSKI<br><br>Artem Igorevich<br>SIKORSKIY | Арцём Ігаравіч<br>СІКОРСКІ<br><br>Артем Игоревич<br>СИКОРСКИЙ | Funkce: generální ředitel státního podniku BELAERONAVIGATSIA, bývalý ředitel odboru letectví při ministerstvu dopravy a spojů<br>Datum narození: 1983<br>Místo narození: Salihorsk, Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. běloruského cestovního pasu: MP3785448<br>Osobní identifikační č.: 3240483A023PB7 | Arcjom Sikorski byl z titulu své někdejší funkce ředitele odboru letectví při ministerstvu dopravy a spojů Běloruska odpovědný za státní správu v oblasti civilního letectví a dohled nad řízením letového provozu. Nese proto odpovědnost za odklonění letu přepravujícího cestující FR4978 na minské letiště, ke kterému došlo bez řádného odůvodnění dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br><br>Po uvedeném incidentu vydal společně s velitelem vzdušných sil a protivzdušné obrany ozbrojených sil Běloruské republiky Iharem Holubem tisková prohlášení, v nichž postup běloruských leteckých úřadů obhajoval.<br><br>Je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici a podporuje Lukašenkův režim.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako generální ředitel státního podniku BELAERONAVIGATSIA. | 21.6.2021 |
|------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M21**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)           | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 166. | Aleh Siarheevich<br>HAIDUKEVICH<br><br>Oleg Sergeevich<br>GAIDUKEVICH | Алег Сяргеевіч<br>ГАЙДУКЕВІЧ<br><br>Олег Сергеевич<br>ГАЙДУКЕВИЧ | Místopředseda stálého výboru pro mezinárodní záležitosti ve Sněmovně reprezentantů Národního shromáždění, člen delegace Národního shromáždění pro kontakty s Parlamentním shromážděním Rady Evropy<br><br>Datum narození: 26. 3. 1977<br><br>Místo narození: Minsk, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská<br><br>Osobní identifikační č.: 3260377A081PB9<br><br>Č. cestovního pasu: MP2663333 | Aleh Haidukevich je místopředsedou stálého výboru pro mezinárodní záležitosti ve Sněmovně reprezentantů Národního shromáždění a členem delegace Národního shromáždění pro kontakty s Parlamentním shromážděním Rady Evropy. Učinil veřejná prohlášení, v nichž schvaloval odklonění letu přepravujícího cestující FR4978 dne 23. května 2021 do Minsku. Toto politicky motivované rozhodnutí bylo učiněno bez řádného odůvodnění, mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br><br>Aleh Haidukevich kromě toho učinil veřejná prohlášení, v nichž naznačoval, že lídři běloruské opozice mohou být zadrženi v zahraničí a přepraveni do Běloruska „v kufru auta“, čímž podpořil probíhající tvrdé zákroky bezpečnostních sil proti běloruské demokratické opozici a novinářům.<br><br>Podporuje tudíž Lukašenkův režim. | 21.6.2021                |

▼ **M25**

|      |                                                                   |                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 167. | Ihar Anatolevich<br>KRUCHKOU<br><br>Igor Anatolevich<br>KRIUCHKOV | Ігар Анатольевіч<br>КРУЧКОЎ<br><br>Ігорь<br>Анатольевич<br>КРЮЧКОВ | Velitel Samostatného útvaru pro aktivní opatření (ASAM) speciálních sil Státního pohraničního výboru<br><br>Datum narození: 13. 4. 1976<br><br>Pohlaví: muž<br><br>Státní příslušnost: běloruská<br><br>Osobní identifikační číslo: 3130476M077PB6 | Z titulu své funkce velitele Samostatného útvaru pro aktivní opatření (ASAM) speciálních sil Státního pohraničního výboru je Ihar Kruchkou odpovědný za činnost sil podléhajících jeho velení, jež jsou zapojeny do fyzické přepravy migrantů na území Běloruska k hranicím mezi Běloruskem a členskými státy Unie. Přepravovaným migrantům ASAM účtuje za překročení hranic poplatky. Tyto činnosti jsou součástí operace „Gate“.<br><br>Podílí se tudíž na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie. | 2.12.2021 |
|------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M25

## ▼ M38

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                         | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 168. | Anatol Piatrovich LAPO<br>Anatoliy Petrovich LAPPO                  | Анатоль Пятровіч ЛАПО/<br>ЛАППО<br>Анатолий Петрович ЛАППО        | Funkce: bývalý generálporučík a předseda Státního pohraničního výboru Běloruské republiky (jmenován dne 29. prosince 2016), hlavní zmocněnec pro státní hranice<br>Datum narození: 24.5.1963<br>Místo narození: Kulakovka, Mohylevská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Číslo cestovního pasu: MP4098888<br>Osobní identifikační č.: 3240563K033PB5                     | Z titulu své někdejší funkce předsedy Státního pohraničního výboru byl Anatol Lapo odpovědný za činnost útvarů pohraniční stráže podléhajících jeho velení; příslušníci z těchto útvarů podle záznamů směřovali, doprovázeli či nutili migranty k nedovolenému překračování hranic mezi Běloruskem a členskými státy Unie a tím, že záměrně neplnili řádně své povinnosti, usnadňovali pokusy migrantů o překročení těchto hranic.<br>Anatol Lapo je tudíž odpovědný za organizování činností Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.<br>V květnu 2023 byl převeden do vojenské zálohy. | 2.12.2021                |
| 169. | Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU<br>Konstantin Gennadevich MOLOSTOV | Канстанцін Генадзевіч МОЛАСТАЎ<br>Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ | Funkce: plukovník, předseda Státního pohraničního výboru, bývalý velitel útvaru pohraniční stráže v Hrodně (jmenován dne 1. října 2014), vojenská jednotka 2141, zmocněnec pro státní hranice<br>Datum narození: 30.5.1970<br>Místo narození: Krasnoarmejsk, Saratovská oblast, Ruská federace<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Číslo cestovního pasu: KH2479999<br>Osobní identifikační č.: 3300570K025PB3 | Z titulu své někdejší funkce velitele útvaru pohraniční stráže v Hrodně byl Kanstancin Molastau odpovědný za činnost příslušníků pohraniční stráže podléhajících jeho velení. Tím, že útvar pohraniční stráže v Hrodně záměrně neplní řádně své povinnosti, usnadňuje pokusy migrantů o překročení hranic se členskými státy Unie.<br>Kanstancin Molastau se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.<br>Lukašenko jej jmenoval předsedou Státního pohraničního výboru.                                                                                       | 2.12.2021                |
| 170. | Pavel Mikalaevich KHARCHANKA<br>Pavel Nikolaevich KHARCHENKO        | Павел Мікалаевіч Харчанка<br>Павел Николаевич ХАРЧЕНКО            | Velitel detašovaného útvaru pohraniční stráže v Polocku<br>Datum narození: 29. 3. 1981<br>Místo narození: Čita, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                                                                                                                             | Z titulu své funkce velitele detašovaného útvaru pohraniční stráže v Polocku je Pavel Kharchanka odpovědný za činnost příslušníků pohraniční stráže podléhajících jeho velení. Tím, že detašovaný útvar pohraniční stráže v Polocku záměrně neplní řádně své povinnosti, usnadňuje pokusy migrantů o překročení hranic se členskými státy Unie.<br>Podílí se tudíž na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.                                                                                                                                                                | 2.12.2021                |

## ▼ M25

▼ **M25**▼ **M38**▼ **M25**▼ **M38**

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 171. | Ihar Mikalaevich GUTNIK<br>Igor Nikolaevich GUTNIK               | Ігар Мікалаевіч ГУТНІК<br>Игорь Николаевич ГУТНИК           | Funkce: plukovník, místopředseda Státního pohraničního výboru, bývalý velitel útvaru pohraniční stráže v Brestu<br>Datum narození: 1974<br>Místo narození: obec Zabalacce/Zabolot'e, Smaljavický rajón, Minská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>adresa: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Číslo cestovního pasu: BM1962867                                                         | Z titulu své někdejší funkce velitele útvaru pohraniční stráže v Brestu je Ihar Hutnik, který se v roce 2018 jakožto jeden z kandidátů loajálních vůči Lukašenkovi stal poslancem Rady Brestské oblasti, odpovědný za činnost příslušníků pohraniční stráže podléhajících jeho velení. Tím, že útvar pohraniční stráže v Brestu záměrně neplní řádně své povinnosti, usnadňuje pokusy migrantů o překročení hranic se členskými státy Unie.<br>Ihar Hutnik se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.<br>Lukašenko jej jmenoval místopředsedou Státního pohraničního výboru. | 2.12.2021                |
| 172. | Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK<br>Aleksandr Borisovich DAVIDIUK | Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК<br>Александр Борисович ДАВИДЮК | Plukovník, velitel detašovaného útvaru pohraniční stráže v Lidě, vojenská jednotka 1234 (jmenován dne 27. září 2016), zástupce pro státní hranice<br>Člen 28. sjezdu rady zástupců okresu Lida (funkci převzal dne 2. února 2018)<br>Datum narození: 4. 5. 1973<br>Místo narození: Novohrad Volyňský, Žytomyrská oblast, bývalý SSSR (nyní Ukrajina)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Č. cestovního pasu: KH2613034<br>Osobní identifikační číslo: 3040573E050PB7 | Z titulu své funkce velitele detašovaného útvaru pohraniční stráže v Lidě je Aliaksandr Davidziuk odpovědný za činnost příslušníků pohraniční stráže podléhajících jeho velení. Tím, že detašovaný útvar pohraniční stráže v Lidě záměrně neplní řádně své povinnosti, usnadňuje pokusy migrantů o překročení hranic se členskými státy Unie. Podílí se tudíž na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.                                                                                                                                                                                     | 2.12.2021                |
| 173. | Maksim Viktoravich BUTRANETS<br>Maxim Viktorovich BUTRANETS      | Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ<br>Максим Викторович БУТРАНЕЦ    | Funkce: velitel útvaru pohraniční stráže v Brestu, bývalý velitel útvaru pohraniční stráže ve Smarhoni, vojenská jednotka 2044 (jmenován v březnu 2018), zmocněnec pro státní hranice<br>Datum narození: 12.12.1978<br>Místo narození: Sverdlovsk, bývalý SSSR (nyní Ruská federace)                                                                                                                                                                                                 | Z titulu své někdejší funkce velitele útvaru pohraniční stráže ve Smarhoni byl Maksim Butranec odpovědný za činnost příslušníků pohraniční stráže podléhajících jeho velení. Tím, že útvar pohraniční stráže ve Smarhoni záměrně neplní řádně své povinnosti, usnadňuje pokusy migrantů o překročení hranic se členskými státy Unie. Maksim Butranec rovněž uváděl, že počet                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2.12.2021                |

## ▼ M38

|  | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|--|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                             |                                           | Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | migrantů na bělorusko-litevských hranicích zůstává na obvyklé úrovni, a to navzdory podstatnému nárůstu zaznamenanému na litevské straně hranic. Podílí se tudíž na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.<br>Byl jmenován velitelem útvaru pohraniční stráže v Brestu. |                          |

## ▼ M25

|      |                                                                  |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 174. | Anatol Anatolyevich GLAZ<br>Anatoliy Anatolyevich GLAZ           | Анатоль<br>Анатольевіч ГЛАЗ<br>Анатолій<br>Анатольевич<br>ГЛАЗ         | Vedoucí (mluvčí) odboru pro informace a digitální diplomacii Ministerstva zahraničních věcí Běloruska<br>Datum narození: 31. 7. 1982<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                                    | Anatol Glaz od 11. června 2018 vykonává funkci vedoucího odboru pro informace a digitální diplomacii a mluvčího Ministerstva zahraničních věcí Běloruska. Z titulu této funkce učinil řadu veřejných prohlášení, v nichž podpořil politiku Lukašenkova režimu, pokud jde o nedávné pokusy usnadnit nedovolené překračování vnějších hranic členských států Unie. Rovněž veřejně obhajoval vynucené přistání letu přepravujícího cestující FR4978 na minském letišti, ke kterému došlo bez řádného odůvodnění dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br><br>Podporuje tudíž Lukašenkův režim | 2.12.2021 |
| 175. | Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU<br>Sergei Aleksandrovich EPIKHOV | Сяргей<br>Аляксандравіч<br>ЕПІХАЎ<br>Сергей<br>Александрович<br>ЕПИХОВ | Soudce oblastního soudu v Minsku<br>Datum narození: 16. 5. 1966<br>Adresa: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Bělorusko;<br>59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vilejka, Bělorusko;<br>14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační číslo: 3160566B046PB4 | Z titulu své funkce soudce oblastního soudu v Minsku je Siarhei Epikhau odpovědný za politicky motivovaná soudní rozhodnutí proti vůdcům opozice a aktivistům, zejména za odsouzení Marie Kalesnikavové a Maksima Znaka, které lidskoprávní organizace považují za politické vězně. Během soudních řízení vedených pod jeho dohledem byla podle dostupných informací porušována práva na obhajobu a právo na spravedlivý proces.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                               | 2.12.2021 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 176. | Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI<br>Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI | Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ<br>Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ | Soudce Nejvyššího soudu Běloruské republiky<br>Datum narození: 21. 7. 1983<br>Adresa: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační číslo: 3210783C002PB2                  | Z titulu své funkce soudce Nejvyššího soudu Běloruské republiky je Ihar Liubavitski odpovědný za politicky motivovaná soudní rozhodnutí proti vůdcům opozice, aktivistům a novinářům, zejména za odsouzení opozičního prezidentského kandidáta Viktora Babaryky, kterého lidskoprávní organizace považují za politického vězně.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                       | 2.12.2021                |
| 177. | Siarhei Siarheevich GIRGEL<br>Sergei Sergeevich GIRGEL               | Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ<br>Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ         | Seniorní prokurátor odboru stíhání Generální prokuratury<br>Datum narození: 16. 6. 1978<br>Adresa: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační číslo: 3160678H018PB5 | Z titulu své funkce seniorního prokurátora odboru stíhání Generální prokuratury zastupoval Siarhei Gírgel Lukašenkův režim v politicky motivovaných řízeních proti vůdcům opozice a představitelům občanské společnosti. Vedl zejména stíhání opozičního prezidentského kandidáta Viktora Babaryky, jenž je lidskoprávními organizacemi uznán jako politický vězeň. V průběhu soudních řízení Siarhei Gírgel systematicky navrhoval dlouhodobé tresty odnětí svobody.<br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 2.12.2021                |
| 178. | Valiantsina Genadzeuna KULIK<br>Valentina Gennadevna KULIK           | Валянціна Генадзьеўна КУЛІК<br>Валентина Геннадьевна КУЛИК   | Soudkyně Nejvyššího soudu Běloruské republiky<br>Datum narození: 15. 1. 1960<br>Adresa: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační číslo: 4150160A119PB2          | Z titulu své funkce soudkyně Nejvyššího soudu Běloruské republiky je Valiantsina Kulik odpovědná za politicky motivovaná soudní rozhodnutí proti aktivistům a vůdcům opozice. Zejména zamítla žádost Viktora Babaryky o zahájení občanskoprávního řízení na základě jeho stížností proti rozhodnutí ústřední volební komise, jež jej odmítla registrovat jako prezidentského kandidáta.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                               | 2.12.2021                |

## ▼ M25

## ▼ M34

## ▼ M25

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)               | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 179. | Andrei Andreevich PRAKAPUK<br>Andrey Andreevich PROKOPUK    | Андрэй Андрэвіч ПРАКАПУК<br>Андрей Андреевич ПРОКОПУК   | Funkce: ředitel jednotného státního podniku „Brestské středisko pro normalizaci, metrologii a certifikaci“, bývalý náměstek ředitele odboru finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu Běloruské republiky<br>plukovník finanční policie<br>Datum narození: 22.7.1973<br>Místo narození: Kobryn, Brestská oblast, Bělorusko<br>Adresa: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, oblast Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3220773C061PB1 | Z titulu své někdejší funkce náměstka ředitele odboru finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu Běloruské republiky byl Andrei Prakupuk odpovědný za politicky motivované kampaně vedené tímto oddělením proti novinářům a nezávislým běloruským médiím. Osobně schválil rozhodnutí o prohlídce prostor nezávislého média TUT.by a vydal podnět k zahájení soudního řízení proti TUT.by a novinářům, které pro toto médium pracují, a rovněž zablokoval přístup na internetovou stránku TUT.by.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici i za závažné oslabování právního státu.<br><br>Je i nadále aktivní v Lukašenkově režimu jako ředitel jednotného státního podniku „Brestské středisko pro normalizaci, metrologii a certifikaci“. | 2.12.2021                |
| 180. | Ihar Anatolevich MARSHALAU<br>Igor Anatolevich MARSHALOV    | Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ<br>Игорь Анатольевич МАРШАЛОВ | Místopředseda Výboru pro státní kontrolu, ředitel oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu<br>Generálmajor finanční policie<br>Datum narození: 12. 1. 1972<br>Místo narození: Šklov, Mohylevská oblast, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Adresa: 15 Shchukina St., Minsk, Bělorusko;<br>43 A Franciska St., apt. 41, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační číslo: 3120172H018PB4                                            | Ihar Marshalau je místopředsedou Výboru pro státní kontrolu Běloruské republiky a ředitelem oddělení finančního vyšetřování při Výboru pro státní kontrolu. Z titulu této funkce je odpovědný za zahájení politicky motivovaného řízení proti médiu TUT.by ve věci daňových úniků; toto řízení, údajně vycházející z článku 243 trestního zákoníku Běloruské republiky, ohrožuje svobodu sdělovacích prostředků v Bělorusku. Je rovněž odpovědný za prohlídky provedené v květnu 2021 v prostorách společnosti TUT.by v Minsku, v regionálních pobočkách a za domovní prohlídky u několika zaměstnanců TUT.by.                                                                                                                                                                                                                         | 2.12.2021                |

## ▼ M25

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)           | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                         | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|      |                                                                       |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Dále je odpovědný za zadržení členů novinářské organizace „Press Club Belarus“ v prosinci 2020, prohlídku a zabavení předmětů v kanceláři organizace bránící práva osob ze zdravotním postižením, včetně výsledků Aleha Hrabieuskiho a Syarheie Drazdouskiho v lednu 2021, při nichž bylo použito násilí, za zadržení členky Koordinační rady Liliye Ulasavové a její obvinění z daňových úniků, jakož i za prohlídky a zadržení zaměstnanců softwarové společnosti PandaDoc, která v září 2021 organizovala iniciativu „Protect Belarus“.</p> <p>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici i za závažné oslabování právního státu.</p> |                          |
| 181. | Hanna Mikhailauna<br>SAKALOUSKAYA<br>Anna Mikhaylovna<br>SOKOLOVSKAYA | Ганна Міхайлаўна<br>САКАЛОЎСКАЯ<br>Анна Михайловна<br>СОКОЛОВСКАЯ | <p>Soudkyně soudního kolegia pro občanskoprávní věci při Nejvyšším soudu</p> <p>Datum narození: 18. 9. 1955</p> <p>Adresa: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Bělorusko</p> <p>Pohlaví: žena</p> <p>Státní příslušnost: běloruská</p> <p>Osobní identifikační číslo: 4180955A015P80</p> | <p>Z titulu své funkce soudkyně Nejvyššího soudu Běloruské republiky je Hanna Sakalousskaya odpovědná za politicky motivované rozhodnutí o likvidaci běloruské organizace občanské společnosti „Belarus PEN Center“. Je rovněž odpovědná za politicky motivované rozhodnutí vedoucí k likvidaci běloruské pobočky Helsinského výboru (BHC), neboť dne 2. září 2021 zamítla stížnost BHC týkající se výstrah, které této organizaci adresovalo běloruské Ministerstvo vnitra.</p> <p>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.</p>                                                           | 2.12.2021                |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 182. | Marat Siarheevich MARKAU<br>Marat Sergeevich MARKOV         | Марат Сяргеевіч МАРКАЎ<br>Марат Сергеевич МАРКОВ      | Předseda správní rady státem kontrolovaného televizního kanálu ONT, moderátor pořadu „Markau: nic osobního“.<br>Datum narození: 1. 5. 1969<br>Místo narození: Luninec, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Marat Markau je předsedou správní rady státem kontrolovaného televizního kanálu ONT a moderátor pořadu „Markau: nic osobního“. Z titulu této funkce vědomě poskytoval běloruské veřejnosti nepravdivé informace o výsledcích voleb, protestech a represích ze strany státních orgánů i o okolnostech nuceného přistání letu přepravujícího cestující FR4978, ke kterému bez řádného odůvodnění došlo dne 23. května 2021 na minském letišti. Je přímo odpovědný za způsob, jímž televizní kanál ONT prezentuje informace o situaci v zemi, a poskytuje tak podporu státním orgánům včetně Lukašenka. Podporuje tudíž Lukašenkův režim.<br><br>Markau vedl první vynucený rozhovor s Ramanem Pratasevičem poté, co jej běloruské orgány zadržely a podle četných informací podrobily mučení. Markau rovněž vyhrožoval pracovníkům ONT, kteří po podvodných prezidentských volbách a tvrdých zásazích ze strany státních orgánů v roce 2020 stávkovali, a zastrásoval je. Je tudíž odpovědný za represi vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 2.12.2021                |
| 183. | Dzmitry Siarheevich KARSUOK<br>Dmitriy Sergeevich KARSUOK   | Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК<br>Дмитрий Сергеевич КАРСЮК | Soudce obvodu Střed městského soudu v Minsku<br>Datum narození: 7. 7. 1995<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                          | Z titulu své funkce soudce obvodu Střed městského soudu v Minsku je Dzmitriy Karsuok odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení těchto osob: Jahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich a Mikalai Shemetau, které běloruská organizace pro lidská práva Viasna považuje za politické vězně. Za účast na pokojných protestech, příspěvky v sociálních médiích, používání bílo-červeno-bílé vlajky Běloruska a další projevy občanských svobod uložil osobám trest odnětí svobody v trestanecké kolonii, ve vězení a v domácím vězení.<br><br>Je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                                             | 2.12.2021                |

## ▼ M18

## ▼ M31

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)     | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 184. | Ihar Vasilevich<br>KARPENKA<br>Igor Vasilievich<br>KARPENKO     | Ігар Васільевіч<br>КАРПЕНКА<br>Игорь Васильевич<br>КАРПЕНКО           | Funkce: Předseda Ústřední komise Běloruské republiky pro volby a konání republikových referend<br>Datum narození: 28.4.1964<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                  | Z titulu své funkce předsedy Ústřední komise Běloruské republiky pro volby a konání republikových referend od 13. prosince 2021 je Ihar Karpenka odpovědný za organizaci a konání ústavního referenda dne 27. února 2022, které nesplňuje mezinárodní standardy právního státu, demokracie a lidských práv a nesplňuje kritéria stanovená Benátskou komisí. Zejména proces přípravy návrhů nebyl transparentní a nezapojoval občanskou společnost ani demokratickou opozici v exilu.<br><br>Je proto odpovědný za závažné narušení demokracie a právního státu v Bělorusku.                                                           | 3.6.2022                 |
| 185. | Dzmitry Aliakseevich<br>ALEKSIN<br>Dmitry Alexeevich<br>OLEKSIN | Дзмітрый<br>Аляксеевіч<br>АЛЕКСІН<br>Дмитрий<br>Алексеевич<br>ОЛЕКСИН | Funkce: Syn Aliakseie Aleksina, akcionář společností Belneftgaz, Energo-Oil a Grantlo (dříve Energo-Oil-Invest)<br>Datum narození: 25.4.1987<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Je synem předního běloruského podnikatele Aliakseie Aleksina. V roce 2021 se stal spoluvlastníkem společností vlastněných jeho otcem nebo společností s vazbami na jeho otce, včetně společností Energo-Oil, Belneftgaz a Grantlo (dříve Energo-Oil-Invest). Těmto společnostem se dostalo preferenčního zacházení na základě prezidentských dekretů podepsaných Alexandrem Lukašenkem: společnost „Inter Tobacco“ získala výhradní povolení k dovozu tabákových výrobků do Běloruska a společnost Belneftgaz byla jmenována národním operátorem pro monitorování tranzitu.<br><br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu.             | 3.6.2022                 |
| 186. | Vital Aliakseevich<br>ALEKSIN<br>Vitaliy Alexeevich<br>OLEKSIN  | Віталь Аляксеевіч<br>АЛЯКСІН<br>Віталій<br>Алексеевич<br>ОЛЕКСИН      | Funkce: Syn Aliakseie Aleksina, akcionář společností Belneftgaz, Energo-Oil a Grantlo (dříve Energo-Oil-Invest)<br>Datum narození: 29.8.1997<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Vital Aleksin je syn předního běloruského podnikatele Aliakseie Aleksina. V roce 2021 se stal spoluvlastníkem společností vlastněných jeho otcem nebo společností s vazbami na jeho otce, včetně společností Energo-Oil, Belneftgaz a Grantlo (dříve Energo-Oil-Invest). Těmto společnostem se dostalo preferenčního zacházení na základě prezidentských dekretů podepsaných Alexandrem Lukašenkem: společnost „Inter Tobacco“ získala výhradní povolení k dovozu tabákových výrobků do Běloruska a společnost Belneftgaz byla jmenována národním operátorem pro monitorování tranzitu.<br><br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu. | 3.6.2022                 |

## ▼ M31

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 187. | Bogoljub KARIĆ                                              | Боголюб КАРИЋ<br>Боголюб КАРИЧ            | Funkce: Srbský podnikatel a politik s vazbami na společnost Dana Holdings<br>Datum narození: 17.1.1954<br>Místo narození: Peja/Pec, Kosovo<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: srbská<br>Číslo pasu: 012830978 (platný do 27.12.2026)         | Bogoljub Karić je srbský podnikatel a politik. Spolu se svými rodinnými příslušníky vybudoval v Bělorusku síť realitních společností a vytvořil si síť kontaktů s rodinou Alexandra Lukašenka. Zejména měl úzké vazby na Dana Holdings a její bývalou dceřinou společnost Dana Astra a údajně tyto subjekty zastupoval během setkání s Lukašenkem. Projekt Minsk World, jehož developerem byla společnost spojená s Karićem, Lukašenko označil za „příklad spolupráce slovanského světa“. Díky těmto úzkým vztahům s Lukašenkem a jeho okolím se společností spojeným s Karićem dostalo preferenčního zacházení ze strany Lukašenkova režimu, včetně daňových úlev a pozemků k výstavbě nemovitostí.<br><br>Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 3.6.2022                 |
| 188. | Andrii SICH<br>Andrey SYCH                                  | Андрій СИЧ<br>Андрей СЫЧ                  | Funkce: Jeden z moderátorů programu „Platforma“ ve státě vlastněné televizní stanici „Bělorusko 1“<br>Člen organizace „Rusj molodaja“<br>Datum narození: 20.9.1990<br>Místo narození: Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Andrii Sič je jedním z moderátorů programu „Platforma“ ve státní televizi „Bělorusko 1“. V této funkci podporoval argumentaci režimu zaměřenou na diskreditaci nezávislých sdělovacích prostředků, narušování demokracie a ospravedlňování represí.<br><br>Podporuje argumentaci Lukašenkova režimu ohledně záměrů západních států zorganizovat v Bělorusku státní převrat a vyzýval k tvrdým trestům pro osoby, které jsou do této činnosti údajně zapojeny, podporuje dezinformační kampaň o špatném zacházení s migranty, kteří do Unie přišli z Běloruska, a propaguje obraz nezávislých sdělovacích prostředků jako agentů zahraničního vlivu, jejichž činnost by měla být omezena. Podporuje tudíž Lukašenkův režim.                                         | 3.6.2022                 |

## ▼ M31

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                       | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 189. | Dzianis Aliaksandravich MIKUSHEU<br>Denis Alexandrovich MIKUSHEV | Дзяніс<br>Аляксандравіч<br>МІКУШЭЎ<br>Денис<br>Александрович<br>МИКУШЕВ | Funkce: Vedoucí oddělení prokuratury Homelské oblasti pro dohled nad výkonem soudních rozhodnutí v trestních věcech; hlavní právní poradce.<br>Datum narození: 21.3.1980<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Dzianis Mikušau je vedoucím oddělení prokuratury Homelské oblasti pro dohled nad výkonem soudních rozhodnutí v trestních věcech a hlavním právním poradcem. Z tohoto titulu je odpovědný za zahájení stíhání Sjarheje Cichanouského, Arťoma Sakaua, Dzmitryje Papoua, Ihara Losika, Uladzimira Cihanoviče a Mikalaje Statkeviče. Podle zprávy pracovní skupiny Rady pro lidská práva pro svévolné zadržování se podílel na svévolném zadržování Sjarheje Cichanouského.<br><br>Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici. | 3.6.2022                 |
| 190. | Mikalai Ivanavich DOLIA<br>Nikolai Ivanovich DOLYA               | Мікалай Іванавіч<br>ДОЛЯ<br>Николай Иванович<br>ДОЛЯ                    | Funkce: Soudce oblastního soudu v Homelu<br>Datum narození: 3.7.1979<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Číslo dokladu totožnosti: 3070379H0 41PBI                                                        | Mikalaj Dolja je soudcem oblastního soudu v Homelu. Z titulu této funkce je odpovědný za odsouzení Sjarheje Cichanouského, Arťoma Sakaua, Dzmitryje Papoua, Ihara Losika, Uladzimira Cihanoviče a Mikalaje Statkeviče k nepřiměřeně dlouhým trestům odnětí svobody. Podle zprávy pracovní skupiny Rady pro lidská práva pro svévolné zadržování se podílel na svévolném zadržování Sjarheje Cichanouského.<br><br>Je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                              | 3.6.2022                 |

## ▼ M31

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)           | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 191. | Andrei Yauhenavich PARSHYN<br>Andrei Yevgenevich PARSHIN    | Андрэй Яўгенавіч ПАРШЫН<br>Андрей Евгеньевич ПАРШИН | Funkce: Vedoucí hlavního úřadu pro boj proti organizované trestné činnosti a korupci v Bělorusku (GUBOPiK)<br>Datum narození: 19.2.1974<br>Adresa: 4A Skryganova St., Apt. (byt) 211, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                           | Andrej Paršyn je od roku 2021 vedoucím hlavního úřadu pro boj proti organizované trestné činnosti a korupci v Bělorusku (GUBOPiK), jež spadá pod ministerstvo vnitra. GUBOPiK je jedním z hlavních orgánů odpovědných za politicky motivované perzekuce aktivistů a členů občanské společnosti v Bělorusku, které obnášejí svévolné a protiprávní zatýkání a špatné zacházení, včetně mučení.<br>GUBOPiK na své stránce na platformě Telegram zveřejnil videa vynucených doznání běloruských aktivistů i běžných občanů; ti jsou tak vystavováni běloruské veřejnosti a využíváni jako nástroj politického nátlaku. GUBOPiK rovněž zadržel jednoho z předních ruskojazyčných editorů Wikipedie Marka Bernsteina za zveřejňování informací o ruské agresi vůči Ukrajině, které jsou považovány za protiruské falešné zprávy.<br>Andrej Paršyn je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti. | 3.6.2022                 |
| 192. | Ihar Pyatrovich TUR<br>Igor Petrovich TUR                   | Ігар Пятровіч ТУР<br>Игорь петрович ТУР             | Funkce: Zaměstnanec ONT (státní televizní stanice), autor a moderátor několika pořadů („Propaganda“, „To be completed“ (Je třeba upřesnit))<br>Datum narození: 26.3.1989<br>Místo narození: Hrodna, bývalý SSSR (nyní Bělorusko)<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Ihar Tur je zaměstnancem státní televizní stanice ONT a jedním z hlavních propagandistů Lukašenkova režimu. Je moderátorem pořadu „Propaganda“, v němž podněcuje k násilí, diskredituje opoziční aktivisty a zveřejňuje videa s vynucenými doznáními politických vězňů. Je autorem řady falešných zpráv o protestech běloruské opozice, dezinformací týkajících se událostí v Unii a útoků na občanskou společnost. Je rovněž odpovědný za šíření dezinformací a podněcování k násilí online. Alexandr Lukašenko mu za jeho práci v médiích udělil vyznamenání.<br>Ihar Tur má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3.6.2022                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)  | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 193. | Lyudmila Leanidauna GLADKAYA<br>Lyudmila Leonidovna GLADKAYA | Людміла Леанідаўна ГЛАДКАЯ<br>Людмила Леонидовна ГЛАДКАЯ | Funkce: Zvláštní zpravodajka deníku Belarus Segodnya (Bělorusko dnes), moderátorka státem vlastněné televizní stanice „Belarus 1“ (Bělorusko 1).<br>Datum narození: 30.6.1983<br>Adresa: 8A Vodolazhskyst., apt. (byt) 45, Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                      | Ljudmila Gladkaja patří mezi nejvýznamnější propagandisty Lukašenkova režimu. Je zaměstnankyní deníku „SB Belarus Segodnya“ (SB Bělorusko dnes) a spolupracuje i s dalšími prorežimními sdělovacími prostředky, včetně státem vlastněné televizní stanice „Belarus 1“. Když hovoří o demokratické opozici, často se uchyluje k nenávisným projevům a používá hanlivé formulace. Vedla rovněž řadu „rozhovorů“ s nespravedlivě zadržovanými běloruskými občany – často se jednalo o studenty –, které prezentovala v ponižujících situacích a zesměšňovala je. Podporuje represe organizované běloruským bezpečnostním aparátem a podílí se na dezinformačních kampaních a manipulování s informacemi. Veřejně podporuje Alexandra Lukašenka a vyjadřuje hrdost na to, že slouží jeho režimu. Lukašenko ji za její práci veřejně ocenil a vyznamenal. Ljudmila Gladkaja má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 3.6.2022                 |
| 194. | Ryhor Yur'yevich AZARONAK<br>Grigoriy Yurevich AZARYONOK     | Рыгор Юр'евіч АЗАРОНАК<br>Григорий Юрьевич АЗАРЁНОК      | Funkce: Zaměstnanec státem vlastněné televizní stanice „CTV“, autor a moderátor několika pořadů („Secret Springs of Politics“ (Tajná zákoutí politiky), „Order of Judas“ (Jidášův řád), „Panopticon“ (Panoptikon))<br>Hodnost: poručík v záloze<br>Datum narození: 18.10.1995<br>Místo narození: Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Ryhor Azaronak je jedním z hlavních propagandistů Lukašenkova režimu. Je autorem politických komentářů, autorem a moderátorem propagandistických pořadů státem vlastněné televizní stanice „CTV“, které jsou vysílány každý týden. Ve svých pořadech schvaloval násilí namířené proti oponentům Lukašenkova režimu a systematicky používal hanlivé formulace vůči aktivistům, novinářům a dalším odpůrcům režimu. Alexandr Lukašenko jej ocenil vyznamenáním „Za odvalu“. Ryhor Azanorak má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3.6.2022                 |

## ▼ M31

## ▼ M38

## ▼ M35

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)              | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 195. | Ivan Ivanavich GALAVATYI<br>Ivan Ivanovich GOLOVATY                      | Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ<br>Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ                     | Funkce: generální ředitel společnosti OJSC Belaruskali, předseda dozorčí rady společnosti JSC Belarussian Potash Company<br>člen Stálého výboru pro zahraniční věci a národní bezpečnost při Radě republiky Národního shromáždění Běloruské republiky<br>Datum narození: 15.6.1976<br>Místo narození: osada Pahost, Salihorský rajón, Minská oblast, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Ivan Halavaty je generálním ředitelem státního podniku Belaruskali, jenž pro Lukašenkův režim představuje významný zdroj příjmů a zahraniční měny. Je členem Rady republiky a Národního shromáždění; kromě toho v Bělorusku zastává řadu dalších významných funkcí a v průběhu své kariéry obdržel řadu státních vyznamenání, včetně vyznamenání udělených přímo Lukašenkem. Má úzké vazby na Lukašenka a členy jeho rodiny. Má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br>Jako generální ředitel společnosti Belaruskali je Ivan Halavaty přímo zapojen do přemísťování ukrajinských dětí z okupovaných území Lukašenkovým režimem ve spolupráci s Ruskem. Ivan Halavaty tudíž podporuje Lukašenkův režim.<br>Zaměstnancům společnosti OJSC „Belaruskali“, kteří se účastnili stávek a pokojných protestů po podvodných běloruských prezidentských volbách v srpnu 2020, nebyly vyplaceny prémie a později byli tito zaměstnanci propuštěni ze zaměstnání. Alexandr Lukašenko osobně vyhrožoval tím, že stávkující pracovníky nahradí horníky z Ukrajiny. Jako generální ředitel společnosti Belaruskali je tudíž Ivan Halavaty odpovědný za represí vůči občanské společnosti. | 3.6.2022                 |
| 196. | Aliaksandr Uladzimirovich KARNIENKA<br>Alexander Vladimirovich KORNIENKO | Аляксандр Уладзіміравіч КАРНІЕНКА<br>Александр Владимирович КОРНИЕНКО | Funkce: bývalý velitel trestanecké kolonie IK-17 Škloŭ, podplukovník vnitřní služby<br>Současná funkce: rajónní inspektor, odbor pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Sluckého rajónu<br>Datum narození: 9.1.1979<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                                             | Z titulu své někdejší funkce velitele trestanecké kolonie IK-17 ve městě Škloŭ je Aljaksandr Karnijenka odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni političtí vězni a další občané zadržovaní v uvedené trestanecké kolonii po prezidentských volbách konaných v roce 2020 a během následných pokojných protestů. Velitelem uvedené trestanecké kolonie byl i v době úmrtí politického vězně Vítolda Ašuraka, jenž v kolonii zemřel dne 21. května 2021 za neobjasněných okolností.<br>Aljaksandr Karnijenka je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                       | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 197. | Andrei Siarheevich PALCHIK<br>Andrei Sergeevich PALCHIK          | Андрэй Сяргеевіч ПАЛЬЧЫК<br>Андрей Сергеевич ПАЛЬЧИК            | Funkce: bývalý velitel nápravné kolonie č. 1 v Navapolacku<br>Datum narození: 3.3.1981<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                        | Z titulu své někdejší funkce velitele nápravné kolonie č. 1 v Navapolacku je Andrej Palčík odpovědný za systematické mučení a špatné zacházení a za zneužívání trestů včetně dlouhodobého a opakovaného používání samovazby, jimž byli vystaveni političtí vězni a další občané zadržovaní v uvedené trestanecké kolonii po prezidentských volbách konaných v roce 2020 a během následných pokojných protestů, a na uvedených praktikách se podílel. Jakožto velitel trestanecké kolonie není Andrej Palčík odpovědný jen za vydávání rozkazů k uvedenému zacházení a za dohled nad ním; existují záznamy o jeho osobní účasti na mučení vězňů a na násilných činech vůči nim. V období od roku 2017 do března 2023, kdy Andrej Palčík vykonával svou funkci, nápravná kolonie č. 1 v Navapolacku nechvalně proslula mimořádně tvrdými vazebními podmínkami a špatným zacházením s vězni, z nichž mnozí jsou přední političtí aktivisté a zástupci občanské společnosti zadrženi z důvodu nesouhlasu s režimem prezidenta Lukašenka. Poté, co byl z trestanecké kolonie IK-1 převezen, zastává Andrej Palčík vysokou aktivní pozici v jiném vazebním zařízení, a i nadále tak slouží represivnímu systému.<br><br>Andrej Palčík je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 198. | Aliaksandr Uladzimiravich KAROL<br>Aleksandr Vladimirovich KOROL | Аляксандр Уладзіміравіч КАРОЛЬ<br>Александр Владимирович КОРОЛЬ | Funkce: seniorní prokurátor generální prokuratury<br>Datum narození: 28.6.1992<br>Místo narození: Babrujsk, Mohylevská oblast, Běloruská republika<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3280692M019PB8 | Z titulu své funkce seniorního prokurátora běloruské generální prokuratury je Aljaksandr Karol odpovědný za řadu politicky motivovaných trestních řízení vedených proti běloruským obráncům lidských práv. Je zejména zapojen do politicky motivovaného stíhání zástupců běloruské organizace pro lidská práva Vjasna, včetně předsedy Vjasny Alese Bjaljackého, místopředsedy Valjancina Stefanoviče, právníka Uladzimira Labkoviče, koordinátorky sítě dobrovolníků Vjasny Marfy Rabkové, vedoucího kanceláře Vjasny v Homelu Leanida Sudalenky, dobrovolníka Andreje Čapjuka, jakož i dobrovolnice Tacjany Lasicové, která byla dne 24. září 2022 propuštěna z trestanecké kolonie v Homelu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|      |                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Aljaksandr Karol je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
| 199. | Mikhail Mikhailovich MURASHKIN<br>Mikhail Mikhailovich MURASHKIN   | Міхаіл Міхайлавіч МУРАШКІН<br>Михаил Михайлович МУРАШКИН       | Funkce: bývalý náměstek vedoucího městského odboru vnitřních věcí v Žodzině, velitel policie pro veřejnou bezpečnost první náměstek vedoucího rajónního odboru pro vnitřní věci v Barysavě, ode dne 29. října 2021 velitel policie pro veřejnou bezpečnost<br>Datum narození: 8.9.1989<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská | Jako někdejší velitel policie pro veřejnou bezpečnost v Žodzině Michail Muraškin vydal rozkaz policejním jednotkám a pořádkové policii OMON, aby brutálně zakročily proti pokojným protestům po prezidentských volbách konaných v roce 2020, přičemž protestující byli zbiti a vystaveni násilí. Rovněž je zapojen do nezákonného opakovaného zadržování nezávislých novinářů, kteří informovali o protestech před prezidentskými volbami.<br>Michail Muraškin je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku. Nadále zastává obdobně vysokou pozici v odboru pro vnitřní věci. | 3.8.2023                 |
| 200. | Mikalai Vasilievich MAKSIMAVICH<br>Nikolai Vasilievich MAKSIMOVICH | Мікалай Васільевіч МАКСІМАВІЧ<br>Николай Васильевич МАКСИМОВИЧ | Funkce: zástupce velitele milicí pro veřejnou bezpečnost, ředitelství pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Minské oblasti<br>Datum narození: 25.2.1977<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Adresa: Minsk, ul. Janki Brylja 21, byt 224;<br>Minsk, ul. Kalesnikava 32, byt 3<br>Osobní identifikační č.: 3250277M077PB2 | Jako zástupce velitele milicí pro veřejnou bezpečnost, ředitelství pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Minské oblasti je Mikalaj Maksimavič odpovědný za brutální zásahy proti pokojným protestům před prezidentskými volbami v srpnu 2020 a v následujícím období. Osobně vydal rozkaz pořádkové policii OMON, aby násilně potlačovala demonstrace, zadržovala protestující i nezávislé novináře, kteří o těchto událostech informovali, a vystavila je tvrdým vazebním podmínkám.<br>Mikalaj Maksimavič je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                     | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)     | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Datum zařazení na seznam |
|------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 201. | Piotr Aleksandrovich ARLOU<br>Petr Aleksandrovich ORLOV         | Пётр Александровіч АРЛОЎ<br>Петр Александрович ОРЛОВ     | Funkce: soudce městského soudu v Minsku<br>Datum narození: 6.4.1967<br>Místo narození: Minsk, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3040667A088PB0<br>Adresa: Minsk, ul. Šaranhoviča 78, byt 60 | Z titulu své funkce soudce městského soudu v Minsku zastupoval Pjotr Arloŭ Lukašenkův režim v řadě politicky motivovaných soudních řízení a je odpovědný za rozsudky obnašející dlouhé tresty odnětí svobody vynesené v nepřítomnosti nad několika členy demokratické opozice; jsou to Svjatlana Cichanoŭská (15 let), Pavel Latuška (18 let), Volha Kavalková, Maryja Marozová a Sjarhej Dyleŭski (všichni tři 12 let).<br><br>Pjotr Arloŭ je rovněž odpovědný za politicky motivované vedení soudního řízení a vynesení rozsudků proti bloggerovi Eduardu Palčysovi (13 let odnětí svobody) a novinářce Kacjaryně Andrejevové (2 roky). Tyto rozsudky jsou součástí systematického potlačování a trestání výkonu svobody projevu, jehož se dopouštějí běloruské orgány. Arlovovy rozsudky jsou příkladem systematické represe vůči disentu.<br><br>Pjotr Arloŭ je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv, represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici a za činnosti, jež závažně oslabují demokracii a právní stát v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 202. | Ruslan Khikmetavich MASHADZEU<br>Ruslan Khikmetovich MASHADIYEV | Руслан Хікметавіч МАШАДЗЕЎ<br>Руслан Хикметович МАШАДИЕВ | Funkce: bývalý zástupce velitele trestanecké kolonie č. 1; stávající velitel trestanecké kolonie č. 1<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                           | Z titulu své někdejší funkce zástupce velitele a své stávající funkce velitele trestanecké kolonie č. 1 je Ruslan Mašadzeŭ odpovědný za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž byli vystaveni političtí vězni a další občané zadržovaní v uvedené trestanecké kolonii po prezidentských volbách konaných v roce 2020 a během následných pokojných protestů. Velitelem uvedené trestanecké kolonie byl i v době úmrtí politického vězně Vitolda Ašuraka, jenž v této kolonii zemřel dne 21. května 2021 za neobjasněných okolností.<br><br>Ruslan Mašadzeŭ je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3.8.2023                 |

## ▼ M35

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)              | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                              | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                         | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 203. | Siarhei Uladzimiravich KARCHEUSKY<br>Sergey Vladimirovitch KARCHEVSKIY   | Сяргей Уладзіміравіч КАРЧЭЎСКІ<br>Сергей Владимирович КАРЧЕВСКИЙ       | Funkce: major, vedoucí odboru režimu trestanecké kolonie č. 17 ve městě Škloŭ<br>Datum narození: 15.6.1983<br>Adresa: ul. Facina 6, byt 100, Mohylev, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 3150683MO74PB5 | Z titulu své funkce vedoucího odboru režimu trestanecké kolonie č. 17 ve městě Škloŭ je Sjarhej Karčeŭski přímo odpovědný za nelidské vazební podmínky v kolonii, za používání násilí a za špatné zacházení s vězni, a to zejména s vězni politickými. Osobně se podílel na bití a dalších extrémně násilných činech, jimž byli vězni vystaveni, a má přímý podíl na úmrtí politického vězně Vitolda Ašuraka, jenž v trestanecké kolonii zemřel dne 21. května 2021, a nese za jeho úmrtí přímou odpovědnost.<br>Sjarhej Karčeŭski je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                             | 3.8.2023                 |
| 204. | Siarhei Vasilyevich MASLIUKOU<br>Sergey Vasilyevich MASLIUKOV            | Сяргей Васільевіч МАСЛЮКОЎ<br>Сергей Васильевич МАСЛЮКОВ               | Funkce: velící plukovník vnitřní služby ve výchovné kolonii č. 2 v Babrujsku<br>Místo narození: Škloŭ, Bělorusko<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Předpokládaná adresa: Babrujsk                                                         | Z titulu své funkce velícího plukovníka vnitřní služby ve výchovné kolonii č. 2 v Babrujsku je Sjarhej Masljukoŭ odpovědný za nelidské a ponižující zacházení s nezletilými. Je odpovědný za skutečnost, že jsou děti vystavovány hladu, mučení, nucené práci a různým formám fyzického násilí a psychického týrání. Je rovněž odpovědný za to, že je nezletilým odsouzeným osobám odírána lékařská péče.<br>Sjarhej Masljukoŭ je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                 | 3.8.2023                 |
| 205. | Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA<br>Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO | Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА<br>Светлана Александровна БОНДАРЕНКО | Funkce: soudkyně Nejvyššího soudu Běloruska, bývalá soudkyně soudu Moskevského rajónu města Minsku<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                        | Z titulu své někdejší funkce soudkyně soudu Moskevského rajónu města Minsku byla Svjatlana Bandarenková odpovědná za řadu politicky motivovaných rozsudků. Odsoudila několik běloruských občanů za účast na protestech a zveřejnění protivládních komentářů na platformě Telegram. Odsoudila rovněž novinářku Kacjarynu Barysevičovou a lékaře nemocniční pohotovosti Arcjoma Sorokina za zveřejnění lékařského tajemství ohledně Ramana Bandarenky, kterého bezpečnostní síly ubily k smrti.<br>Je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. Lukašenko ji jmenoval soudkyní Nejvyššího soudu Běloruska. | 3.8.2023                 |

## ▼ M38

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)             | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 206. | Svialana Paulauna<br>PAKHODAVA<br>Svetlana Pavlovna<br>POKHODOVA        | Святлана<br>Паўлаўна<br>ПАХОДАВА<br>Светлана<br>Павловна<br>ПОХОДОВА         | Funkce: velitelka ženské trestanecké kolonie č. 4 v Homelu<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Předpokládaná adresa: Homel                                                                                          | Z titulu své funkce velitelky ženské trestanecké kolonie č. 4 v Homelu je Svjatlana Pachodavová odpovědná za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž jsou v uvedené ženské trestanecké kolonii vystaveny politické vězeňkyně a další občanky. Velitelkou trestanecké kolonie byla již v době trestního stíhání politické vězeňkyně Maryje Kalesnikavové, jež byla odsouzena k trestu odnětí svobody v této kolonii v trvání 11 let za účast na protestech proti autoritářské vládě Alexandra Lukašenka. Maryja Kalesnikavová byla zbavena všech práv vězňených osob včetně práva na konzultaci s právníkem.<br><br>Svjatlana Pachodavová je tudíž odpovědná za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 207. | Tatsiana Valerieuna<br>PIROZHNIKA<br>Tatiana Valeryevna<br>PIROZHNIKOVA | Таццяна<br>Валер’еўна<br>ПІРОЖНІКАВА<br>Татьяна<br>Валерьевна<br>ПИРОЖНИКОВА | Funkce: soudkyně soudu Moskevského rajónu města Minsku<br>Datum narození: 8.1.1987<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Osobní identifikační č.: 4010887M019PB2                                                      | Ve funkci soudkyně Moskevského rajónu města Minsku vynesla Taccjana Pirožnikavová politicky motivované rozsudky nad několika běloruskými občany, mimo jiné za jejich účast na protestech a za zveřejnění protivládních komentářů na platformě Telegram. Je zaznamenáno, že v některých případech ukládá přísnější tresty, než jaké požaduje prokuratura.<br><br>Taccjana Pirožnikavová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                                             | 3.8.2023                 |
| 208. | Tatsiana Aliaksandrauna<br>GRAKUN<br>Tatyana Alexandrovna<br>GRAKUN     | Таццяна<br>Аляксандраўна<br>ГРАКУН<br>Татьяна<br>Александровна<br>ГРАКУН     | Funkce: seniorní prokurátorka prokuratury pro Minskou oblast s pověřením pro dohled nad dodržováním zákona o soudních rozhodnutích v trestních věcech, juniorní justiční poradkyně<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská | Taccjana Grakunová je běloruská prokurátorka působící na prokuratuře pro Minskou oblast. Z této funkce zastupovala Lukašenkův režim v politicky motivovaných řízeních s novináři. Zejména stíhala Marynu Zolatavovou, šéfredaktorku portálu TUT.BY, jež byla odsouzena k 12 letům odnětí svobody, a Ljudmilu Čekinovou, generální ředitelku TUT.BY, jež byla v březnu 2023 odsouzena rovněž k 12 letům odnětí svobody, a to na základě nepodložených obvinění z „poškození národní bezpečnosti Běloruské republiky“.<br><br>Taccjana Grakunová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                   | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)               | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 209. | Valyantsina Mikalaeuna<br>ZIANKEVICH<br>Valentina Nikolaevna<br>ZENKEVICH | Валянціна<br>Мікалаеўна<br>ЗЯНКЕВІЧ<br>Валентина<br>Ніколаевна<br>ЗЕНЬКЕВІЧ | Funkce: soudkyně, soudní kolegium pro trestní věci, městský soud v Minsku<br>Datum narození: 8.1.1969<br>Pohlaví: žena<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                               | Valjancina Zjankevičová je běloruská soudkyně působící v soudním kolegiu pro trestní věci v rámci městského soudu v Minsku. Vynesla politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Z politických důvodů odsoudila nejméně sedm běloruských občanů, mimo jiné Marynu Zolata-vovou, šéfredaktorku portálu TUT.BY, jež byla odsouzena k 12 letům odnětí svobody, a Ljudmilu Čekinovou, generální ředitelku TUT.BY, jež byla v březnu 2023 odsouzena rovněž k 12 letům odnětí svobody. Přehled politicky motivovaných rozsudků, které vynesla proti oponentům běloruských orgánů od roku 2022, je zdokumentován.<br><br>Valjancina Zjankevičová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 210. | Yauhen Valerievich<br>BUBICH<br>Yevgeniy Valerievich<br>BUBICH            | Яўген Валер’евіч<br>БУБІЧ<br>Евгений<br>Валерьевич<br>БУБІЧ                 | Funkce: velitel trestanecké kolonie č. 2, podplukovník vnitřní služby<br>Datum narození: 3.6.1979<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Adresa: Babrujsk, ul. Kovzana 60, apartment 42;<br>Babrujsk, ul. Kovzana 5/485;<br>Babrujsk, ul. Internacyjanalnaja 66B, byt 31 | Ze své funkce velitele restanecké kolonie č. 2 v Babrujsku je Jaŭhen Bubič odpovědný za skutečnost, že jsou vězni vystavováni nelidskému a ponižujícímu zacházení včetně mučení, nucené práce, fyzického násilí a psychického týrání.<br><br>Jaŭhen Bubič je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3.8.2023                 |
| 211. | Yuri Ivanavich<br>VASILEVICH<br>Yuriy Ivanovich<br>VASILEVICH             | Юры Іванавіч<br>ВАСІЛЕВІЧ<br>Юрій Іванович<br>ВАСИЛЕВИЧ                     | Funkce: velitel trestanecké kolonie č. 14 v Navasadech<br>Pohlaví: muž<br>Státní příslušnost: běloruská                                                                                                                                                                               | Z titulu své funkce velitele trestanecké kolonie č. 14 je Jury Vasilevič odpovědný za špatné zacházení s odsouzenými osobami vězněnými v rámci jeho jurisdikce a za nelidské a ponižující zacházení včetně mučení, jemuž jsou v uvedené trestanecké kolonii vystaveni političtí vězni a další občané.<br><br>Jury Vasilevič je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny) | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)    | Identifikační údaje                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 212. | Raman Ivanavich BIZIUK<br>Roman Ivanovich BIZYUK            | Раман Іванавіч БІЗЮК<br>Роман Иванович БИЗЮК | Funkce: prokurátor<br>Datum narození: 25.3.1986<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž<br>Osobní identifikační č.: 3250386H012PB7<br>Adresa: Minsk, 30 tř. Mašerava, byt 25 | <p>Z titulu své funkce prokurátora u městského soudu v Minsku zastupoval Raman Bizjuk Lukašenkův režim v řadě politicky motivovaných soudních procesů, zejména s Marfou Rabkovovou a Andrejem Čapjukem, kteří dostali výjimečně dlouhé tresty odnětí svobody (Rabkovová 15 let, Čapjuk 6 let), a s jejich osmi spoluobžalovanými, kteří byli potrestáni odnětím svobody v délce od 5 do 17 let.</p> <p>Marfa Rabkovová byla uvězněna na základě politicky motivovaných obvinění z „výcviku osob k účasti na masových nepokojích nebo financování takových činností“, neboť koordinovala dobrovolnickou službu v mezinárodně uznávané organizaci pro lidská práva Vjasna a organizovala monitorování voleb konaných v srpnu 2020. Rovněž zdokumentovala případy mučení a dalšího špatného zacházení, jemuž byli vystaveni zadrženi protestující. Marfa Rabkovová patřila mezi první členy Vjasny, na něž se po protestech ze srpna 2020 zaměřily běloruské orgány s politicky motivovanými obviněními z trestné činnosti.</p> <p>Andej Čapjuk byl obviněn mimo jiné z účasti na zločinném spolčení a podněcování k nenávisti, neboť se ve skupině Vjasna angažoval jako dobrovolník.</p> <p>Na žádost prokurátora Ramana Bizjuka a po souhlasu soudce Sjarheje Chrypače proběhlo soudní řízení za zavřenými dveřmi, a to z důvodu údajné existence „materiálů extremistické povahy“ pojících se k případu.</p> <p>Raman Bizjuk je také odpovědný za politicky motivované stíhání spoluobžalovaných v témže procesu, jimiž byli Akihiro Haeŭski-Hanada, Aljaksandr Frantaskjevič, Aljaksej Galauko, Aljaksandr Kazljanka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač and Daniijil Čul. Dále je odpovědný za politicky motivovaná obvinění, jimž čelí Andrej Linnik a Anton Bjalenski, jakož i Dzmitry Kanapelka, Vitalij Kavalenka, Cimur Pipija, Dzjanis Boltuc, Vital Šišloŭ a Emil Husejnaŭ.</p> <p>Raman Bizjuk je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv, represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici a za činnosti, jež závažně oslabují demokracii či právní stát v Bělorusku.</p> | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)      | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 213. | Siarhei Fiodaravich<br>KHRYPACH<br>Sergey Fedorovich<br>KHRIPACH | Сяргей Фёдаравіч<br>ХРЫПАЧ<br>Сергей Федорович<br>ХРИПАЧ | Funkce: soudce městského soudu v Minsku<br>Datum narození: 16.4.1966<br>Místo narození: Minsk, Bělorusko<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž<br>Osobní identifikační č.: 3160466A077PB2<br>Adresa: Minsk, ul. Adzincova 105, byt 206 | <p>Z titulu své funkce soudce u městského soudu v Minsku zastupoval Sjarhej Chrypač Lukašenkův režim v řadě politicky motivovaných soudních procesů, zejména s Marfou Rabkovovou a Andrejem Čapjukem, kteří dostali výjimečně dlouhé tresty odnětí svobody (Rabkovová 15 let, Čapjuk 6 let), a s jejich osmi spoluobžalovanými, kteří byli potrestáni odnětím svobody v délce od 5 do 17 let.</p> <p>Marfa Rabkovová byla uvězněna na základě politicky motivovaných obvinění z „výcviku osob k účasti na masových nepokojích nebo financování takových činností“, neboť koordinovala dobrovolnickou službu v mezinárodně uznávané organizaci pro lidská práva Vjasna a organizovala monitorování voleb konaných v srpnu 2020. Rovněž zdokumentovala případy mučení a dalšího špatného zacházení, jemuž byli vystaveni zadrženi protestující. Marfa Rabkovová patřila mezi první členy Vjasny, na něž se po protestech ze srpna 2020 zaměřily běloruské orgány s politicky motivovanými obviněními z trestné činnosti.</p> <p>Andej Čapjuk byl obviněn mimo jiné z účasti na zločinném spolčení a podněcování k nenávisti, neboť se ve skupině Vjasna angažoval jako dobrovolník.</p> <p>Na žádost prokurátora Ramana Bizjuka a po souhlasu soudce Sjarheje Chrypače proběhlo soudní řízení za zavřenými dveřmi, a to z důvodu údajné existence „materiálů extremistické povahy“ pojících se k případu.</p> <p>Sjarhej Chrypač je také odpovědný za politicky motivované vedení soudního řízení a vynesení rozsudků nad spoluobžalovanými v témže procesu, jimiž byli Akihiro Haeŭski-Hanada, Aljaksandr Frantaskjevič, Aljkaksej Galauko, Aljaksandr Kazl-janka, Pavel Špetny, Mikita Dranec, Andrej Marač and Danijil Čul.</p> <p>Sjarhej Chrypač je kromě toho odpovědný za politicky motivovaný rozsudek nad Jehorem Dudnikovem, vynesení v květnu 2021.</p> <p>Sjarhej Chrypač je tudíž odpovědný za závažné porušování lidských práv, represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici a za činnosti, jež závažně oslabují demokracii či právní stát v Bělorusku.</p> | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)             | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 214. | Vadzim Frantzavich HIHIN<br>Vadim Franzevich GIGIN<br>Vadzim HIHIN | Вадзім Францавіч ГІГІН<br>Вадим Францевич ГИГИН       | Funkce: ředitel běloruské Národní knihovny, dřívější předseda běloruské vládní společnosti „Znalosti“ a děkan Fakulty filosofie a společenských věd běloruské Státní univerzity, kandidát věd v oblasti historie<br>Datum narození: 21.10.1977<br>Místo narození: Minsk, bývalá Běloruská SSR (nyní Bělorusko)<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž | Vadzim Hihin je jedním z nejhlasitějších a nejvlivnějších členů systému běloruské státní propagandy. Systematicky podporuje Lukašenkův režim a často prezentuje své názory ve státní televizní stanici ONT a Belarus 1. Vadzim Hihin podporuje a ospravedlňuje potlačování demokratické opozice, občanské společnosti a nezávislých sdělovacích prostředků, a činil tak zejména po prezidentských volbách konaných v srpnu 2020. Vadzim Hihin šíří propagandistické narativy o „nacistickém režimu na Ukrajině“, usiluje o diskreditaci Západu a ospravedlňuje útočnou válku Ruska proti Ukrajině.<br><br>Do června 2023 Vadzim Hihin stál v čele běloruské společnosti „Znalosti“, jež je známa jako státem podporovaná nevládní organizace propagující Lukašenka a jeho režim. Lukašenko v září 2021 uznal Hihinovo přispění k běloruskému režimu a předal mu medaili „Za pracovní zásluhy“. Vadzim Hihin byl kromě toho v únoru 2023 jmenován členem komise posuzující odvolání běloruských občanů v zahraničí týkající se nezákonných činů, jež spáchali; v čele této komise stojí běloruský generální prokurátor Andrej Šved.<br><br>Vadzim Hihin má tudíž prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 3.8.2023                 |
| 215. | Ksenia Piatrouna LEBEDZEVA<br>Ksenia Petrovna LEBEDEVA             | Ксенія Пятроўна ЛЕБЕДЗЕВА<br>Ксения Петровна ЛЕБЕДЕВА | Funkce: propagandistka, pracovnice státního televizního kanálu Belarus 1 a Běloruské tiskové agentury<br>Datum narození: 12.12.1987<br>Místo narození: Mohylev, bývalá Běloruská SSR (nyní Bělorusko)<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena                                                                                                         | Ksenija Lebedzevová patří mezi čelné propagandisty Lukašenkova režimu a má těsné vazby na zpravodajské prostředky, které tento režim ovládá. Je běloruskou televizní moderátorkou státního televizního kanálu Belarus 1. Od července 2021 uvádí ve státním televizním kanále Belarus 1 informační a analytický pořad „To je něco jiného“. V rámci tohoto pořadu a v reportážích pro televizní kanál Belarus 1 podporuje ruskou propagandu o útočné válce Ruska proti Ukrajině a běloruskou státní propagandu namířenou proti opozici a sousedním zemím. Ksenija Lebedzevová podporuje myšlenku, že Ukrajina spolu s NATO od roku 2020 vede proti Bělorusku zvláštní informační a psychologické operace, a Lukašenkovo tvrzení, podle něhož jsou zástupci opozice financováni západními zeměmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Datum zařazení na seznam |
|------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|      |                                                                      |                                                                         |                                                                 | Dne 16. ledna 2021 obdržela Ksenija Lebedzevová od prezidenta Lukašenka ocenění za „významný přínos k provádění státní informační politiky, vysokou profesionalitu, objektivní a komplexní pokrytí událostí sociálně-politického a společensko-kulturního života země“.<br>Ksenija Lebedzevová má tudíž prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                          |
| 216. | Zinaida Vasilieuna<br>BALABALAVA<br>Zinaida Vasilievna<br>BALABOLAVA | Зінаіда Васільеўна<br>БАЛАБАЛАВА<br>Зінаіда<br>Васільевна<br>БАЛАБОЛАВА | Funkce: soudkyně městského soudu v Navapolacku<br>Pohlaví: žena | Z titulu své funkce soudkyně městského soudu v Navapolacku je Zinajida Balabalavová odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení odborové předačky Volhy Bycikavové a aktivistů Hanny Tukavové a Andreje Halavyryna. Ukládá pokuty a dává podněty k zatýkání v případech osob, jež zveřejňují protiválečné symboly nebo podávají nezávislé zprávy o soudních řízeních.<br>Zinajida Balabalavová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 217. | Halina KNIZHONAK<br>Galina KNIZHONAK                                 | Галіна<br>КНІЖОНАК<br>Галіна<br>КНІЖОНАК                                | Funkce: soudkyně soudu Mazyrského rajónu<br>Pohlaví: žena       | Z titulu své funkce soudkyně soudu Mazyrského rajónu je Halina Knižonaková odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí pro pokojným demonstrantům, zejména za rozsudky nad Hlebem Kojpišem, Uladzislavem Hančarovem, Aljaksandrem Cimašenkem a Danijilem Skipalským. Vynáší rozsudky obnášející trest odnětí svobody nad osobami účastnícími se pokojných protestů proti Lukašenkovu režimu.<br>Halina Knižonaková je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)          | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                            | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Datum zařazení na seznam |
|------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 218. | Hanna Barisauna<br>LIAVUSIK<br>Anna Borisovna LEUSIK                 | Ганна Барысаўна<br>ЛЯВУСІК<br>Анна Борисовна<br>ЛЕУСІК               | Funkce: soudkyně soudu Leninského rajónu města Hrodna<br>Datum narození: 7.10.1973<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena<br>Adresa: Hrodno, ul. Saveckich Pahraničnikau 120, byt 47<br>Osobní identifikační č.: 4071073K000PB2 | Z titulu své funkce soudkyně soudu Leninského rajónu města Hrodna je Hanna Ljavusiková odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení Aljaksandra Tělegy. Hanna Ljavusiková odsoudila konkrétní osoby k pokutám a trestům odnětí svobody za vystupování proti násilí a represím.<br>Hanna Ljavusiková je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                            | 3.8.2023                 |
| 219. | Henadz Ivanavich<br>KUDLASEVICH<br>Gennadiy Ivanovich<br>KUDLASEVICH | Генадзь Іванавіч<br>КУДЛАСЕВІЧ<br>Геннадий<br>Іванович<br>КУДЛАСЕВИЧ | Funkce: soudce soudu Ivanauského rajónu<br>Datum narození: 5.5.1973<br>Místo narození: Cerabličy, Stolinský rajón, bývalá Běloruská SSR (nyní Bělorusko)<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                                  | Z titulu své funkce soudce soudu Ivanauského rajónu je Henadz Kudlasevič odpovědný za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení Juryje Holika. Henadz Kudlasevič odsoudil osoby k trestům odnětí svobody, domácímu vězení a pokutám za protestování proti vládě nebo za nezávislé zpravodajství.<br>Henadz Kudlasevič je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                    | 3.8.2023                 |
| 220. | Ina Leanidauna<br>PAULOUSKAYA<br>Inna Leonidovna<br>PAVLOVSKAYA      | Іна Леанідаўна<br>ПАЎЛОЎСКАЯ<br>Інна Леонідовна<br>ПАВЛОВСКАЯ        | Funkce: soudkyně soudu Baranavičského rajónu<br>Datum narození: 29.7.1975<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena<br>Adresa: Baranavičy, ul. Mikolskaja 32<br>Osobní identifikační č.: 4290775C016PB9                            | Z titulu své funkce soudkyně soudu Baranavičského rajónu je Ina Paŭloŭskaja odpovědná za řadu politicky motivovaných soudních rozhodnutí proti pokojným demonstrantům, zejména za odsouzení Vitalyje Korsaka a Anatolyje Pugače. Ina Paŭloŭskaja odsoudila konkrétní osoby k trestům odnětí svobody a pokutám za kritizování prezidenta Lukašenka a protesty proti výsledkům prezidentských voleb v roce 2020.<br>Ina Paŭloŭskaja je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                        | Identifikační údaje                                                                                                                     | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 221. | Aliaksandr Mikalaevich TARAKANAU<br>Alexander Nikolaevich TARAKANOV | Аляксандр Мікалаевіч ТАРАКАНАЎ<br>Александр Николаевич ТАРАКАНОВ | Funkce: soudce soudu Škloŭského rajónu, Mohylevská oblast<br>Datum narození: 19.5.1965<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž | Aljaksandr Tarakanaŭ je běloruským soudcem působícím u soudu Škloŭského rajónu v Mohylevské oblasti. Soudcem jej na dobu neurčitou jmenoval Alexandr Lukašenko v roce 2017. Aljaksandr Tarakanaŭ vynesl především rozsudky, jimiž byly zvýšeny tresty politických oponentů běloruských orgánů, zejména v souvislosti se změnou uložených trestů na doživotní odnětí svobody nebo na přísnější režim výkonu trestu. Takové rozhodnutí bylo přijato v případě filozofa a novináře Uladzimira Mackijeviče spojovaného s nezávislou televizní stanicí Belsat. Aljaksandr Tarakanaŭ je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 222. | Dzmitriy Vitalievich BUBENCHIK<br>Dmitriy Vitalievich BUBENCHIK     | Дзмітрый Віталевіч БУБЕНЧЫК<br>Дмитрий Витальевич БУБЕНЧИК       | Funkce: soudce oblastního soudu v Hrodně<br>Datum narození: 15.7.1985<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                  | Dzmitryj Bubenčyk je běloruským soudcem působícím u oblastního soudu v Hrodně. Soudcem jej jmenoval Alexandr Lukašenko. Dzmitryj Bubenčyk vynesl politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Dne 8. února 2023 odsoudil Andrzeje Poczobuta, nezávislého novináře a aktivistu polské menšiny vyjadřujícího se kriticky o vládě Běloruské republiky, k osmi letům odnětí svobody.<br><br>Dzmitryj Bubenčyk je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                 | 3.8.2023                 |
| 223. | Aleg Uladzimiravich KHOROSHA<br>Oleg Vladimirovich KHOROSHO         | Алег Уладзіміравіч ХОРОШКА<br>Олег Владимирович ХОРОШКО          | Funkce: soudce oblastního soudu v Homelu<br>Datum narození: 22.5.1977<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                  | Aleh Choroška je běloruským soudcem působícím u oblastního soudu v Homelu. Soudcem jej jmenoval Alexandr Lukašenko. Vynesl politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů, včetně novinářky nezávislé televizní stanice Belsat Kacijaryny Andrejevové (8 let a 3 měsíce v trestanecké kolonii).<br><br>Aleh Choroška je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                         | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)              | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                               | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 224. | Anastasia Uladzimirouna BENEDZISIUK<br>Anastasia Vladimirovna BENEDISYUK | Анастасія Уладзіміраўна БЕНЕДЗІСІЮК<br>Анастасія Владимировна БЕНЕДИСЮК | Funkce: vedoucí oddělení publicistiky agentury TV News v rámci státního televizního kanálu Belarus 1 TV<br>Datum narození: 31.10.1992<br>Místo narození: Ašmjany, Bělorusko<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena | Anastasija Benedzisjuková je jednou z vůdčích tváří propagandy Lukašenkova režimu a vedoucí oddělení publicistiky agentury TV News, které připravuje reportáže pro televizní kanál Belarus 1.<br><br>Moderuje informační pořad „Plán B“ vysílaný státním televizním kanálem Belarus 1. V rámci tohoto pořadu a v reportážích pro televizní kanál Belarus 1 šíří narativy ruské propagandy o „nacistickém režimu na Ukrajině“ a ukrajinských ozbrojených silách a propagandu prezidenta Lukašenka namířenou proti běloruské opozici a pluku Kaustuse Kalinouského. Rovněž tak šíří propagandu namířenou proti západním sankcím.<br><br>V roce 2023 obdržela Anastasija Benedzisjuková od prezidenta Lukašenka oficiální ocenění za její „významný přínos k provádění státní informační politiky, vysokou profesionalitu, objektivní a komplexní pokrytí událostí sociálně-politického a společensko-kulturního života země“.<br><br>Anastasija Benedzisjuková má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 3.8.2023                 |
| 225. | Yauhen PUSTAVY<br>Yevgeniy PUSTOVOY                                      | Яўген ПУСТАВЫ<br>Евгений ПУСТОВОЙ                                       | Funkce: běloruský propagandista a provozovatel vysílání<br>Datum narození: 29.2.1984<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                                                                                         | Jaŭhen Pustavy je běloruský propagandista pracující pro Stoličnoje Těleviděnije, jeden ze tří státních televizních kanálů v Bělorusku, a pro Minskaja Praŭda, státní noviny. Je odpovědný za šíření propagandy na podporu Lukašenkovy politiky a za ospravedlňování útočné války Ruska proti Ukrajině. Prezident Lukašenko jej odměnil za zásluhy v oblasti rozvoje státní informační politiky. Jaŭhen Pustavy je také členem státní komise určené k prověřování politických uprchlíků, kteří se chtějí vrátit do Běloruska. Tuto komisi zřídil prezident Lukašenko s politickým cílem vykreslit uprchlíky vracející se do Běloruska jako osoby, jež litují svých činů proti Lukašenkovu režimu.<br><br>Jaŭhen Pustavy má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                                                                       | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)        | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                            | Identifikační údaje                                                                                                                                    | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum zařazení na seznam |
|------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 226. | Alena Stanislavauna<br>HARMASH<br>Alena Stanislavovna<br>GORMASH   | Алена<br>Станіславаўна<br>ГОРМАШ<br>Елена<br>Станіславовна<br>ГОРМАШ | Funkce: soudkyně soudu Babrujského rajónu a městského soudu v Babrujsku<br>Datum narození: 10.9.1967<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena | Alena Hormašová je běloruskou soudkyní působící u soudu Babrujského rajónu a městského soudu v Babrujsku. Vynesla politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Odsoudila na politickém základě šest příznivců a aktivistů opozice. Přehled politicky motivovaných rozsudků, které vynesla proti oponentům běloruských orgánů od roku 2020, je zdokumentován.<br><br>Alena Hormašová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                      | 3.8.2023                 |
| 227. | Andrei Ramanavich<br>TARASEVICH<br>Andrei Romanovich<br>TARASEVICH | Андрэй Раманавіч<br>ТАРАСЕВІЧ<br>Андрей Романович<br>ТАРАСЕВИЧ       | Funkce: soudce soudu Hlybokajského rajónu<br>Datum narození: 10.11.1974<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                               | Andrej Tarasevič je běloruským soudcem působícím u soudu Hlybokajského rajónu. Vynesl politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Odsoudil z politických důvodů nejméně třináct běloruských občanů. Přehled politicky motivovaných rozsudků, které vynesl proti oponentům běloruských orgánů v období let 2017 až 2023, je zdokumentován.<br><br>Andrej Tarasevič je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                       | 3.8.2023                 |
| 228. | Hanna Mikhailauna<br>ASIPENKA<br>Anna Mikhailovna<br>OSIPENKO      | Ганна Міхайлаўна<br>АСІПЕНКА<br>Анна Михайловна<br>ОСИПЕНКО          | Funkce: soudkyně soudu Babrujského rajónu a městského soudu v Babrujsku<br>Datum narození: 7.12.1982<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena | Hanna Asipenkova je běloruskou soudkyní působící u soudu Babrujského rajónu a městského soudu v Babrujsku. Vynesla politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. V letech 2020 až 2023 se aktivně podílela na odsouzení politických oponentů režimu. Během tohoto období vynesla nejméně třináct odsuzujících rozsudků, mimo jiné i v případech dvou novinářů nezávislých sdělovacích prostředků.<br><br>Hanna Asipenkova je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)         | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                                     | Identifikační údaje                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Datum zařazení na seznam |
|------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 229. | Iryna Uladzimirauna PADKAVYRAVA<br>Irina Vladimirovna PODKOVYROVA   | Ірына<br>Уладзіміраўна<br>ПАДКАВЫРАВА<br>Ирина<br>Владимировна<br>ПОДКОВЫРОВА | Funkce: prokurátorka<br>Datum narození: 22.9.1972<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena                        | Iryna Padkavyravová je běloruskou prokurátorkou. S prokuraturou je spojována přinejmenším od roku 2009, kdy pracovala jako vrchní prokurátorka v Homelské oblasti. V roce 2022 se jako prokurátorka účastnila soudního řízení s nezávislou novinářkou přidruženou k TVP a Belsat TV. Navrhla tehdy pro tuto novinářku čtyřletý trest odnětí svobody. Podílela se rovněž na přezkumu odvolání proti rozsudkům vyнесенým za zveřejnění informací nepříznivých pro vládu a její úředníky v běloruských sociálních médiích. Jako prokurátorka tyto tresty podpořila a považovala je za odpovídající a spravedlivé.<br><br>Iryna Padkavyravová je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |
| 230. | Ludmila Stsiapanauna VASHCHANKA<br>Ludmila Stiepanovna VASHCHENKO   | Людміла<br>Сцяпанаўна<br>ВАШЧАНКА<br>Людмила<br>Степановна<br>ВАЩЕНКО         | Funkce: soudkyně soudu Hlybokajského rajónu<br>Datum narození: 22.9.1972<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: žena | Ljudmila Vaščanková je běloruskou soudkyní působící u soudu Hlybokajského rajónu. Vynesla politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Přehled politicky motivovaných rozsudků, které vynesla proti oponentům běloruských orgánů v období let 2007 až 2023, je zdokumentován. Během tohoto období odsoudila na politickém základě nejméně devět běloruských občanů, včetně příznivců a aktivistů opozice.<br><br>Ljudmila Vaščanková je tudíž odpovědná za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                                 | 3.8.2023                 |
| 231. | Uladzimir Aliaksandravich DAVYDAU<br>Vladimir Alexandrovich DAVYDOV | Уладзімір<br>Аляксандравіч<br>ДАВЫДАЎ<br>Владимир<br>Александрович<br>ДАВЫДОВ | Funkce: soudce Nejvyššího soudu Běloruska<br>Datum narození: 11.4.1967<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž    | Uladzimir Davydaŭ je běloruským soudcem působícím u Nejvyššího soudu Běloruska. Soudcem jej na dobu neurčitou jmenoval Alexandr Lukašenko v roce 2014. Soudce Davydaŭ rozhodoval především o odvoláních proti rozsudkům týkajícím se trestů odnětí svobody pro politické aktivisty a novináře. Uvedené tresty ponechal beze změn. Takové rozhodnutí bylo vydáno například v případě novináře televizní stanice Belsat Pavla Vinahradava.<br><br>Uladzimir Davydaŭ je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                         | 3.8.2023                 |

|      | Jméno (angl. přepis z běloruštiny) (angl. přepis z ruštiny)                | Jméno (v běloruštině) (přepis do ruštiny)                           | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum zařazení na seznam |
|------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 232. | Viachaslau Uladzimiravich YELISEENKA<br>Vyacheslav Vladimirovich ELISEENKO | Вячаслаў Уладзіміравіч ЕЛІСЕЕНКА<br>Вячеслав Владимирович ЕЛИСЕЕНКО | Funkce: soudce soudu Dokšického rajónu<br>Datum narození: 10.4.1979<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž                                                                                                                                                                                                                                       | Vjačaslaŭ Jelisejenka je běloruským soudcem působícím u soudu Dokšického rajónu. Vynesl politicky motivované rozsudky proti oponentům běloruských orgánů. Odsoudil z politických důvodů deset běloruských občanů. Přehled politicky motivovaných rozsudků, které vynesl proti oponentům běloruských orgánů od roku 2018, je zdokumentován.<br><br>Vjačaslaŭ Jelisejenka je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3.8.2023                 |
| 233. | Anton Uladzimiravich KALYAGA<br>Anton Vladimirovich KOLYAGO                | Антон Уладзіміравіч КАЛЯГА<br>Антон Владимирович КОЛЯГО             | Funkce: hlavní vyšetřovatel – vyšetřovatel mimořádně závažných případů Hlavního odboru pro vyšetřování trestné činnosti v oblasti organizované trestné činnosti a korupce Ústředního orgánu vyšetřovací komise, vrchní komisař<br>Datum narození: 2.10.1989<br>Místo narození: Minsk, Běloruská republika<br>Státní příslušnost: běloruská<br>Pohlaví: muž | Anton Kaljaha je vyšetřovatelem Hlavního odboru pro vyšetřování trestné činnosti v oblasti organizované trestné činnosti a korupce Ústředního orgánu vyšetřovací komise Běloruské republiky a vedl trestní řízení v případě členů skupiny Vjasna. Soudní řízení proti Alesi Bjaljackému, Valjanstinu Stefanoviči a Uladzimiru Labkoviči se vyznačovalo řadou pochybení a doba vyšetřování byla úřady uměle prodlužována ve snaze vykonstruovat důkazy, čímž byla překročena lhůta stanovená běloruským právem a mezinárodními standardy upravujícími právo na spravedlivý proces. Vyšetřování a soudní řízení ve věci Vjasna nebyly v souladu se zásadami právního státu.<br><br>Anton Kaljaha je tudíž odpovědný za vážné porušování lidských práv a za závažné oslabování právního státu, jakož i za represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku. | 3.8.2023                 |

▼ **M18**

B. Právníké osoby, subjekty a orgány podle čl. 4 odst. 1

▼ **M27**

|    | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. | Beltechexport                                                     | Белтехэкспорт                                   | Adresa: Nezavisimosti Ave., 86-B, Minsk, Bělorusko<br>Internetové stránky: <a href="https://bte.by/">https://bte.by/</a><br>E-mail: <a href="mailto:mail@bte.by">mail@bte.by</a>                                                                                                                                                                                                                                         | Beltechexport je soukromý subjekt, který vyváží zbraně a vojenské vybavení vyrobené ve státem vlastněných běloruských společnostech do zemí v Africe, Jižní Americe, Asii a na Blízkém východě. Beltechexport je úzce spjat s ministerstvem obrany Běloruska.<br><br>Beltechexport tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej tím, že poskytuje výhody prezidentské kanceláři.                                                                                                                                                                                                  | 17.12.2020                     |
| 2. | Dana Holdings                                                     | ТАА „Дана Холдингз“<br><br>ООО „Дана Холдингз“  | Adresa: Peter Mstislavets St., 9, pom. 3 (kancelář 4), 220076, Minsk, Bělorusko<br>Registrační číslo: 690611860<br>Internetové stránky: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com">https://en.dana-holdings.com</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a><br>E-mail: <a href="mailto:info@bir.by">info@bir.by</a><br>Tel.: +375 29 636-23-91 | Společnost Dana Holdings je jedním z hlavních realitních developerů a stavebních podniků v Bělorusku. Společnost a její dceřiné společnosti získaly práva na výstavbu na pozemcích, na nichž vybudovaly několik velkých obytných komplexů a obchodních center.<br><br>Jednotlivci, kteří údajně zastupují Dana Holdings, udržují úzké vztahy s prezidentem Lukašenkem. Prezidentova snacha Lilija Lukašenkova zastávala vysokou funkci ve společnosti Dana Astra.<br><br>Dana Holdings je v Bělorusku stále hospodářsky činná.<br><br>Dana Holdings má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 17.12.2020                     |

## ▼ M27

|    | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 3. | Dana Astra                                                        | ЗТАА „Дана Астра“<br>ИООО „Дана<br>Астра“       | Adresa: Peter Mstislavets St., 9, пом. 9-13,<br>220076 Minsk, Bělorusko<br>Registrační číslo: 191295361<br>Internetové stránky: <a href="https://bir.by/">https://bir.by/</a> ; <a href="https://en.dana-holdings.com/">https://en.dana-holdings.com/</a> ; <a href="https://dana-holdings.com/">https://dana-holdings.com/</a><br>E-mail: PR@bir.by<br>Tel.: +375 17 269-32-60, +375 17 269-32-51 | Společnost Dana Astra, dříve dceřiná společnost Dana Holdings, je jedním z hlavních realitních developerů a stavebních podniků v Bělorusku. Společnost získala práva na výstavbu na pozemcích a buduje multifunkční centrum Minsk World, které označuje za největší investici tohoto druhu v Evropě.<br>Jednotlivci, kteří údajně zastupují Dana Astra, udržují úzké vztahy s prezidentem Lukašenkem. Prezidentova snacha Lilija Lukašenková zastávala ve společnosti vysokou funkci.<br>Dana Astra má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 17.12.2020                     |
| 4. | GHU – Hlavní hospodářská správa<br>prezidentské kanceláře         | Главное<br>хозяйственное<br>управление          | Adresa: Miasnikova 37, Minsk, Bělorusko<br>Internetové stránky: <a href="http://ghu.by">http://ghu.by</a><br>E-mail: <a href="mailto:ghu@ghu.by">ghu@ghu.by</a>                                                                                                                                                                                                                                    | Hlavní hospodářská správa (GHU) prezidentské kanceláře je největším subjektem působícím na trhu s nebytovými nemovitostmi v Běloruské republice a zajišťuje dohled nad řadou společností.<br>Prezident Alexandr Lukašenko požádal Viktora Šejmana, tehdejšího ředitele Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska, který vykonával přímou kontrolu nad GHU, aby dohlížel na bezpečnost prezidentských voleb v roce 2020.<br>GHU tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej.                                                | 17.12.2020                     |

▼ **M27**

|              | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| ▼ <b>M34</b> |                                                                   |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                |
| 5.           | SYNESIS LLC                                                       | ООО „Синезис“                                   | Adresa: 220005, Minsk, Platonova 20B,<br>Bělorusko; Mantulinskaja 24, Moskva<br>123100, Rusko.<br>Registrační číslo (УНН/ИНН): 190950894<br>(Bělorusko); 7704734000/<br>770301001 (Rusko).<br>Internetové stránky: <a href="https://synesis.partners">https://synesis.partners</a> ;<br><a href="https://synesis-group.com/">https://synesis-group.com/</a><br>Tel.: +375 (17) 240-36-50<br>E-mail: | Společnost Synesis LLC poskytovala běloruským orgánům platformu Kipod pro účely sledování, která dokáže prohledávat a analyzovat videozáznamy a používat software pro rozpoznávání obličejů, čímž společnost nese odpovědnost za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici ze strany státního aparátu v Bělorusku. Mezi uživatele systému vytvořeného společností Synesis patřily běloruský Výbor státní bezpečnosti (KGB) a ministerstvo vnitra.<br>Synesis tvrdí, že přestala běloruským orgánům platformu Kipod poskytovat, ale podle zpráv sdružení ByPOL ji státní bezpečnostní orgány stále využívají.<br>Synesis je jedním z rezidentů „Hi-Tech parku“, který svým výnosem zřídil Alexandr Lukašenko, a jako taková požívá řady výhod, včetně osvobození od daně z příjmu, DPH, cla a dalších poplatků.<br>Společnost tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej. | 17.12.2020                     |
| ▼ <b>M27</b> |                                                                   |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                |
| 6.           | AGAT Electromechanical Plant OJSC                                 | Агат-электромеханический завод                  | Adresa: Nezavisimosti Ave. 115, Minsk,<br>Bělorusko<br>Internetové stránky: <a href="https://agat-emz.by/">https://agat-emz.by/</a><br>E-mail: <a href="mailto:marketing@agat-emz.by">marketing@agat-emz.by</a><br>Tel:<br>+375 (17) 272-01-32<br>+375 (17) 570-41-45                                                                                                                               | Společnost AGAT Electromechanical Plant OJSC je součástí Státního úřadu vojenského průmyslu Běloruské republiky (také znám jako SAMI nebo Státní výbor pro vojenský průmysl), který je odpovědný za provádění vojensko-technické politiky státu a podléhá Radě ministrů a prezidentovi Běloruska.<br>Společnost AGAT Electromechanical Plant OJSC tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej.<br>Společnost vyrábí „Rubež“ – bariérový systém určený pro potlačování nepokojů, který byl použit proti pokojným demonstracím po prezidentských volbách konaných dne 9. srpna 2020, čímž společnost nese odpovědnost za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                         | 17.12.2020                     |

## ▼ M27

|    | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 7. | 140 Repair Plant                                                  | 140 ремонтный завод                             | Internetové stránky: 140zavod.org | <p>Společnost 140 Repair Plant je součástí Státního úřadu vojenského průmyslu Běloruské republiky (také znám jako SAMI nebo Státní výbor pro vojenský průmysl), který je odpovědný za provádění vojensko-technické politiky státu a podléhá Radě ministrů a prezidentovi Běloruska. Společnost 140 Repair Plant tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej.</p> <p>Společnost vyrábí přepravní a obrněná vozidla, která byla použita proti pokojným demonstracím po prezidentských volbách konaných dne 9. srpna 2020, čímž společnost nese odpovědnost za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici.</p>                  | 17.12.2020                     |
| 8. | MZKT (VOLAT)                                                      | МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей           | Internetové stránky: www.mzkt.by  | <p>Společnost MZKT (také známa jako VOLAT) je součástí Státního úřadu vojenského průmyslu Běloruské republiky (také znám jako SAMI nebo Státní výbor pro vojenský průmysl), který je odpovědný za provádění vojensko-technické politiky státu a podléhá Radě ministrů a prezidentovi Běloruska. Společnost MZKT (také známa jako VOLAT) tak má prospěch ze svého napojení na Lukašenkův režim a podporuje jej.</p> <p>Zaměstnanci společnosti MZKT, kteří protestovali během návštěvy Alexandra Lukašenka ve výrobním podniku a po prezidentských volbách v roce 2020 stávkovali, byli propuštěni, čímž společnost nese odpovědnost za porušování lidských práv.</p> | 17.12.2020                     |

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 9.  | Sohra Group/Sohra LLC                                             | ООО Сохра                                       | Adresa: Revolucyonnaya 17/19, kancelář<br>č. 22, 220030 Minsk, Bělorusko<br>Registrační číslo: 192363182<br>Internetové stránky: <a href="http://sohra.by/">http://sohra.by/</a><br>E-mail: <a href="mailto:info@sohra.by">info@sohra.by</a>                                                                                                                      | Společnost Sohra patřila Alexandrovi Zajcevovi, jednomu z nejvlivnějších podnikatelů v Bělorusku, který má úzké vazby na běloruskou politickou scénu a je blízkým pomocníkem Lukašenkova nejstaršího syna Viktora. Sohra propaguje běloruské průmyslové výrobky v zemích Afriky a Blízkého východu. Sohra byla spoluzakladatelem společnosti obranného průmyslu BSVT-New Technologies, která se věnuje výrobě zbraní a modernizaci střel. Sohra díky svému privilegiovanému postavení slouží jako spojka mezi běloruskými politickými strukturami a společnostmi ve vlastnictví státu a zahraničními partnery v Africe a na Blízkém východě. Je zapojena rovněž do těžby zlata v afrických zemích na základě koncese, kterou získal Lukašenkův režim.<br>Skupina Sohra má tedy prospěch z Lukašenkova režimu                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 21.6.2021                      |
| 10. | Bremino Group LLC                                                 | ООО „Бремино групп“                             | Adresa: Niamiha 40, 22004 Minsk 220004, Bělorusko, obec Bolbasovo, Zavodskaya 1k, Oršská oblast, Bělorusko<br>Registrační číslo: 691598938<br>Internetové stránky: <a href="http://www.bremino.by">http://www.bremino.by</a><br>E-mail: <a href="mailto:office@bremino.by">office@bremino.by</a> ; <a href="mailto:marketing@bremino.by">marketing@bremino.by</a> | Skupina Bremino je iniciátorem a jedním ze správců projektu zvláštní ekonomické zóny Bremino-Orša, která byla vytvořena prezidentským dekretem podepsaným Alexandrem Lukašenkem. Společnost obdržela státní podporu na rozvoj zóny Bremino-Orša, jakož i řadu finančních a daňových výhod a dalších výsad. Majitelé skupiny Bremino – Alexandr Zajcev, Nikolaj Vorobej a Alexej Aleksin – patří do užšího kruhu podnikatelů spojených s Lukašenkem a udržují blízké vztahy s Lukašenkem a jeho rodinou.<br>Skupina Bremino má tedy prospěch z Lukašenkova režimu.<br>Skupina Bremino je vlastníkem dopravního a logistického střediska na bělorusko-polském hraničním přechodu Bremino-Bruzgi, které Lukašenkův režim využíval jako útočiště pro migranty, kteří byli přepravováni na hranici mezi Běloruskem a Unií za účelem jejího nedovoleného překročení. V středisku Bremino-Bruzgi se rovněž uskutečnila Lukašenkova návštěva migrantů zaměřená na propagandu.<br>Skupina Bremino se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie. | 21.6.2021                      |

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                                                              | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                       | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 11. | Globalcustom Management LLC                                                                                                                    | ООО<br>„Глобалкастом-менеджмент“                | Adresa: Nemiga 40/301, Minsk, Bělorusko<br>Registrační číslo: 193299162<br>Internetové stránky: <a href="https://globalcustom.by/">https://globalcustom.by/</a><br>E-mail: <a href="mailto:info@globalcustom.by">info@globalcustom.by</a> | Společnost Globalcustom Management má vazby na Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska, v jehož čele stál Viktor Šejman, zařazený na sankční seznam Unie od roku 2004. Společnost je zapojena do pašování zboží do Ruska, což by nebylo možné bez souhlasu Lukašenkova režimu, pod jehož kontrolou jsou příslušníci pohraniční stráže a celní orgány. Výsadní postavení v odvětví vývozu květin do Ruska, z něhož má tato společnost prospěch, je rovněž podmíněno podporou režimu. Společnost Globalcustom Management byla prvním vlastníkem GardService, jediné soukromé společnosti, jíž Lukašenko povolil používání zbraní. Globalcustom Management má tedy prospěch z Lukašenkova režimu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 21.6.2021                      |
| 12. | Belaruski Avtomobilnyi Zavod (BelAZ) / OJSC „BELAZ“<br><br>Veřejná akciová společnost „BELAZ“- správcovská společnost holdingu „BELAZ-HOLDING“ | AAT „БЕЛАЗ“<br>ОАО „БЕЛАЗ“                      | Adresa: 40 let Octyabrya St. 4, 222161, Žodzina, Minská oblast, Bělorusko<br>Internetové stránky: <a href="https://belaz.by">https://belaz.by</a>                                                                                         | OJSC „BelAZ“ je jednou z předních společností ve vlastnictví státu v Bělorusku a jedním z největších výrobců velkých nákladních automobilů a velkých sklápěcích nákladních automobilů na světě. Představuje zdroj značných příjmů pro Lukašenkův režim. Lukašenko prohlásil, že vláda bude tuto společnost vždy podporovat, a popsal ji jako „běloruskou značku“ a „součást národního dědictví“. OJSC „Belaz“ dala své prostory a vybavení k dispozici pro uspořádání politického mítinku na podporu Lukašenkova režimu. Společnost OJSC „BelAZ“ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br><br>Zaměstnancům OJSC „BelAZ“, kteří se účastnili stávek a pokojných protestů po podvodných volbách v srpnu 2020 v Bělorusku, bylo vyhrožováno propuštěním a byli vedením společnosti zastršovani. Zástupci společnosti OJSC „BelAZ“ zamkli skupinu zaměstnanců v prostorách závodu, aby jim zabránili v účasti na protestech. Vedení společnosti prezentovalo stávku sdělovacím prostředkům jako schůzi zaměstnanců. Společnost OJSC „BelAZ“ je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021                      |

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                                                                                           | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                               | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 13. | Minskii Avtomobilnyi<br>Zavod (MAZ) / OJSC<br>„MAZ“<br><br>Veřejná akciová společ-<br>nost „Minsk Automobile<br>Works“ - správcovská<br>společnost holdingu<br>„BELAVTOMAZ“ | ААТ „Мінскі<br>аўтамабільны завод“<br><br>ОАО „Минский<br>автомобильный<br>завод“ | Adresa: Socialisticheskaya 2, 220021 Minsk,<br>Bělorusko<br><br>Internetové stránky: <a href="http://maz.by/">http://maz.by/</a><br><br>Datum registrace: 16.7.1944<br><br>Tel. +375 (17) 217-22-22; +8000 217-22-22                              | OJSC Minský automobilový závod (MAZ) je jedním z největších výrobců automobilů ve vlastnictví státu v Bělorusku. Lukašenko jej popsal jako „jeden z nejdůležitějších průmyslových podniků v zemi“. Představuje zdroj příjmů pro Lukašenkův režim. OJSC MAZ dal své prostory a vybavení k dispozici pro uspořádání politického mítinku na podporu režimu. Závod OJSC MAZ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br><br>Zaměstnanci OJSC MAZ, kteří se účastnili stávek a pokojných protestů po podvodných volbách v srpnu 2020 v Bělorusku, byli vedením společnosti zastrašováni a později propuštěni ze zaměstnání. Zástupci společnosti OJSC MAZ zamkli skupinu zaměstnanců v prostorách závodu, aby jim zabránili v účasti na protestech. Společnost OJSC MAZ je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim. | 21.6.2021                      |
| 14. | Logex                                                                                                                                                                       | ТАА „Лорекс“<br>ООО „Лорекс“                                                      | Adresa: 24 Kommunisticheskaya Str., office<br>2, Minsk, Bělorusko<br><br>Registrační číslo: 192695465<br><br>Internetové stránky: <a href="http://logex.by/">http://logex.by/</a><br><br>E-mail: <a href="mailto:info@logex.by">info@logex.by</a> | Společnost Logex má vazby na Alexandra Šakutina, podnikatele blízkého Lukašenkovu režimu, který byl označen Unií.<br><br>Společnost se věnuje vývozu květin do Ruské federace za dumpingové ceny, což by nebylo možné bez souhlasu režimu, pod jehož kontrolou jsou příslušníci pohraniční stráže a celní orgány. Výsadní postavení v odvětví vývozu květin do Ruska, z něhož má tato společnost prospěch, je podmíněno podporou režimu. Hlavními běloruskými dodavateli řezaných květin jsou společnosti, které jsou úzce propojeny s vedením republiky.<br><br>Logex má tedy prospěch z Lukašenkova režimu.                                                                                                                                                                                                                                                          | 21.6.2021                      |

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                       | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 15. | JSC „NNK“ (Novaia naftavaia kampania) / New Oil Company           | ЗАТ „ННК“ (Новая нафтавая кампанія)<br>ЗАО „ННК“ (Новая нефтяная компания)–           | Adresa: Rakovska St. 14W room 7, 5th floor, Minsk, Bělorusko<br>Registrační číslo: 193402282                                                                                                                                                                                   | Novaya Neftnaya Kompaniya (NNK), New Oil company, je subjekt založený v březnu 2020. Jedná se o jedinou soukromou společnost, která je oprávněna vyvážet ropné produkty z Běloruska – což svědčí o úzké vazbě na vládní orgány a o nejvyšší úrovni státních výsad. NNK je vlastněna společností Interservice, jejímž vlastníkem je Nikolaj Vorobej, jeden z předních podnikatelů, kteří mají prospěch z Lukašenkova režimu a podporují jej. NNK je údajně rovněž napojena na Alexeje Oleksina, dalšího významného běloruského podnikatele, který má prospěch z Lukašenkova režimu. Podle zpráv sdělovacích prostředků založil NNK Oleksin spolu s Vorobejem. Běloruské orgány rovněž využily NNK k přizpůsobení běloruského hospodářství omezujícím opatřením zavedeným Unií.<br><br>Společnost NNK má tedy prospěch z Lukašenkova režimu. | 21.6.2021                      |
| 16. | Belaeronavigatsia státní podnik                                   | Белаэранавігатыя Дзяржаўнае прадпрыемстваБелаэранавігатыя Государственное предприятие | Adresa: 19 Korotkevich St., 220039 Minsk, Bělorusko<br>Datum registrace: 1996<br>Internetové stránky: <a href="http://www.ban.by/">http://www.ban.by/</a><br>E-mail: <a href="mailto:office@ban.by">office@ban.by</a><br>Tel.: +375 (17) 215-40-51<br>Fax: +375 (17) 213-41-63 | Státní podnik Belaeronavigatsia je odpovědný za běloruské řízení letového provozu. Nese proto odpovědnost za odklonění letu přepravujícího cestující FR4978 na minské letiště, ke kterému došlo bez řádného odůvodnění dne 23. května 2021. Toto politicky motivované rozhodnutí mělo za cíl zatčení a zadržení opozičního novináře Ramana Prataseviče a Sofie Sapegové a je formou represe vůči občanské společnosti a demokratické opozici v Bělorusku.<br><br>Státní podnik Belaeronavigatsia je tudíž odpovědný za represí vůči občanské společnosti a demokratické opozici.                                                                                                                                                                                                                                                           | 21.6.2021                      |

▼ **M27**

|  | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|--|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------------------|
|--|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|--------------------------------|

▼ **M38**

|     |                                                                |                                                                   |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           |
|-----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 17. | Open Joint Stock<br>Company „Belavia Bela-<br>rusian Airlines“ | ААТ „Авіакомпанія<br>Белавія“<br>ОАО<br>„Авиакомпания<br>Белавиа“ | adresa: Nemiga St., 220004 Minsk, Bělo-<br>rusko<br>Datum registrace: 4.1.1996<br>Registrační číslo: 600390798 | Společnost OJSC Belavia Belarus Airlines je státem vlastněný národní letecký dopravce. Belavia rovněž vlastní a provozuje běloruská vládní letadla, která používá prezident Alexandr Lukašenko. Alexandr Lukašenko přislíbil, že jeho úřad poskytne Belavii veškerou možnou podporu poté, co Unie rozhodla o zavedení zákazu přeletů vzdušného prostoru Unie a přístupu na letiště v Unii pro všechny běloruské letecké dopravce. Za tímto účelem se s ruským prezidentem Vladimírem Putinem dohodl na tom, že pro Belavii bude naplánováno otevření nových leteckých tras. V roce 2021 potvrdil generální ředitel Belavie, že obdržel státní podporu při obnově letů do Ruské federace. Běloruská vláda rovněž tohoto národního leteckého dopravce osvobodila od placení daně z přidané hodnoty, pokud jde o letadla a součásti dovážené na území Běloruské republiky. Kromě toho Belavia v roce 2014 obdržela od banky ve vlastnictví státu úvěry na nákup nových letadel.<br>Vedení Belavie také instruovalo své zaměstnance, aby neprotestovali proti nesrovnalostem zaznamenaným při volbách v Bělorusku ani proti hromadnému zatýkání vzhledem k tomu, že Belavia je státem vlastněný podnik.<br>Belavia má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej. | 2.12.2021 |
|-----|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

▼ **M27**

|     |                                                     |                                                                                                                                |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |
|-----|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 18. | Republikový unitářský<br>podnik „TSENTRKU-<br>RORT“ | Рэспубліканскае<br>унітарнае<br>прадпрыемства<br>„ЦЭНТРКУРОРТ“<br>Республиканское<br>унитарное<br>предприятие<br>„ЦЕНТРКУРОРТ“ | Adresa: 39 Myasnikova St., 220030 Minsk,<br>Bělorusko,<br>Datum registrace: 12.8.2003<br>Registrační číslo: 100726604 | Státem vlastněná společnost cestovního ruchu Tsentrkurort (Centrurort) je součástí Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska. Podle dostupných informací je společnost Centrurort jednou ze společností koordinujících příliv migrantů, kteří mají v úmyslu překročit hranici mezi Běloruskem a Unií. Pomohla alespoň 51 iráckým občanům získat víza pro návštěvu Běloruska a podepsala smlouvu o přepravních službách s běloruskou společností Strojtur, která nabízí pronájmy autobusů s řidičem. Autobusy rezervované společností Centrurort přepravovaly migranty, včetně dětí, z letiště v Minsku do hotelů. | 2.12.2021 |
|-----|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M27

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|     |                                                                   |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Centrurort se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |
| 19. | Oskartour LLC                                                     | ООО Оскартуп                                                                             | Adresa: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 18.10.2016<br><br>Registrační číslo: 192721937                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Oskartur je cestovní kancelář, která usnadňovala získávání víz pro migranty z Iráku a organizovala jejich následnou cestu do Běloruska lety z Bagdádu do Minsku. Tito iráčtí migranti byli následně převezeni na hranici mezi Běloruskem a Unií za účelem jejího nedovoleného překročení. Za pomoci Oskarturu a jeho kontaktů s iráckými leteckými společnostmi, běloruskými orgány a státem vlastněnou společností Centrurort zahájil irácký letecký dopravce pravidelné lety z Bagdádu do Minsku s cílem dopravit do Běloruska větší počet osob za účelem nedovoleného překročení vnějších hranic Unie. Oskartur byl zapojen do tohoto systému nedovoleného překračování hranic organizovaného běloruskými bezpečnostními službami a společnostmi ve vlastnictví státu.<br><br>Oskartur se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie | 2.12.2021                      |
| 20. | Republikový dceřiný unitářský podnik „Hotel Minsk“                | Гатэль „Мінск“<br>Республіканскае<br>дочернее унитарное<br>предприятие „Отель<br>„Минск“ | Adresa: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 26.12.2016/3.4.2017<br><br>Registrační číslo: 192750964<br><br>Internetové stránky: <a href="http://hotelminsk.by/">http://hotelminsk.by/</a><br><br>E-mail: <a href="mailto:hotelminsk@udp.gov.by">hotelminsk@udp.gov.by</a> ; <a href="mailto:marketing@hotelminsk.by">marketing@hotelminsk.by</a><br><br>Tel.: +375 (17) 209-90-61<br><br>Fax: +375 (17) 200-00-72 | Hotel Minsk je dceřiná společnost Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska – vládní agentury, která je přímo podřízena prezidentovi. Tento hotel byl zapojen do systému nedovoleného překračování hranic organizovaného běloruskými bezpečnostními službami a společnostmi ve vlastnictví státu. Migranti byli v hotelu ubytováni předtím, než byli převezeni na hranici mezi Běloruskem a Unií za účelem jejího nedovoleného překročení. Iráčtí migranti uváděli Hotel Minsk jako místo přechodného pobytu ve svých žádostech o běloruské vízum, které podávali bezprostředně před příletem do Běloruska.<br><br>Hotel Minsk se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie                                                                                                                                                      | 2.12.2021                      |

## ▼ M27

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                           | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                   | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 21. | Veřejná akciová společnost „Hotel Planeta“                                                                  | AAT „Гасцініца<br>Планета“<br><br>ОАО „Гостиница<br>Планета“                                      | Adresa: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 1.2.1994 / 6.3.2000<br><br>Registrační číslo: 100135173<br><br>E-mail: planeta@udp.gov.by<br><br>Internetové stránky: <a href="https://hotelplaneta.by/">https://hotelplaneta.by/</a><br><br>Tel.: +375 (17) 226-78-53<br><br>Fax: +375 (17) 226-78-55 | OJSC Hotel Planeta je dceřiná společnost Ředitelství správy majetku prezidenta Běloruska – vládní agentury, která je přímo podřízena prezidentovi. Tento hotel byl zapojen do systému nedovoleného překračování hranic organizovaného běloruskými bezpečnostními službami a společnostmi ve vlastnictví státu. Migranti byli v hotelu ubytováni předtím, než byli převezeni na hranici mezi Běloruskem a Unií za účelem jejího nedovoleného překročení. Cestovní agentuře v Bagdádu zaplatili 1 000 USD za let, turistické vízum a ubytování v hotelu.<br><br>Hotel Planeta se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie. | 2.12.2021                      |
| 22. | ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh mera-pryemstvau)<br><br>OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy) | Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (ACAM)<br><br>Отдельная служба активных мероприятий (OCAM) | Adresa: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Bělorusko                                                                                                                                                                                                                        | ASAM (Samostatný útvar pro aktivní opatření) je běloruská speciální jednotka pohraniční stráže, která je kontrolována Viktorem Lukašenkem a vedená Igorem Kručkovem. Síly ASAM organizují v rámci speciální operace „Gate“ nedovolené překračování hranic přes Bělorusko do členských států Unie a přímo se podílejí na fyzické přepravě migrantů na druhou stranu hranice. Přpravovaným migrantům ASAM účtuje za překročení hranic další poplatky.<br><br>ASAM se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.                                                                                                             | 2.12.2021                      |

▼ M27

|              | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                                      | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| ▼ <u>M33</u> |                                                                                                  |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |
| ▼ <u>M27</u> |                                                                                                  |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |
| 24.          | VIP Grub                                                                                         |                                                                                                                                      | Adresa: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turecko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | VIP Grub je pasová a vízová služba se sídlem v Istanbulu (Turecko), která organizuje cesty do Běloruska s výslovným záměrem usnadnit migraci do Unie. VIP Grub aktivně inzeruje migraci do Unie. VIP Grub se tudíž podílí na činnostech Lukašenkova režimu usnadňujících nedovolené překračování vnějších hranic Unie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2.12.2021                      |
| 25.          | Veřejná akciová společnost „Grodno Azot“<br>Včetně pobočky „Khimvolokno Plant“ JSC „Grodno Azot“ | AAT „Гродна Азот“<br>ОАО „Гродно Азот“<br>Філіял „Завод Хімвалакно“ ААТ „Гродна Азот“<br>Філіял „Завод Хімволокно“ ОАО „Гродно Азот“ | Adresa: 100 Kosmonavtov Ave., Hrodna, Bělorusko<br>Datum registrace: 1965<br>Registrační číslo: 500036524<br>Internetové stránky: <a href="https://azot.by/en/">https://azot.by/en/</a><br>Adresa: 4 Slavinskogo, St., 230026 Hrodna, Bělorusko<br>Datum registrace: 12.5.2000<br>Registrační číslo: 590046884<br>Internetové stránky: <a href="http://www.grodno-khim.by">www.grodno-khim.by</a><br>E-mail: <a href="mailto:office@grodno-khim.by">office@grodno-khim.by</a> ; <a href="mailto:market@grodno-khim.by">market@grodno-khim.by</a> ; <a href="mailto:ppm@grodno-khim.by">ppm@grodno-khim.by</a> ; <a href="mailto:tnp@grodno-khim.by">tnp@grodno-khim.by</a><br>Tel./fax: +375 (152) 39-19-00, 39-19-44 | Veřejná akciová společnost Grodno Azot se sídlem v Hrodně je významný, státem vlastněný výrobce dusíkatých sloučenin. Lukašenko ji popsal jako „velmi důležitý, strategický podnik“. Společnost Grodno Azot je rovněž vlastníkem výrobního závodu Khimvolokno Plant, což je významný výrobce polyamidových a polyesterových a směsných materiálů. Společnost Grodno Azot i její výrobní závod Khimvolokno Plant představují zdroj značných příjmů pro Lukašenkův režim. Společnost Grodno Azot tudíž podporuje Lukašenkův režim.<br><br>Lukašenko společnost navštívil a setkal se s jejími zástupci, s nimiž hovořil o modernizaci výrobního zařízení a různých formách státní podpory. Rovněž přislíbil, že bude použita půjčka na výstavbu nové továrny na výrobu dusíkatých sloučenin v Hrodně. Společnost Grodno Azot má tedy prospěch z Lukašenkova režimu. | 2.12.2021                      |

## ▼ M27

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                               | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|     |                                                                   |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                     | Zaměstnanci společnosti Grodno Azot, včetně zaměstnanců výrobního závodu Khimvolokno Plant, kteří se účastnili pokojných protestů proti režimu a stávek, byli propuštěni, zastrašováni a vystaveni výhrůžkám ze strany vedení společnosti Grodno Azot i představitelů režimu. Společnost Grodno Azot je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti.                                                                                                                                                                |                                |
| 26. | State Production Association „Belorusneft“                        | Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне „Беларуснафта“<br>Государственное производственное объединение „Белоруснефть“ | Adresa: 9 Rogachevskaya St., 246003 Homel, Bělorusko<br>Datum registrace: 25.2.1966<br>Registrační číslo: 400051902                                                                                                 | Belorusneft je státem vlastněná společnost působící v petrochemickém odvětví. Vedení společnosti propustilo zaměstnance, kteří se účastnili stávek a protestů proti režimu nebo tyto protesty veřejně podporovali. Belorusneft je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti.                                                                                                                                                                                                                                      | 2.12.2021                      |
| 27. | Veřejná akciová společnost „Belshina“                             | ААТ „Белшина“<br>ОАО „Белшина“                                                                                | Adresa: 4 Minskoe Shosse St., 213824 Bobrujsk, Bělorusko<br>Datum registrace: 10.1.1994<br>Registrační číslo: 700016217<br>Internetové stránky: <a href="http://www.belshinajsc.by/">http://www.belshinajsc.by/</a> | Společnost Belšina je jedna z předních státem vlastněných společností v Bělorusku a významný výrobce pneumatik. Jako taková představuje značný zdroj příjmů pro Lukašenkův režim. Běloruský stát má ze zisků společnosti Belšina přímý prospěch. Společnost Belšina tedy podporuje Lukašenkův režim.<br><br>Zaměstnanci společnosti Belšina, kteří protestovali a stávkovali po prezidentských volbách v Bělorusku v roce 2020, byli propuštěni. Společnost Belšina je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti. | 2.12.2021                      |

## ▼ M38

|     |                                        |                                                                                                  |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
|-----|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 28. | Open Joint Stock Company „Belaruskali“ | Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларуськалій“<br>Открытое акционерное общество „Беларуськалий“ | adresa: 5 Korzha St., Salihorsk (Soligorsk), 223710, Minská oblast, Bělorusko<br>Datum registrace: 23.12.1996<br>Registrační číslo: 600122610 | Společnost OJSC Belaruskali je státem vlastněný podnik a jeden z největších výrobců potaše na světě. I přes pokles jejího globálního podílu na celosvětovém trhu s potaší z 20 % na 9 % v roce 2022 zůstává společnost Belaruskali jedním z nejvýznamnějších vývozců potaše a významným zdrojem příjmů pro běloruský státní rozpočet. Alexandr Lukašenko označil společnost Belaruskali za „národní poklad, zdroj hrdosti, jeden z pilířů běloruského vývozu“. Pro Lukašenkův režim představuje také jeden z hlavních zdrojů zahraniční měny. | 3.6.2022 |
|-----|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|

▼ **M38**

|  | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny) | Identifikační údaje | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|--|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  |                                                                   |                                                 |                     | <p>Společnost Belaruskali je přímo zapojena do přemísťování ukrajinských dětí z okupovaných území Lukašenkovým režimem ve spolupráci s Ruskem. Od počátku protiprávní a nevyprovokované totální invaze Ruska na Ukrajinu bylo v zařízení Dubrava, které společnost OJSC Belaruskali vlastní, zadržováno více než 2 050 ukrajinských dětí. Společnost OJSC Belaruskali tudíž podporuje Lukašenkův režim.</p> <p>Zaměstnanci společnosti OJSC Belaruskali, kteří se účastnili stávek a pokojných protestů po podvodných běloruských prezidentských volbách v srpnu 2020, byli vedením společnosti zastrahováni a později propuštěni ze zaměstnání. Alexandr Lukašenko osobně vyhrožoval tím, že stávkující pracovníky nahradí horníky z Ukrajiny. Společnost Belaruskali je proto odpovědná za represí vůči občanské společnosti v Bělorusku a podporuje Lukašenkův režim.</p> |                                |

▼ **M34**

|     |                                                |                                                                             |                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           |
|-----|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 29. | Akciová společnost „Belarusian Potash Company“ | ААТ „Беларуская калійная кампанія“<br><br>ОАО Белорусская калийная компания | Adresa: 35 Masherova ave., 220002, Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 13.9.2013<br><br>Registrační číslo: 192050251<br><br>Tel.: +375 (17) 309-30-10; +375 (17) 309-30-30<br><br>E-mail: info@belpc.by | <p>Společnost JSC „Belarusian Potash Company“ je součástí běloruským státem vlastněného výrobce potaše „Belaruskali“, která zajišťuje vývoz. Společnost „Belaruskali“ je pro Lukašenkův režim jedním z největších zdrojů příjmů. Dodávky od společnosti „Belarusian Potash Company“ představují 20 % celosvětového vývozu potaše.</p> <p>Stát společnosti „Belarusian Potash Company“ zaručil monopol na vývoz draselných hnojiv. Díky preferenčnímu zacházení ze strany státních orgánů dosahuje tato společnost značných příjmů. Společnost „Belarusian Potash Company“ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.</p> | 3.6.2022. |
|-----|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

## ▼ M31

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                  | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                            | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 30. | „Inter Tobacco“, společnost s ručením omezeným                    | Таварыства з абмежаванай адказнасцю „Інтэр Табак“<br><br>Общество с ограниченной ответственностью „Интер Табако“ | Adresa: 131 Novodvorskiy village (obec Novodvorskiy), Novodvorskiy village council (obecní úřad Novodvorskiy), 223016, okres Minsk, Minská oblast, Bělorusko (Minská zóna volného obchodu)<br><br>Datum registrace: 10.10.2002<br>Registrační číslo: 808000714 | Společnost „Inter Tobacco“ je součástí tabákového zpracovatelského průmyslu v Bělorusku. Významnou částí se podílí na ziskovém domácím trhu s cigaretami v Bělorusku. Na základě dekretu podepsaného Alexandrem Lukašenkem získala tato společnost výhradní povolení k dovozu tabákových výrobků do Běloruska. Kromě toho Alexandr Lukašenko vydal prezidentský dekret s cílem změnit správní hranice běloruského hlavního města Minsku tak, aby z nich byl vyňat pozemek pro stavbu výrobního podniku společnosti „Inter Tobacco“, a to pravděpodobně z důvodů spojených s daňovými úniky. Společnost „Inter Tobacco“ patří Alexejovi Oleksinovi a jeho blízkým rodinným příslušníkům (je ve vlastnictví společnosti Alexeje Oleksina „Energo-Oil“.)<br><br>Společnost „Inter Tobacco“ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu | 3.6.2022                       |
| 31. | Veřejná akciová společnost „Naftan“                               | Адкрытае акцыянернае таварыства „НАФТАН“<br><br>Открытое акционерное общество „НАФТАН“                           | Adresa: Novopolotsk 1, 211440 Vitebská oblast, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 1992<br>Registrační číslo: 300042199                                                                                                                                         | Jakožto státem vlastněný podnik představuje akciová společnost „Naftan“ pro Lukašenkův režim významný zdroj příjmů a zahraniční měny. Společnost „Naftan“ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br><br>Zaměstnanci společnosti „Naftan“, kteří se účastnili stávek a pokojných protestů po podvodných prezidentských volbách v srpnu 2020 v Bělorusku, byli vedením společnosti zastrašováni a propuštěni ze zaměstnání. Společnost „Naftan“ je proto odpovědná za represe vůči občanské společnosti v Bělorusku a podporuje Lukašenkův režim.                                                                                                                                                                                                                                                               | 3.6.2022                       |

## ▼ M31

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)        | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                                                                | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                             | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 32. | Veřejná akciová společnost „Grodno Tobacco Factory Neman“                | Адкрытае акцыянернае таварыства „Гродзенская тытунёвая фабрыка „Неман““<br><br>Открытое акционерное общество „Гродненская табачная фабрика Неман“              | Adresa: 18 Ordzhonikidze st., 230771 Grodno, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 30.12.1996<br><br>Registrační číslo: 500047627                                                                                                                                  | Akciová společnost „Grodno Tobacco Factory Neman“ je běloruský státem vlastněný podnik a je pro Lukašenkův režim jedním z významných zdrojů příjmů. Tato společnost má 70–80% podíl na trhu s tabákem v Bělorusku. „Grodno Tobacco Factory Neman“ má proto prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.<br><br>Značky „Grodno Tobacco Factory Neman“ vyráběné v Bělorusku patří mezi cigarety, které jsou v rámci lukrativního obchodu s pašovaným tabákem nejčastěji pašovány do Unie. V rámci tohoto systému pašování jsou využívány železniční vozy, které patří běloruským státem vlastněným společnostem „Belaruskali“ a „Grodno Azot“. Společnost „Grodno Tobacco Factory Neman“ proto přispívá k usnadňování nedovolené přepravy zboží podléhajícího omezením na území Unie. | 3.6.2022                       |
| 33. | Beltamozhservice                                                         | Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства „БЕЛМЫТСЭРВІС“<br><br>Республіканскае унітарнае прадпрыемства „БЕЛТАМОЖСЕР-ВІС“                                        | Adresa: 17th km, 223049, Minsk-Dzerzhinsk highway (magistrála), administrative building (administrativní budova), office (kancelář č.) 75, Shchomyslitsky s / s, Minská oblast, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 9.6.1999<br><br>Registrační číslo: 101561144 | Společnost „Beltamozhservice“ je státní největší logistická společnost v Bělorusku. Je úzce spojena s běloruskými orgány a podílí se na pašování a zpětném vývozu zboží z Běloruska do Ruska. Tato společnost má prospěch z vazeb na státní orgány a zajišťuje pro Lukašenkův režim značné příjmy. Společnost „Beltamozhservice“ má tedy prospěch z Lukašenkova režimu a podporuje jej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3.6.2022                       |
| 34. | Veřejná akciová společnost „Managing Company of Holding „Belkommunmash““ | Адкрытае акцыянернае таварыства „Кіруючая кампанія холдынгу“ „Белкамунмаш“<br><br>Открытое акционерное общество „Управляющая компания холдинга“ „Белкоммунмаш“ | Adresa: ul. Perehodnaja 64B-2, d220070 Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 13.8.1991<br><br>Registrační číslo: 100205408                                                                                                                                  | Společnost „Belkommunmash“ je běloruský výrobce vozidel veřejné dopravy. Alexandr Lukašenko podporuje obchodování s výrobky společnosti „Belkommunmash“, přičemž zajišťuje, aby společnost dodržovala své smluvní závazky vůči svým partnerům, a využívá svého vlivu k tomu, aby podpořil obchodní činnost této společnosti. Tato společnost má tedy z Lukašenkova režimu prospěch.<br><br>Společnost „Belkommunmash“ propustila pracovníky jako odvetu za jejich protest proti zfalšovaným výsledkům prezidentských voleb v roce 2020, a je proto odpovědná za represí vůči občanské společnosti a podporuje Lukašenkův režim.                                                                                                                                                       | 3.6.2022                       |

## ▼ M31

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                                                                                                                     | Identifikační údaje                                                                                                                                  | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 35. | Belteleradio Company /<br>Státní televizní a rozhla-<br>sová společnost Bělo-<br>ruské republiky | Нацыянальная<br>дзяржаўная<br>тэлерадыёкампанія<br>Рэспублікі Беларусь<br>/<br>Белтэлерадыёкампанія<br><br>Национальная<br>государственная<br>телерадиокомпания<br>Республики<br>Беларусь /<br>Белтелерадиокомпания | Adresa: 9. Makayonka st., Minsk, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 14.9.1994<br><br>Registrační číslo: 100717729<br><br>Internetové stránky: tvr.by | Společnost „Belteleradio Company“ je státní televizní a rozhlasová společnost, která v Bělorusku ovládá sedm televizních kanálů a pět rozhlasových stanic. Po podvodných prezidentských volbách v srpnu 2020 společnost „Belteleradio Company“ propustila protestující pracovníky sdělovacích prostředků, které ovládá, a nahradila je zaměstnanci ruských sdělovacích prostředků. Je tudíž odpovědná za represí vůči občanské společnosti.<br><br>Televizní a rozhlasové stanice, které jsou pod dohledem společnosti „Belteleradio Company“ aktivně šíří propagandu, a podporují tak Lukašenkův režim. | 3.6.2022                       |

## ▼ M35

|     |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 36. | Open Joint Stock<br>Company „MINSK<br>ELECTROTECHNICAL<br>PLANT NAMED<br>AFTER V. I. KOZLOV“<br>(Minský elektrotechnický<br>závod V. I. Kozlova,<br>otevřená a. s.) | Адкрытае<br>акцыянернае<br>таварыства<br>„МІНСКІ<br>ЭЛЕКТРАТЭХНІЧ-<br>НЫ ЗАВОД ІМЯ В.<br>І.КАЗЛОВА“<br><br>Открытое<br>акционерное<br>общество<br>„МИНСКИЙ<br>ЭЛЕКТРОТЕХНИЧ-<br>ЕСКИЙ ЗАВОД<br>ИМЕНИ В.И.<br>КОЗЛОВА“/ОАО<br>„МЭТЗ ИМ. В.И.<br>КОЗЛОВА“ | Adresa: míst. 502, ul. Uralskaja 4, Minsk<br>220037, Běloruská republika<br><br>Typ subjektu: státem vlastněná společnost<br><br>Místo registrace: ul. Uralskaja 4,<br>Minsk 220037,<br>Běloruská republika<br><br>Datum registrace: 1.3.1994<br><br>Registrační číslo: 100211261(УНП)<br><br>Hlavní místo obchodní činnosti: Bělorusko<br><br>Internetové stránky společnosti: www.metz.<br>by<br><br>E-mail společnosti: urist@metz.by<br><br>Telefonní číslo společnosti: 8017 230 11 22 | Veřejná akciová společnost „Minský elektrotechnický závod V. I. Kazlova“ je státem vlastněný podnik, jeden z největších výrobců elektrického zařízení v Evropě a jeden z průmyslových gigantů Běloruska. Jako taková tato společnost představuje značný zdroj příjmů pro Lukašenkův režim. Zaměstnancům veřejné akciové společnosti „Minský elektrotechnický závod V. I. Kazlova“, kteří se účastnili pokojných protestů a stávek po podvodných volbách konaných v srpnu 2020 v Bělorusku, bylo vyhrožováno propuštěním a tito zaměstnanci byli vedením společnosti zastršováni. Pracovníci byli později kvůli účasti na stávkách propuštěni.<br><br>Veřejná akciová společnost „Minský elektrotechnický závod V. I. Kazlova“ má tedy z Lukašenkova režimu prospěch a tento režim podporuje. Veřejná akciová společnost „Minský elektrotechnický závod V. I. Kazlova“ je dále odpovědná za represí vůči občanské společnosti v Bělorusku. | 3.8.2023 |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny)                                                                                                            | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 37. | OJSC „Byelorussian Steel Works – management company of „Byelorussian Metallurgical Company“ holding“, také známa jako OJSC „BSW (BMZ) – management company of „BMC“ holding“ | Адкрытае акцыянернае таварыства „Беларускі металургічны завод - кіруючая кампанія холдыngu „Беларуская металургічная кампанія“ a.k.a. ААТ „БМЗ - кіруючая кампанія холдыngu „БМК“<br><br>Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод- управляющая компания холдинга „Белорусская металлургическая компания“ také známa jako ОАО „БМЗ- управляющая компания холдинга „БМК“ | Adresa: ul. Pramyslovaja 37, Žlobin, Homelská oblast, Bělorusko, 247210<br><br>Typ subjektu: veřejná akciová společnost<br><br>Místo registrace: Žlobin, Homelská oblast, Bělorusko<br><br>Datum registrace: 24.4.1991 jako „БЕЛОРУССКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД“<br><br>11.9.1996 jako „Государственное предприятие - Белорусский металлургический завод“,<br><br>1.12.1997 jako „Белорусский металлургический завод“,<br><br>3.11.1999 jako „Республиканское унитарное предприятие „Белорусский металлургический завод““,<br><br>1.1.2012 jako „Открытое акционерное общество „Белорусский металлургический завод““.<br><br>Registrační číslo: 400074854<br><br>Hlavní místo obchodní činnosti: Žlobin, Homelská oblast, Bělorusko | Veřejná akciová společnost „BSW – správcovská společnost holdingu „BMC““ je jedinečným státním podnikem metalurgického průmyslu v Bělorusku a patří k největším podnikům v zemi. Jako taková tato společnost představuje značný zdroj příjmů pro Lukašenkův režim. Ze zisků veřejné akciové společnosti „BSW – správcovské společnosti holdingu „BMC““ má běloruský stát přímý prospěch. Společnosti jsou navíc udělovány velké vládní granty a od Lukašenkova režimu se jí dostává politické podpory. Generální ředitel veřejné akciové společnosti „BSW – správcovské společnosti holdingu „BMC““ byl jmenován osobně prezidentem Lukašenkem.<br><br>Zaměstnanci veřejné akciové společnosti „BSW – správcovské společnosti holdingu „BMC““, kteří protestovali a stávkovali po prezidentských volbách v Bělorusku konaných v roce 2020, byli propuštěni. Společnost od té doby nadále přijímá opatření proti zaměstnancům, kteří se pokoušejí organizovat stávky, prostřednictvím výhrůžek a propouštění. Veřejná akciová společnost „BSW – správcovská společnost holdingu „BMC““ má tedy z Lukašenkova režimu prospěch a tento režim podporuje. Je dále odpovědná za represí vůči občanské společnosti v Bělorusku. | 3.8.2023                       |

## ▼ M35

|     | Název<br>(angl. přepis z běloruštiny)<br>(angl. přepis z ruštiny) | Název<br>(v běloruštině)<br>(přepis do ruštiny)                                                                                                          | Identifikační údaje                                                                                                                                                                                                                                                              | Důvody pro zařazení na seznam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Datum<br>zařazení na<br>seznam |
|-----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 38. | Belneftekhim – Belarusian State Concern for Oil and Chemistry     | Белнафтахім —<br>Беларускі<br>дзяржаўны канцэрн<br>па нафце і хіміі<br><br>Белнефтехим,<br>Белорусский<br>государственный<br>концерн по нефти и<br>химии | Adresa: ul. Dzjaržynskaha 73, Minsk, 220116<br><br>Typ subjektu: státní koncern<br><br>Místo registrace: ul. Dzjaržynskaha 73<br>Minsk, 220116<br><br>Datum registrace: 21.7.1997<br><br>Registrační číslo: 101272253<br><br>Hlavní místo obchodní činnosti: Minsk,<br>Bělorusko | Běloruský státní ropný a chemický koncern (Belnaftachim) je jedním z největších průmyslových komplexů Běloruské republiky a sestává z několika dalších státem vlastněných společností založených v roce 1997. Alexandr Lukašenko pokládá Belnaftachim za jeden z nejdůležitějších a nejstrategičtějších koncernů v Bělorusku. Belnaftachim má zejména zásadní přínos pro běloruské hospodářství a zahraniční politiku, zejména pokud jde o spolupráci mezi Ruskem a Běloruskem při rozvoji společného ropného trhu. Mezi koncernem a prezidentem Lukašenkem probíhají pravidelné konzultace. Belnaftachim má prospěch z podpory poskytované Lukašenkovým režimem, zejména pokud jde o účinky západních sankcí. Belnaftachim má tedy z Lukašenkova režimu prospěch a tento režim podporuje. | 3.8.2023                       |

**▼ M22***PŘÍLOHA II***SEZNAM PRÁVNICKÝCH OSOB, SUBJEKTŮ NEBO ORGÁNŮ PODLE  
ČLÁNKU 2d**

Běloruské ministerstvo obrany

140 Repair Plant JSC

558 Aircraft Repair Plant JSC

2566 Radioelectronic Armament Repair Plant JSC

AGAT - Control Systems - Managing Company of Geoinformation Control  
Systems Holding, JSC

AGAT - Electromechanical Plant OJSC

AGAT - SYSTEM

ATE - Engineering LLC

BelOMO Holding

Belspetsvneshtekhnika SFTUE

Beltechexport, CJSC

BSVT-New Technologies

Odbor pro vnitřní věci v rámci výkonné rady Homelské oblasti

Vnitřní vojska Ministerstva vnitra Běloruské republiky

KGB Alpha

Kidma Tech OJSC

Minotor-Service

Minsk Wheeled Tractor Plant

Oboronnye Initsiativy LLC

OJS KB Radar Managing Company

Peleng JSC

Státní úřad vojenského průmyslu Běloruské republiky

Výbor státní bezpečnosti Běloruské republiky

Transaviaexport Airlines, JSC

Volatavto OJSC

**▼ M26***PŘÍLOHA III***SEZNAM VÝZNAMNÝCH ÚVĚROVÝCH INSTITUCÍ PODLE ČLÁNKŮ  
2h A 2i**

Development Bank of the Republic of Belarus (Rozvojová banka Běloruské republiky)

Belarusbank

Belinvestbank (Běloruská banka pro rozvoj a obnovu)

Belagoprombank

Bank Dabrabyt

**▼ M10**

---

▼ M28

*PŘÍLOHA IV*

**SEZNAM PARTNERSKÝCH ZEMÍ PODLE ČL. 2C ODS. 9**

▼ **M39**

*PŘÍLOHA IVa*

**SEZNAM ZEMÍ PODLE ČLÁNKU 5f**

NORSKO

ŠVÝCARSKO

SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ

JAPONSKO

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

JIŽNÍ KOREA

AUSTRÁLIE

KANADA

NOVÝ ZÉLAND ŠVÝCARSKO

LICHTENŠTEJNSKO

ISLAND

▼ **M32***PŘÍLOHA V***SEZNAM PRÁVNICKÝCH OSOB, SUBJEKTŮ NEBO ORGÁNŮ PODLE  
ČLÁNKU 2y**

| Název právnické osoby, subjektu nebo orgánu                                       | Datum použitelnosti |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Belagroprombank                                                                   | 20. března 2022     |
| Bank Dabrabyt                                                                     | 20. března 2022     |
| Development Bank of the Republic of Belarus (Rozvojová banka Běloruské republiky) | 20. března 2022     |
| Belinvestbank (Běloruská banka pro rozvoj a obnovu)                               | 14. června 2022     |

▼ **M36***PŘÍLOHA VI***Seznam palných a jiných zbraní podle článku 1a**

| Kód KN  | Popis                                                                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9303    | Jiné palné zbraně a podobná zařízení využívající ke střelbě výbušné náplně                                             |
| ex 9304 | Jiné zbraně (například pušky, karabiny a pistole na pružinu, na stlačený vzduch nebo na plyn), kromě zbraní čísla 9307 |